Primorski DNEVNIK

št. 29 (15.473) leto LII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600
GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI SPED. IN ABB. POST. GR. 1/50%

SREDA, 7. FEBRUARJA 1996

CISALPINA GESTIONI SpA
investicijski skladi
pri
BCTKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Ali je dogovor še mogoč?

VOJMIR TAVČAR

Vzdušje na italijanski politični sceni je spet nevarno napeto in pesimisti že govorijo o predčasnih volitvah. Zaostritev je posledica vse globljega razkoraka med predsednikom Nacionalnega zavezništva Gianfrancom Finijem in tajnikom Demokratične stranke levice Massimom D'Alemo. Sinoči so imele v obeh taborih izjave ultimativni ton.

Italijansko politično dogajanje je imelo v zadnjih časih take zasuke, da tudi včerajšnji ultimativni toni še ne napovedujejo dokončnega razkola in predčasnih volitev. Jasno pa je, da bo imel mandatar Antonio Maccanico veliko težje delo in se bo moral poslužiti vse svoje spretnosti in posredovalskega talenta, če bo hotel oblikovati novo vlado.

Fini zahteva, naj Maccanico v svojem programskem govoru jasno navede smisel ustavne reforme in naj poudari predsedniške prvine. D'Alema pa zahteva, naj bo vlada v reformi ustave nevtralna, ker je reforma temeljne listine v izključni pristojnosti parlamenta. Globok razkorak je posledica nezaupljivosti obeh taborov, obenem pa tudi nategovanja vrvi. Fini, ki se je odpovedal predčasnim volitvam na pritisk svojega zaveznika Silvia Berlusconija, poudarja predsedniške prvine in hoče »kompromitirati« vlado z ustavno reformo, da bi podčrtal uspeh svoje izsiljevalske politike. Massimo D'Alema pa na to ne more pristati iz načelnih razlogov (za reformo ustave je pristojen parlament), obenem pa mora tudi ublažiti oster odpor levice in zaveznikov v Oljki, ki mu očitajo, da je sklepal dogovor z desno sredino na lastno pest in ne da bi upošteval njihovega mnenja.

Preden so Berlusconi, Fini in D'Alema dosegli dogovor, na osnovi katerega je predsednik Scalfaro poveril mandat Antoniu Maccanicu, je tudi kazalo, da so predčasne volitve neizbežne. Zato ni izključeno, da bo Scalfaru in Maccanicu z zakulisno diplomacijo uspelo obiti čeri in omogočiti rojstvo nove vlade. Toda postavlja se res vprašanje, kako bodo uspele stranke najti skupen jezik o zahtevnih gospodarskih in družbenih izbirah, ki nedvomno vplivajo na izbire volilcev, če se o zelo pomembnem, toda kontingentno manj žgočem vprašanju ustavne reforme ne uspejo dogovoriti.

Občinski svet odobril proračun

Tržaški občinski svet je odobril proračun za tekoče leto in s tem potrdil politično zaupnico odboru župana Riccarda Illyja. Bilanco je zaradi odsotnosti nekaterih predstavnikov večinske koalicije podprlo le dvajset svetovalcev, to se pravi točno polovica skupščine, kar samo po sebi dokazuje precejšnje težave, ki že dalj časa spremljajo odnose med županom in njegovim zavezništvom.

Na 5. strani

Drevi slovesna podelitev Prešernovih nagrad

LJUBLJANA - Drevi bo v Cankarjevem domu slovesna podelitev Prešernovih nagrad. Upravni odbor Prešernovega sklada je izbral letos osem nagrajencev. Prešernovo nagrado bosta prejela Pesnik Veno Taufer za literarni opus in baletni plesalec Vojko Vidmar za življenjsko delo. Nagrajenci Prešernovega sklada so scenograf Marko Japelj, operna solistka Milena Moraca, oblikovalec Zdravko Papič, igralec Brane Šturbej, pesnik Uroš Zupan in pisatelj Vlado Žabot.

Na današnji slovesnosti bo osrednji govornik tržaški pisatelj Alojz Rebula, kulturni spored pa je režiral Sergej Verč. Z njim se je za Primorski dnevnik pogovarjala Ivanka Hergold.

Na 10. strani

ITALIJA / MOŽNOST PREDČASNIH VOLITEV PRED DURMI

Fini (NZ) in D'Alema (DSL) spet na robu dokončnega razkola

Mandatar Maccanico si je vzel čas za oddih in premislek

RIM - Kdo naj uresniči ustavne reforme, vlada ali parlament? O tej dilemi so se včeraj začela lomiti kopja med voditeljem Nacionalnega zavezništva Gianfrancom Finijem in tajnikom Demokratične stranke levice Massimom D'Alemo. Fini zahteva, naj mandatar Antonio Maccanico že v programskem govoru pove, katere ustavne reforme namerava vlada spodbuditi in katere prvine predsedniške republike uvesti v italijanski sistem. D'Alema temu odločno nasprotuje in meni, da je mandatar upravičeno preveril uskladljivost stališč, toda reforma ustave je v izključni pristojnosti parlamenta in vlada mora biti pri tem nevtralna. Zaostritev je sinoči spremljala izmenjava obtožb in tako pri Hrastu kot v NZ so namigovali na možnost razdora in predčasnih volitev.

Mandatar Maccanico je kljub zaostritvi napetosti novinarjem povedal, da je še vedno zmerno optimist. Zvečer se je povzpel na Kvirinal k predsedniku republike, toda pogovoru ni pripisal nobenega posebnega pomena. Tudi današnjo pavzo je utemeljil predvsem z dejstvom, da po petih dneh posvetovanj potrebuje čas za oddih in premislek. Toda v sporočilu je rečeno, da se bo Maccanico danes sestal s posameznimi politiki in parlamentarci. Očitno je, da namerava nadaljevati s tisto zakulisno diplomacijo, ki je spremljala njegovo dejavnost teh dni. Vprašanje pa je, ali mu bo uspelo obiti vse ovire in spet zbližati stališča Finija in D'Aleme.

Na 2. strani

BIH / VOJNA ZLOČINCA

Srbski general in polkovnik za rešetkami

SARAJEVO - Bosanske oblasti so včeraj obtožile pripadnika srbskih oboroženih sil, generala Đorđa Đukića in polkovnika Aleksa Krsmanovića, ki so ju skupaj s štirimi vojaki v čudnih okoliščinah zajeli prejšnji teden, vojnih zločinov na območju Sarajeva. Oficirja in vojaki so v sarajevskem vojaškem zaporu (na sliki AP) in po besedah šefa bosanske policije Bakirja Alispahića bodo bremenilno gradivo posredovali tudi haaškemu razsodišču.

Srbe je ta zaplet zelo razburil, ker je vsem jasno, da je usoda teh ljudi zapečatena in da bodo prej ali slej še drugi z njimi delili podobno usodo. Predstavnik haaškega razsodišča je namreč povedal, da so v Sarajevo že poslali svoje preiskovalce. Nato pa ni potrdil srbskih obtožb, da so častnike in vojake aretirali, ko so bili namejeni na pogovore z Iforjem.

LJUBLJANA / DRŽAVNI ZBOR

Tudi v Kopru razmišljajo o »off-shore« prosti coni

LJUBLJANA - Potem ko so predstavniki koprske prostocarinske cone sprožili alarm zaradi novega carinskega zakona, ki naj bi poslovanje v tej coni precej zapletel, je naneslo, da je o podobni temi včeraj razpravljal tudi odbor državnega zbora za gospodarstvo. Hkrati je odbor za gospodarstvo včeraj prižgal prvo zeleno luč za to, da bi tudi v Sloveniji ustanavljali takoimenovane off-shore cone oziroma davčne oaze, kakršna bo kmalu zrasla v sosednji Italiji, v Trstu. Do sprejetja posebnega zakona o prostih conah je sicer še daleč, saj so včeraj predstavniki vlade in Banke Slovenije nanizali veliko zadržkov in bojazni glede predloga, ki so ga vložili trije poslanci.

FIRENCE / PROCES PACCIANI

Javni tožilec zahteval ekspertizo ali oprostitev

FIRENCE - Piero Tony, javni tožilec na procesu proti »pošasti« iz Firenc Pietru Paccianiju, je zahteval novo ekspertizo na naboju, ki so ga našli na Paccianijevem vrtu, ali pa oprostitev obtoženca, ki je bil na prvostopenjskem procesu obsojen na dosmrtno ječo, češ da je kriv za sedem od osmih dvojnih umorov. Tony je v obrazložitvi obsodbe ugotovil celo vrsto protislovij in pomanjkljivosti, še zlasti pa je vztrajal na stališču, da javni tožilec ne sme za vsako ceno zagovarjati obtožnice, temveč se mora zavzemati za legalnost. O Paccianiju je sicer dejal, da je star umazanec in posiljevalec svojih hčera, kar pa še ne pomeni, da je morilec.

Na 2. strani

VREME / PRVA PRAVA ZIMA PO DEVETIH LETIH

Po Ameriki je sedaj na vrsti Evropa

Povsod sneg in led, na Portugalskem in v južni Španiji pa katastrofalne poplave

RIM - Po rekordno nizkih temperaturah v ZDA, kjer je umrlo več kot 60 ljudi, sta sneg in led sedaj vklešcila tudi Evropo od Škotske do Črnega morja, izjema sta bili le Portugalska in južna Španija, kjer so bile katastrofalne poplave. Prva prava zima po devetih letih pa se bo po mnenju meteorologov nadaljevala. (Telefoto AP)

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Manjšinci danes pri Kučanu
Predsednik Republike Slovenije bo danes v Ljubljani sprejel predstavnike Slovencev iz Italije, Avstrije in iz Madžarske.
Stran 3

KZKV in pravda o posesti
Pravda o posesti glede bivšega begunskega taborišča pri Padričah ima dobre izglede, da se ugodno zaključi v korist Koordinacijskega združenja kraških vasi.
Stran 5

Nov denar za škedenjsko železarno
Gre za 7,5 milijarde lir, ki jih bo državna ustanova Gepi prispevala h glavnici Lucchinijeve in Bolmatove družbe Servola.
Stran 5

Gorica: spet polemika o bolnišnicah
Pismo deželnega odbornika za zdravstvo Fasole županu Valentiju glede prihodnosti goriške bolnišnice je spet razvnelo polemiko o zdravstvu na Goriškem.
Stran 8

Sindikat delničarjev TKB
Premostitev težav, v katerih se je znašla TKB in zaščita interesov delničarjev sta med glavnimi cilji nedavno ustanovljenega delničarskega sindikata TKB.
Stran 9

RIM / NOVA ZAOSTRITEV NA POLITIČNEM ODRU

Oster spor med Finijem in tajnikom DSL D'Alemo

Mandatar Maccanico si bo danes vzel časa za premislek

Predstavniki zveze občin po srečanju z mandatarjem Antoniom Maccanicom (Ap)

RIM - Ali se bo vlada Antonia Maccanica sploh rodila? Vprašanje se vsiljuje, saj so se odnosi med Nacionalnim zavezništvom in Demokratično stranko levice spet zaostrili. Že takoj po dogovoru o tem, da bi poskusili reformirati italijansko ustavo po vzorcu francoske polpredsedniške republike, se je med DSL in NZ vnela polemika o postopku. Gianfranco Fini je menil, da bi se morali volilci na referendumu izreči in izbrati med polpredsedniškim in predsedniškim modelom, Massimo D'Alema se je temu ostro uprl, saj je ocenil, da bi to bila kršitev dogovorov, predvsem pa v ostrem nasprotju s pristojnostmi parlamenta. Včeraj pa je spor zajel tudi vlogo vlade.

Fini je skupno s sredinskimi silami Kartela svoboščin dejal, da mora vlada že med programskim nastopom povedati, kakšno reformo namerava omogočiti in zagovarjati in zahteval jasno navedbo vseh načrtovanih sprememb. Toda D'Alema je na to zahtevo odgovoril z rezkim »Ne«.

Spor je oster in tudi vsebinski. Fini zahteva neposredno angažiranje vlade v reformi ustave, kar naj bi mandatar Antonio Maccanico povedal že v programskem nastopu. To je skupaj s temeljnimi smernicami gospodarskega programa, po mnenju Nacionalnega zavezništva sploh predpogoj, da se vlada lahko rodi. Očitno je, da želi Fini na ta način prikovati vlado na ustavne reforme, to pa naj bi bilo jamstvo, da stranke ne bodo poplitvile reforme in da bodo v njej jasne prvine predsedniške republike.

D'Alema je takoj reagiral na to zahtevo. Po njegovem mnenju je bilo pravilno, da mandatar preveri, ali so stališča strank glede ustavne reforme uskladljiva, toda vlada se z reformo samo ne sme ukvarjati, kajti ta je v izključni pristojnosti parlamenta. »Mi smo sprejeli jasno obvezo, saj smo mandatarju izročili dokument, v katerem poudarjamo, da smo za polpredsedniško republiko po francoskem vzorcu. Toda Fini ne more zahtevati "predsedniško usmerjene" vlade. Ce nam ne zaupa, so volitve neizbežne,« je dejal D'Alema.

Tudi tajnik Ljudske stranke Gerado Bianco je zahteval nevtralno vlado (»Naj bo notar stališč«), z njim pa je takoj polemiziral Pierferdinando Casini, ki je zagrozil, da take vlade ne bo podprl.

Vzdušje je precej napeto. Antonio Maccanico, ki se je včeraj srečal s predstavniki družbenih sil (sprejel je predstavnike občin, dežel, bančne zveze itd), je novinarjem sicer dejal, da je še vedno zmerno optimist. Toda po pogovoru s predsednikom republike Scalfarom na Kvirinalu, je posredno demantiral zmerni optimizel, saj je sporočil, da si bo vzel nekaj časa za premislek. Danes se bo morda srečal samo s posameznimi politiki in parlamentarci. Očitno je, da se je Maccanico odločil, da z zakulisno diplomacijo preveri možnost, da uskladi stališča. Vprašanje pa je, ali mu bo uspelo.

RIM / NAPETOST NA LEVICI

Oporečniki proti D'Alemi

Skupina, v kateri so tudi predstavniki DSL, se ogreva za nemški model!

RIM - Dialog tajnika DSL Massima D'Aleme z Berlusconijevo Forza Italia in s Finijevo desnico, predvsem pa možnost, da bi Italiji uvedli polpredsedniško republiko po francoskem vzorcu, izziva v vsej levici, še zlasti pa pri Hrastu ostro razpravo.

Tako se je po ponedeljkovem sestanku včeraj predstavila »oporečniška« levica, v stališčih katere se spoznavajo številni člani DSL in Enotni komunisti, ki so se pred časom ločili od Stranke komunistične prenove zaradi nesoglasij z vodstvom glede odnosa do vlade Lamberta Dinija. Včeraj so predstavniki oporečniške levice (prisotni so bili Stefano Rodotà in Giuseppe Chiarante za DSL, Famiano Crucianelli, Marida Bolognesi za Enotne komuniste, sindikalist Giorgio Mele) poudarili, da nočejo oblikovati nove stranke, ampak skušajo zbrati vse tiste sile (vključno z Ljudsko stranko in somišljeniki Giuseppeja Dossettija), ki nasprotujejo kakršni koli obliki predsedniške republike. Odnosi s SKP niso najboljši, toda dejstvo, da je ta stranka predlagala enoten nastop je po Crucianellijevi oceni »korak naprej«.

Oporečniška levica se zavzema za nemški vzorec državne ureditve z uvedbo kanclerstva, saj po njihovi oceni predsedniški model ne jamči stabilnosti.

Tajnika DSL D'Alemo je kritiziral tudi konfederalni tajnik CGIL Alfiero Grandi, ki je v pristopil k oporečniški levici. Grandi, ki je poudaril, da noče zapustiti Hrasta, je kritiziral vodstvo stranke zaradi pomanjkanja demokratičnega dialoga, poskus dogovarjanja z desnico pa naj bi povzročal trenja v sindikatu.

Z nasprotne strani je bivši tajnik Achille Occhetto potožil, da ga vodstvo skuša utišati.

UMOR ALPIJEVE IN HROVATINA

V komisiji spor o rezultatih obiska v Somaliji

Predsednik Provera ne verjame v namerni umor

RIM - Tednik Avvenimenti bo v svoji prihodnji številki objavil poročilo somalske policije o umoru novinarke Ilarie Alpi in snemalca Mirana Hrovatina. Gre za dokument, ki ga je ob svojem obisku v Mogadišu dobila tudi delegacija italijanske parlamentarne komisije, ki raziskuje okoliščine italijanske pomoči nerazvitim državam.

V tem dokumentu po reviji Avvenimenti, ki je anticipirala svoje poročilo, naj bi polkovnik Shermake, ki mu je tedanji vodja mogadiške policije naročil preiskavo, med drugim zapisal, da je »bil umor obeh novinarjev nameren, pripravili pa naj bi ga italijanski krogi«. Razlog zločina pa naj bi po oceni somalskega polkovnika bila »novinarska preiskava, ki jo je Ilaria Alpi vodila v Somaliji, saj naj bi se zanimala za namembnost denarja italijanske pomoči, ki jo je italijanska vlada, ko je bil predsednik Bettino Craxi, namenila režimu Siada Barreja«.

Pozneje je predsednik parlamentarne komisije Fiorello Provera povedal novinarjem, da so člani delegacije govorili s somalsko policijo o tem dokumentu. »V pogovoru z vodjo policije v Mogadišu smo ugotovili, da je v poročilu precej netočnosti. Sedanji poveljnik policije je tudi dejal, da dokumenta ne pozna in da mu ga niso izročili, čeprav bi morali,« je povedal Provera, ki gradivu očitno ne pripisuje velikega pomena.

Sicer pa Provera ni prepričan, da je bil umor Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina nameren. »Govorim sicer v osebnem imenu, vendar nisem imel vtisa, da bi morilci hoteli umoriti prav Ilario Alpi,« je dejal parlamentarec Severne lige pri orisu rezultatov obiska delegacije v Somaliji. »Nismo zbrali dokazov, da bi z denarjem italijanske kooperacije prekupčevali z orožjem in nismo zbrali dokazov, da bi hoteli neposredno umoriti prav Alpijevo in Hrovatina. Dokazov nismo zbrali, ampak samo nekaj pomembnih pričevanj, predvsem pa nam ni nihče dejal, da bi novinarja ubili s strelom v tilnik,« je še povedal Provera, ki je tudi dodal, da mora komisija še zavzeti uradno stališče o tem vprašanju, kar bo storila, ko bo preučila zbrano gradivo.

Na stališče predsednika Provere je takoj ostro reagiral komisar Mario Brunetti (Stranka komunistične prenove), po katerem Provera ne bi smel govoriti, saj je komisija sklenila, da bo izrekla kolektivno mnenje. Brunetti je ocenil, da je bila poteza Provere propagandistična in je okrnila ugled komisije. Zato je zahteval njegov odstop.

RIM / DANES ODOBRITEV

Italija bo vendar imela zakon proti spolnemu nasilju

Levosredinsko in desnosredinsko zavezništvo sta dosegli kompromis

RIM - Poslanska zbornica bo danes odobrila zakon proti spolnemu nasilju, ki je bil v pripravi polnih šestnajst let. To je sad sporazuma, ki sta ga včeraj končno dosegli desnosredinsko in levosredinsko zavezništvo, potem ko se je stvar zataknila tik pred lanskim božičem zaradi obstrukcije Krščansko-demokratskega centra (CCD).

Ta se je bil postavil po robu popravku senata, ki je določal, da soglasnih spolnih odnosov med mladoletnimi od 12. do 18. leta ne gre kazensko preganjati, in zahteval, naj se spodnja starostna meja poviša na 14 let. Po včerajšnjem kompromisnem dogovoru velja nekaznivost za nastnike med 13. in 16. letom; to ni sicer po volji KDC, ki pa se je vseeno obvezal, da ne bo izvajal obstrukcije.

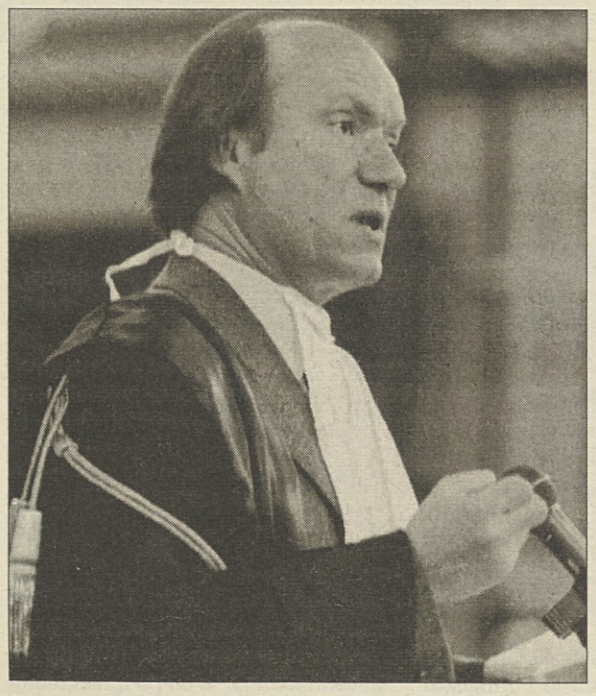
Progresistke mu očitajo, da se zavzema za obnovitev Roccovega zakonika, in trdijo, da je treba spolno občevanje mladoletnih urejati po vzgojni, ne pa po kazenski poti.

Soglasju med političnima taboroma odločno nasprotuje SKP, ki je napovedala, da bo vztrajno branila senatni popravek. Stranka soglaša samo s prvim členom zakona, ki prišteva spolno nasilje med kazniva dejanja zoper osebo.

FIRENCE / NA PROCESU PROTI »POŠASTI«

Javni tožilec zahteva novo ekspertizo ali pa oprostitev za Pietra Paccianija

V prvostopenjski razsodbi je Piero Tony ugotovil veliko protislovij



Glavni tožilec Piero Tony med zaključnim posegom (Ap)

FIRENCE - Javni tožilec Piero Tony je na procesu proti »pošasti« iz Firenc Pietru Paccianiju zahteval novo balistično ekspertizo naboja kal. 22, ki so ga našli v vrtu obtoženca. Če sodišče noče odrediti nove ekspertize, pa morajo po njegovem mnenju Paccianija oprostiti in ga nemudoma spustiti iz zapora, češ da ni dovolj indicev.

Tony je v utemeljitvi, ki je Paccianija krivila za sedem od osmih dvojnih umorov in ga obsodila na dosmrtno ječo, ugotovil veliko protislovij, še zlasti pa je vztrajal na avtonomiji javnega tožilca, ki ne sme za vsako ceno zagovarjati obtožnice, temveč legalnost. Opravičil se je civilnim strankam in tudi florentinskemu pravdništvu ter še posebej Paolu Canessi, ki je na prvem procesu zastopal javno tožilstvo: »Canessa je imel opravka s preiskavo, jaz s prvostopenjsko razsodbo.« Spomnil se je tudi vseh žrtev in njihovih staršev, ki terjajo pravico, »torej pravico, ne pa obsojenca za vsako ceno«, čeprav je dodal, da je v Paccianiju dobršen del tega, kar je najslabšega v človeški naravi. Poleg balistične ekspertize pa bi bilo potrebno opraviti tudi psihiatrično ekspertizo ter novo ekspertizo o Paccianijevih spolnih nagnjenjih: morilec naj ne bi bil sposoben spolnih odnosov, Pacciani pa je »star umazanec, do obsedenosti, posiljevalec svojih hčera,« je še pristavil Tony. Tudi listek z napisom »dvojica« in številka neke registrske tablice, ki naj bi bila najbolj važen in vznemirljiv dokaz, pa sta glede na protislovja in laži obtoženca, samo potrjujeta, da Pacciani sodi med ljudi, ki se naslajajo ob gledanju na skrivaj.

Danes bodo na vrsti posegi odvetnikov civilnih strank. Tudi med temi odvetniki so si mnenja deljena. Medtem ko je na primer Luca Cardarelli tudi včeraj izrazil prepričanje v Paccianijevo krivdo, je Luca Santoni Franchetti, ki zastopa sorodnike francoskih turistov, ubitih leta 1985, ponovil mnenje, da so umore zakrivili klani. Tudi ne gre izključiti, da je Paccianija kdo podkupil: »Nima denarja, vendar je kupil dve hiši, avtomobile. S kakšnim denarjem? Ko je imel deset tisoč lir v roki, jih je potrošil v baru ali si je nabavill porgografsko revijo.«

LJUBLJANA / SREČANJE

Manjšinci danes pri Kučanu

Letos predvsem delavni značaj

LJUBLJANA - Predsednik republike Milan Kučan bo danes sprejel predstavnike slovenskih manjšin v sosednjih državah. Šlo bo za tradicionalno srečanje ob začetku leta, ki pa bo letos potekalo v nekoliko spremenjeni obliki. Predsednik Kučan se bo namreč s predstavniki Slovencev v Italiji, Avstriji in na Madžarskem sestal ločeno; druga novost je v dejstvu, da bodo vsa tri srečanja potekala za zaprtimi vrati, iz česar bi lahko sklepali, da bodo letos bolj delavnega značaja in ne bodo le manifestativna izmenjava informacij, kar se je v preteklih letih pogosto dogajalo. Ob koncu pa so predvideni srečanja predstavnikov manjšin z novinarji in sklepna izjava predsednika Kučana.

Milan Kučan

Iz Italije je bilo na srečanje povabljenih sedem predstavnikov slovenske manjšine po ključu skupnega predstavništva. Povabljeni so torej bili predstavniki obeh krovnih organizacij, SKGZ in SSZ, političnih organizacij DSL, SSk, SKP in Demokratičnega foruma ter predstavnik organizacij Slovencev v Videmski pokrajini.

V delegaciji Slovencev iz Avstrije bodo predstavniki obeh krovnih organizacij, NSKS in ZSO, obeh osrednjih kulturnih organizacij KKZ in SPZ, predstavnika Enotne liste in Dušnopastirskega urada ter predstavnik Kulturnega društva Člen 7, edine slovenske organizacije na avstrijskem Štajerskem.

Slovence na Madžarskem pa bodo zastopali predstavniki Zveze Slovencev na Madžarskem, slovenske občinske samoupravе v občini Gornji Senik in časopisa Porabje.

VIDEM / UMBERTO BOSSI POSLAL KOMISARJA

Vse bolj ostra trenja v furlanski Severni ligi

Asquini in Sticotti napadata tajnika Visentina

VIDEM - Že precej časa je bilo jasno, da med predstavniki furlanske Severne lige obstajajo težave in različna gledanja. Razhajanja očitno niso bila majhna, saj se je že pred letom dni govorilo, da zdajšnji tajnik Furlanske Severne lige, poslanec Roberto Visentin, vodi stranko precej nedemokratično in da je zato nujna njegova zamenjava.

Zgodilo pa se je, da je na lanskem kongresu gibanja v Vidmu Visentin zbral dovolj podpore, da je ostal za krmilom SL in pustil v manjšini skupino, ki ji načeljujeta furlanska poslanca Roberto Asquini in Carlo Sticotti (v to skupino sodita tudi poslanec Francesco Stroili in deželni svetovalec Giancarlo Castagnoli).

Napetost med vidnejšimi predstavniki lige pa je prišla do vrelišča v teh dneh, tako da je Umberto Bossi sklenil, da pošlje v Videm svojega komisarja Corrada Metrija, da bi vzpostavil red in da bi izvedel, kaj se resnično dogaja.

Razlog za takšno odločitev gre iskati v pobudi poslancev Asquinija in Sticottija, ki sta v zadnjih tednih obiskala številne sekcije Severne lige in povsod spregovorila le o problemu tajnika RobertaVisentinija. Po njunem pričevanju naj bi bil Visentin sodelavec slovenskih tajnih služb in da bi imel na Vzhodu velike osebne interese (povedala sta, da naj bi bil celo lastnik tovarne na Poljskem).

Ne verjamemo, da so furlanski Bossijevi privrženci verjeli tem tezam in verjetno sama Asquini in Sticotti vesta, da so teorije o tajnih službah kot prepričevalni argument precej šibke. Vse skupaj pa služi enemu samemu cilju: zredčiti vrste možnih kandidatov za prihodnje volitve, če bo do teh prišlo v naslednjih mesecih po starem sistemu. Le-ta bi se SL lahko »nasmehnil« le v proporčni kvoti, medtem ko bi izgubila vso prednost v večinski, kjer je bila na zadnjih volitvah izredno uspešna.

Takšen uspeh je neponovljiv in zato bo število Bossijevih privržencev, ki bodo odšli v Rim, znatno nižje. Odtod nujnost, da si nekateri poslanci zagotovijo poslansko kontinuiteto. Vsi pa dobro vedo, da sta v Furlaniji prav Visentin in senator Fontanini žela največ odobravanja med ligaškimi volilci in sta zato v boljšem izhodiščnem položaju.

Ne glede na te računice, eno velja: furlanska Severna liga se bo s takšnimi potezami še bolj ošibila in izgubila liderstvo, ki ga je do pred kratkim imela na Videmskem.

Do napetosti znotraj SL prihaja tudi na Deželi, kjer furlanskim svetovalcem ni šlo v račun, da je Tržačanka Anna Piccioni postala načelnica svetovalske skupine, potem ko je bil Sergio Cecotti imenovan za predsednika deželne vlade. »Tržaška teža« lige v deželnem merilu naj bi bila premajhna, da bi si lahko zagotovila tako prestižno mesto. Zato predlog, naj bi prišlo do zamenjave Piccionijeve. Za njeno mesto pa naj bi se potegovali Furlanki Silvia Fabris in Viviana Londero.

Rudi Pavšič

Proti koncu proces Cogolo

VIDEM - V Vidmu se bliža koncu procez zaradi bankrota koncerna Cogolo. Včeraj sta imela zaključni poseg tožilca Paolo Alessio Virni in Piervalerio Reinotti, ki sta za 14 obtožencev zahtevala od 2 do 5 let zaporne kazni in trajno prepoved opravljanja javnih služb.

Koncern, ki ga je vodil Gianni Cogolo (podjetnik je umrl leta 1990), je krahiral leta 1989, ko je imel za 88 milijard lir prometa in skoraj 500 milijard lir dolgov. Grupa Cogolo je bila največji italijanski koncern na področju strojarstva, imela je okoli tisoč uslužbencev in sredi osemdesetih let do 500 milijard lir prometa. V tedanji Sovjetski zvezi je zgradila nekaj tovarn za strojenje usnja.

Na zatožni klopi so upravitelji podjetja. Najvišje kazni (5 let in pol zapora) sta tožilca zahtevala za podpredsednika Maria Marina, za predsednika nadzornega odbora Carla Angelija in generalnega direktorja Antonia Arduina.

V prihodnjih dneh bodo govoril predstavniki prizadetih strank in obramba, rawsodba pa je predvidena za konec meseca.

SKP / DEŽELNI SVET

Monfalconovo vprašanje o preiskavi v Gujovi župniji

TRST - Kdaj bodo pristojni organi pojasnili resnične vzroke preiskave v cerkvici v Matajurju? To je vprašanje, ki ga je predsedniku deželne vlade Ceccottiju naslovil svetovalec SKP Fausto Monfalcon.

Monfalcon v svojem vprašanju izhaja iz ugotovitve, da doslej še nobeden od pristojnih krogov ni prepričljivo pojasnil, zakaj je sodnik odredil preiskavo v cerkvici v Matajurju, saj trditev, da so »iskali orožje« ni prepričljiva. Govori se tudi, da je župnik Pasquale Gujon zaradi tega preiskovana oseba in pripisovali naj bi mu neko sodelovanje z nekakšno organizacijo »rdeči gladio«, čeprav je Gujon vsem poznan kot miren, blag in teološko podkovan duhovnik.

Monfalcon ugotavlja, da »rdečega gladia« ni bilo ne v FJK ne drugod v Italiji. Prav zato zahteva, naj predsednik deželne vlade poseže pri pristojnih telesih in prepreči, da bi tudi v prihodnje prava organizacija gladio, ki še deluje, nadaljevala z dezinformacijo in z blatenjem nedolžnih.

AVSTRIJA / KONVENCIJA O ZAŠČITI

Poziv za pravice manjšin

Vlada naj bi še letos pripravila vse potrebno za ratifikacijo

DUNAJ - Glavni odbor avstrijskega državnega zbora je na svojem zadnjem zasedanju soglasno izglasoval poziv zvezni vladi, naj le-ta še v tem letu državnemu zboru predloži za ratifikacijo Okvirno konvencijo o zaščiti manjšin. Govornica Zelenih za manjšinska vprašanja Terezija Stojsić je s tem v zvezi še posebej kritizirala vsestransko nezadovoljiv položaj narodnostne skupnosti Romov in Sinti v Avstriji, Liberalni forum pa jezahteval obširno vladno poročilo o socialnem, družbenem in kulturnem položaju vseh avstrijskih narodnostnih skupnosti.

Ratifikacijo tako Okvirne konvencije o zaščiti manjšin kot tudi Evropske listine za regionalne in manjšinske jezike je v okviru 6. manjšinskega kongresa dežele Koroške novembra lani že napovedal takratni vodja ustavnega oddelka pri Uradu zveznega kanclerja Handstanger in ob tem poudaril, da so pripravljalna dela za ratifikacijo obeh konvencij v polnem teku.

Kot znano, je za mednarodno veljavnost okvirne konvencije o zaščiti manjšin potrebna ratifikacija vsaj 12 držav (doslej so jo ratificirale Romunija, Slovaška, Španija in Madžarska), za veljavnost Evropske listine za regionalne in manjšinske jezike, ki so jo doslej ratificirale Finska, Madžarska in Norveška, pa je potrebna ratifikacija vsaj šestih držav-članic Sveta Evrope. (I.L.)

OD MILJ DO TRŽIČA / STALIŠČE POKRAJINSKEGA VODSTVA DSL IN JAVNI POSVET SKP

Kako industrijo uskladiti z varstvom okolja

Iz Milj svarilo pred dodatnim oškodovanjem Krasa z novimi znanstveno-raziskovalnimi objekti

TRST - Načrt družbe Snam za uplinjanje tekočega metana v Tržiču, govorice o možni raztegnitvi Siotovega naftnega terminala pod Dolino, Seastockov projekt o izgradnji skladišča za tekoči propan v Žavljah in možnost delne preusmeritve petrolejskega prometa iz beneške luko v tržaško so zadnje čase predmet polemičnih razprav na deželni in krajevnih ravneh.

Pokrajinsko vodstvo Demokratične stranke levice je izdalo včeraj sporočilo, v katerem opozarja, da se bo v naslednjih dvajsetih letih evropska (in svetovna) poraba metana močno povečala na račun naftnih derivatov, zaradi tega navedenih problemov ne gre obravnavati po lokalističnih merilih, temveč v skladu z vsedržavnimi smernicami na področju energetske politike in v sozvočju s posledičnimi izbirami deželnega obsega. Vprašanja, ki zadeva velike multinacionalne interese, ni mogoče rešiti le z ljudskim izrekanjem, ampak ga je treba uokviriti v vizijo celovitega razmaha Furlanije-Julijske krajine, poudarja DSL, in poziva Cecottijevo vlado, naj sproži razpravo o deželnem energetskem načrtu v skladu z značilnostmi in razvojnimi možnostmi obalnega pasu.

Bo do tega prišlo? Deželna svetovalka Stranke komunistične prenove Elena Gobbi je skeptična. Na petkovem množičnem posvetu o (ne) sprejemljivosti še novih rizičnih industrijskih objektov, ki ga je priredila SKP v Miljah, je obžalovala pasivnost Dežele in obtožila večino, da ne mara izreči jasnega stališča. »Mi smo za takšno razvojno politiko, ki naj upošteva varstvo okolja in zdravje ljudi, in zavračamo pristajanje na ogrožujoče ju pobude v zameno za protivrednosti,« je poudarila ob koncu zasedanja.

Tržaški občinski svetovalec Jacopo Venier je med drugim opozoril na nevarnost, ki preti Krasu zaradi možnosti, da v okviru regulacijskega načrta pri Banih namestijo laboratorije za industrijske in kemijske raziskave, kot tudi zaradi Rubbiovega načrta za predelavo jedrskih odpadkov. Plinski postaji v Žavljah in Tržiču bi po njegovem pokopali turizem v Tržaškem zalivu, kriva pa naj bi bila Illy in DSL.

Miljski občinski svetovalec Fulvio Zuppin je pohvalil program župana Sergia Mila za bonifikacijo območja nekdanje rafinerije Aquila, ker bo pometel z azbestom ter omogočil gradnjo žaveljske obvoznice in večjo zaposlitev. Pokrajinski podtajnik CGIL Riccardo Devescovi je bil drugačnega mnenja, češ da je bonifikacijski načrt tesno povezan z gradnjo plinskega skladišča in gradbenimi špekulacijami, sam župan pa je to zanikal rekoč, da njegova uprava načrtu Seastocka odločno nasprotuje; tudi zato, je dodal, ker bi bile v tem primeru Milje ob operativno obalo, ki se lahko primerja s VII. pomolom.

Devinsko-nabrežinski svetovalec Giuliano Goat je po zatrdilu, da bi plinski terminal v Tržiču uničil ribolov in marikulturo ter onemogočil turistično ovrednotenje Sesljanskega zaliva, posumil, da so si ondotni upravitelji, ki so bili sprva odločno proti zahtevi Snama, že premislili in se menda že pogajajo za protivrednosti.

Spregovoril je tudi pokrajinski tajnik Jure Canciani in se zavzel za zaščito krajinskih vrednot, a tudi ključnih industrijskih sredin, ki naj pa ustrezajo ekološkemu ravnovesju. (dg)

NOVICE

Drevi v Celovcu Dan slovenske kulture

CELOVEC - V velikem studiu koroške radijske postaje ORF bo drevi ob 19. uri slavnostna prireditev ob slovenskem kulturnem prazniku. Prireditev prirejajo Društvo slovenskih pisateljev v Avstriji, Krščanska kulturna zveza in Slovenska prosvetna zveza.

Slavnostni govornik bo pesnik Jani Oswald, glčasbeni program pa bodo oblikovali pianistka Andreja Wuzella-Močilnik, kitarist Janez Gregorič in saksofonist Günter Lenart.

Harfistka Marija Graf v ponedeljek v Kopru

KOPER - Koprsko društvo prijateljev glasbe prireja prihodnji ponedeljek koncert, na katerem bo nastopila svetovna znana harfistka Marija Graf in Tartini Quartet (Črtomir Šiškovič 1. violina, Romeo Drucker 2. violina, Aleksandar Milošev viola in Miloš Mlejnik violončelo). Koncert bo ob 20. uri v dvorani palače Gravisi-Barabianca v Kopru.

Zakon o taksijih

TRST - Četrta komisija deželnega sveta, ki se ukvarja tudi s prevozi, je včeraj odobrila novi zakonski osnutek o taksijih. Za ukrep so glasovali predstavniki DSL, LS in Zelenih. Zakonski predlog bo v imenu večinske koalicije orisal deželnemu svetu poročevalec Elia Mioni, manjšinska poročevalca pa bosta Adriano Ritossa in Paolo Polidori. Zakonski predlog upošteva določila okvirnega zakonskega normativa za prevoz.

PREDLOG

Slovenci naj tudi sami poskrbijo za prikaz svojega prispevka k oblikovanju goriške zgodovine

Gorica se pripravlja na slovesno proslavljanje tisočletnice prvega pisanega dokumenta, ki priča o obstoju mesta v srednjem veku. Ta prvi dokument predstavlja tudi neizpodbiten dokaz, da je ime mesta slovenskega izvora. Prisotnost Slovencev v Gorici je torej očitna od začetkov mesta do danes. Zgodovina mesta v zadnjem tisočletju je zanimiva in v njej se prepletajo usode treh narodov, ki so v njem prebivali (Slovenci, Italijani-Furlani in Nemci).

Goriška občinska uprava je sklenila, da se primerno pripravi na tisočletnico z vrsto razstav, študij in publikacij, ki bi morale doseči višek prav leta 2001. Zgodovina teh stoletij je deloma še neraziskana, veliko je študijskega materiala v manj znanih publikacijah, verjetno je mnogo virov še v arhivih, zlasti na Dunaju; vse to zahteva temeljite raziskave. Važno je tudi delo pesnikov, slikarjev, kiparjev in drugih umetnikov na ljudski in na višji umetniški ravni. Pomembno je seveda tudi spoznanje načina življenja - šeg in navad - bogatih in revnih slojev prebivalstva v posameznih obdobjih zadnjega tisočletja.

Prva razstava, ki je povezana s tisočletnico, je bila pred nekaj meseci in je prikazovala gotske cerkve na našem ozemlju; priznati moramo, da je bila odprta in jasna tudi do slovenske prisotnosti. Druga razstava in sicer o goriškem gradu pa je čisto enostavno "pozabila" na slovenski del.

Slovenci v Gorici moramo sami poskrbeti za to, da bo naša prisotnost skozi "goriško tisočletje" primerno prikazana. Nujno je potrebno, da se ustanovi delovna ekipa zgodovinarjev, ki bo znala pripraviti načrt del in ga izvesti. Gre za pripravo študij, ilustriranih publikacij, razstav, ipd. Nekatere od teh pobud bi lahko nastale tudi v sodelovanju s študijsko ekipo, ki dela za občinsko upravo in glede tega je odbornik za kulturo izrazil pripravljenost za skupno delo.

S tem v zvezi podpisana slovenska občinska svetovalca predlagava naslednje:

- SSO in SKGZ naj organizirata v zamejstvu posebno delovno ekipo (ki bi se lahko imenovala Združenje Tisočletnica), kateri bi s primernimi finančnimi sredstvi zagotovili obstoj in možnost delovanja;
- Delovna ekipa naj naveže stvarne in dolgoročne stike z goriško občinsko upravo in njenim odborništvom za kulturo, oziroma s študijsko ekipo Il Millennio, ki dela za občinsko upravo v okviru projekta za proslavo tisočletnice. V tej zvezi lahko posebno vlogo odigra tudi Konzulta za slovenska vprašanja pri goriški občini.
- naj vključi v projekt tisočletnice že obstoječe slovenske strokovne ustanove v zamejstvu (-NŠK, SLORI, itd.).
- naj privabi k sodelovanju goriško pokrajinsko upravo (zakon 68/81) ter Deželno upravo FJK (zakon 68/91 in 46/91)
- naj skupno z goriško in novogoriško občino poskuša predstaviti program evropski skupnosti (primarne kulturne pobude v letu 2000 evropske unije).
- naj vključi v projekt strokovne in kulturne inštitucije Nove Gorice (muzej Kornberk, knjižnica F. Bevk, itd.).
- naj pridobi sodelovanje najvišjih institucij Republike Slovenije (Ministrstvo za kulturo, za zunanje zadeve, Sekretariat za Slovence po svetu, Univerzo, itd.).

Kot svetovalca slovenske narodnosti v občinskem svetu v Gorici se zavzemava za to pobudo in dajeva vso možno podporo pri iskanju stikov z mestno upravo. Želela pa bi, da bi bila ta pobuda skupna vsem goriškim Slovencem, ker gre za edinstven način s katerim se naša skupnost lahko predstavi v lokalnem in mednarodnem prostoru.

Ta "predlog" dostavljava obema zamejskima krovnima organizacijama ter raznim pristojnim organom v Sloveniji ter slovenskim sredstvom javnega obveščanja.

Občinska svetovalca občine - Gorica

Bernard Spacapan - Slovenska skupnost
Igor Komel - DSL-Progresistična skupina

PATRONAT INAC SVETUJE

Pokojnine po konvenciji

INPS je neupravičeno znižal minimalne pokojnine po konvenciji

»Kot ste pisali tudi v vaši rubriki, sem pričakovala, da mi bo INPS dvignil minimalno pokonino na podlagi inflacije. Doživela pa sem negativno presenečenje, tako da mi je kar zajelo sapo. Namesto 650.000 lir na mesec mi je INPS izplačal le 160.000 lir, pri čemer si je zadržal tudi razliko za januar 1996. Povedati moram, da imam pokonino po konvenciji s Slovenijo. Kaj to pomeni? Gre za pomoto, ali so si spet izmislili kaj novega? Kako lahko živim z omenjeno vsoto? Kaj naj naredim?« A.K.

Na žalost niste sami doživeli nenapovedanega znižanja minimalnega pokojninskega zneska. Ta ukrep skrbstvenega zavoda INPS je posledica nepravilnega tolmačenja pokojninske reforme in netočnega izvajanja navodil, ki jih je sam zavod zapisal v okrožnici.

Za pokojnine, ki so bile uveljavljene na osnovi skupne zavarovalne dobe po mednarodni konvenciji (v ta sklep spada tudi konvencija s Slovenijo), pokojninska reforma št. 335/95 predvideva, da bo INPS od 1. januarja 1996 vsako leto sproti na novo odmeril pripadajoči del dopolnilnega minimalnega zneska, potem ko bo prejel informacijo o višini pokojninskega pro-rata, ki ga upravičenec prejema iz druge države. Kriterij za ugotavljanje teh zneskov ni bil še določen in ga bo izbrala vlada z medministrskim odlokom.

V okrožnici, ki jo je INPS izdal 7. novembra 1995, je napisano, da bodo pokojnine iz previdnosti začasno "kristalizirali", torej zamrznili na znesek, ki je bil v izplačilu dne 31. decembra 1995, vse dokler ne bo ugotovljena višina pokojninskega deleža iz tujine. V kolikor bo prišlo do (zelo možnih) preplačil, si bo INPS naknadno poračunal razliko, je še napisano v okrožnici.

V našem konkretnem primeru je torej INPS očitno napačno ukrepal in ni upošteval pokojninskega zakona, svoje okrožnice in niti ni spoštoval principa, da ima vsak državljan pravico do minimalne pokojnine (takoimenovani "vitalni minimum"), da se lahko preživlja in ne more pač čakati mesece ali celo leta, da mu izplačajo zaostanke. Zato svetujemo, da vložite na INPS pritožbo z zahtevo, naj zavod zagotovi minimalno pokonino, vse dokler ne bo Slovenija izplačala oziroma definirala svojega deleža. (ma)

VOZNI RED VLAKOV

VELJAVEN OD 24. SEPTEMBRA 1995 DO 27. MAJA 1996

Železniška postaja v TRSTU

Proga TRST-BENETKE

ODHODI

URA	VRSTA	SMER
4.02	(D)	Tržič (4.25), Portogruaro (5.11), Mestre (5.54), **Benetke (6.04)**
5.37	(D)	Tržič (6.01), Portogruaro (6.47), Mestre (7.36), **Benetke (7.47)**
6.04	(IR)	Tržič (6.27), Portogruaro (7.13), Mestre (8.04), **Benetke (8.15)**
6.13	(R)	Tržič (6.38), Portogruaro (7.34). Op.: ukinjeno ob praznikih
7.13	(E)	Tržič (7.36), Portogruaro (8.22), Mestre (9.07), **Benetke (9.18)**
7.50	(IC)	**TERGESTE** -Tržič (8.13), Portogruaro (8.55), Mestre (9.35), **Benetke (9.46)**
8.13	(IR)	Tržič (8.36), Portogruaro (9.22), Mestre (10.07), **Benetke (10.20)**
10.13	(IR)	Tržič (10.36), Portogruaro (11.22), Mestre (12.07), **Benetke (12.20)**
11.56	(IC)	Tržič (12.20), Portogruaro (13.01), **Mestre (13.42),** Rim Termini
12.13	(IR)	Tržič (12.36), Portogruaro (13.22), Mestre (14.07), **Benetke (14.20)**
13.10	(D)	Tržič (13.33), Portogruaro (14.19), Mestre (15.07), **Benetke (15.17)**
14.13	(IR)	Tržič (14.36), Portogruaro (15.22), Mestre (16.07), **Benetke (16.20)**
15.13	(D)	Tržič (15.36), Portogruaro (16.22), Mestre (17.06), **Benetke (17.16)**
15.50	(IC)	Tržič (16.13), Portogruaro (16.55), Mestre (17.35), **Benetke (17.46)**
16.13	(IR)	Tržič (16.36), Portogruaro (17.22), Mestre (18.07), **Benetke (18.20)**
17.13	(IC)	Tržič (17.36), Portogruaro (18.22), Mestre (19.07), **Benetke (19.18)**
17.27	(R)	Tržič (17.54), Portogruaro (18.52), Mestre (19.47), **Benetke (19.58)**
18.13	(IR)	Tržič (18.36), Portogruaro (19.22), Mestre (20.07), **Benetke (20.20)**
19.13	(E)	Tržič (19.36), Portogruaro (20.22), Mestre (21.04), **Benetke (21.15)**
20.25	(E)	Tržič (20.48), Portogruaro (21.31), **Mestre (22.14),** Ženeva
21.13	(IR)	Tržič (21.36), Portogruaro (22.22), Mestre (23.08) **Benetke (23.21)**
22.13	(E)	Tržič (22.36), Portogruaro (23.22), **Mestre (0.04),** Rim Termini

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER
7.59	(E)	**Mestre (6.04)**, Portogruaro (6.49), Tržič (7.35)
8.53	(E)	**Mestre (7.07)**, Portogruaro (7.49), Tržič (8.29)
10.05	(E)	**Benetke (8.00),** Mestre (8.12), Portogruaro (8.55), Tržič (9.41)
10.42	(IR)	**Benetke (8.35)**, Mestre (8.48), Portogruaro (9.33), Tržič (10.18)
11.42	(IC)	**Benetke (9.35),** Mestre (9.48), Portogruaro (10.33), Tržič (11.18)
13.42	(IR)	**Benetke (11.35)**, Mestre (11.48), Portogruaro (12.33), Tržič (13.18)
14.12	(D)	**Benetke (12.09)**, Mestre (12.19), Portogruaro (13.03), Tržič (13.48)
15.42	(IR)	**Benetke (13.35)**, Mestre (13.48), Portogruaro (14.33), Tržič (15.18)
16.04	(IC)	**Mestre (14.23)**, Portogruaro (15.02), Tržič (15.40)
16.25	(D)	**Benetke (14.22)**, Mestre (14.32), Portogruaro (15.16), Tržič (16.01)
17.42	(IR)	**Benetke (15.35)**, Mestre (15.48), Portogruaro (16.33), Tržič (17.18)
18.50	(D)	**Benetke (16.21)**, Mestre (16.32), Portogruaro (17.25), Tržič (18.22)
18.57	(D)	**Benetke (16.55)**, Mestre (17.06), Portogruaro (17.48), Tržič (18.33),
19.37	(IR)	**Benetke (17.29)**, Mestre (17.39), Portogruaro (18.28), Tržič (19.13)
20.00	(IC)	**Benetke (18.02)**, Mestre (18.14), Portogruaro (18.54), Tržič (19.36)
20.55	(R)	**Benetke (18.22)**, Mestre (18.35), Portogruaro (19.34), Tržič (20.31)
21.42	(IR)	**Benetke (19.35)**, Mestre (19.48), Portogruaro (20.33), Tržič (21.18)
22.00	(IC)	**Benetke (20.02)**, Mestre (20.14), Portogruaro (20.54), Tržič (21.36)
23.42	(E)	**Benetke (21.35)**, Mestre (21.48), Portogruaro (22.33), Tržič (23.18)
0.42	(IR)	**Benetke (22.35)**, Mestre (22.48), Portogruaro (23.33), Tržič (0.18)
1.42	(IR)	**Benetke (23.35)**, Mestre (23.48), Portogruaro (0.33), Tržič (1.18)
2.35	(D)	**Benetke (0.20)**, Mestre (0.31), Portogruaro (1.26), Tržič (2.11)

Proga TRST-VIDEM

ODHODI

URA	VRSTA	SMER
5.22	(R)	Tržič (5.46), Gorica (6.08), **Videm (6.39)** *(ukinjen ob praznikih)*
5.50	(R)	Tržič (6.18), Gorica (6.44), **Videm (7.20)**
6.23	(D)	Tržič (6.47), Gorica (7.10), **Videm (7.37)** *(ukinjen ob praznikih)*
6.48	(R)	Tržič (7.16), Gorica (7.40), **Videm (8.12)** *((ukinjen ob praznikih)*
7.19	(IR)	Tržič (7.43), Gorica (8.03), **Videm (8.27)**
8.19	(R)	Tržič (8.47), Gorica (9.12), **Videm (9.47)**
9.19	(IR)	Tržič (9.43), Gorica (10.03), **Videm (10.27)**
11.19	(IR)	Tržič (11.43), Gorica (12.03), **Videm (12.27)**
11.40	(R)	Tržič (12.07), Gorica (12.29), **Videm (13.03)** *(ukinjen ob praznikih)*
12.19	(D)	Tržič (12.43), Gorica (13.06), **Videm (13.33)**
12.25	(R)	Tržič (12.53), Gorica (13.19), **Videm (13.54)** *(ukinjen ob delavnikih)*
13.19	(IR)	Tržič (13.43), Gorica (14.03), **Videm (14.27)**
13.27	(R)	Tržič (13.55), Gorica (14.20), **Videm (14.55)** *(ukinjen ob praznikih)*
14.19	(D)	Tržič (14.43), Gorica (15.06), **Videm (15.33)** *(ukinjen ob praznikih)*
14.34	(R)	Tržič (15.03), Gorica (15.26), **Videm (15.58)**
15.19	(IR)	Tržič (15.43), Gorica (16.03), **Videm (16.27)**
16.19	(D)	Tržič (16.45), Gorica (17.07), **Videm (17.36)** *(ukinjen ob praznikih)*
16.56	(R)	Tržič (17.24), Gorica (17.47), **Videm (18.20)** *(ukinjen ob praznikih)*
17.19	(IR)	Tržič (17.43), Gorica (18.03), **Videm (18.27)**
17.38	(R)	Tržič (18.07), Gorica (18.32), **Videm (19.08)**
17.51	(D)	Tržič (18.15), preko Červinjana in Palmanove v **Videm (18.54)**. *(ukinjen ob praznikih)*
18.19	(D)	Tržič (18.44), Gorica (19.06), **Videm (19.35)** *(ukinjen ob praznikih)*
18.39	(R)	Tržič (19.06), Gorica (19.28), **Videm (20.01)**
19.19	(IR)	Tržič (19.43), Gorica (20.03), **Videm (20.27)**
20.07	(R)	Tržič (20.34), Gorica (20.57), **Videm (21.24)**
21.19	(IR)	Tržič (21.43), Gorica (22.03), **Videm (22.27)**
23.05	(R)	Tržič (23.33), Gorica (23.58), **Videm (0.33)**

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER
6.46	(R)	**Videm (5.21)**, Gorica (5.54), Tržič (6.17) *(ukinjen ob praznikih)*
7.29	(R)	**Videm (6.05)**, Gorica (6.38), Tržič (7.01)
7.51	(D)	**Videm (6.44)**, Gorica (7.08), Tržič (7.27) *(ukinjen ob praznikih)*
8.33	(R)	**Videm (7.00)**, Gorica (7.38), Tržič (8.02), *(ukinjen ob praznikih)*
8.40	(D)	**Videm (7.36)** preko Palmanove in Červinjana v Tržič (8.16), *(ukinjen ob praznikih)*
9.14	(R)	**Videm (7.52)**, Gorica (8.27), Tržič (8.48), *(ukinjen ob praznikih)*
9.56	(IR)	**Videm (8.49)**, Gorica (9.13), Tržič (9.32)
10.52	(R)	**Videm (9.36)**, Gorica (10.00), Tržič (10.24)
12.33	(IR)	**Videm (11.26)**, Gorica (11.50), Tržič (12.09)
14.04	(R)	**Videm (12.36)**, Gorica (13.12), Tržič (13.35)
14.33	(IR)	**Videm (13.26)**, Gorica (13.50), Tržič (14.09)
15.18	(R)	**Videm (13.50)**, Gorica (14.26), Tržič (14.49), *(ukinjen ob praznikih)*
15.53	(R)	**Videm (14.30)**, Gorica (15.04), Tržič (15.25)
16.33	(IR)	**Videm (15.26)**, Gorica (15.50), Tržič (16.09)
18.18	(R)	**Videm (16.50)**, Gorica (17.26), Tržič (17.49), *(ukinjen ob delavnikih)*
18.26	(R)	**Videm (17.04)**, Gorica (17.37), Tržič (17.58), *(ukinjen ob praznikih)*
18.33	(IR)	**Videm (17.26)**, Gorica (17.50), Tržič (18.09)
19.20	(R)	Videm (17.52), Gorica (18.28), Tržič (18.51), *(ukinjen ob praznikih)*
19.44	(D)	**Videm (18.31)**, Gorica (18.58), Tržič (19.20)
20.22	(D)	**Videm (18.59)**, Gorica (19.33), Tržič (19.55), *(ukinjen ob praznikih)*
20.33	(IR)	**Videm (19.26)**, Gorica (19.50), Tržič (20.09)
21.15	(R)	**Videm (19.53)**, Gorica (20.26), Tržič (20.47)
22.33	(IR)	**Videm (21.26)**, Gorica (21.50), Tržič (22.09).
0.52	(IR)	**Videm (23.26)**, Gorica (0.02), Tržič (0.25)

Proga TRST-OPČINE

ODHODI

URA	VRSTA	SMER
9.13	(E 221)	**SIMPLON EXPRESS** (spalni vagoni in ležalniki) prihaja iz Ženeve - **Opčine (9.40)** - nadaljuje v Zagreb
12.02	(IC 243)	**DRAVA** - prihaja iz Benetk - **Opčine (12.28)** - nadaljuje v Budimpešto
17.57	(IC 265)	**KRAS** - **Opčine (18.25)** - nadaljuje v Zagreb
0.02	(E 241)	**VENEZIA EXPRESS** (spalni vagoni in ležalniki) - prihaja iz Benetk - **Opčine (0.50)** - nadaljuje v Budimpešto

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER
6.52	(E 240)	**VENEZIA EXPRESS** (spalni vagoni in ležalniki) - prihaja iz Budimpešte - **Opčine (6.24)** - nadaljuje v Benetke
10.58	(IC 264)	**KRAS** - prihaja iz Zagreba **Opčine (10.28)**
16.57	(E 242)	**DRAVA** - prihaja iz Budimpešte - **Opčine (18.30)** - nadaljuje v Benetke
19.51	(E 220)	**SIMPLON EXPRESS** (spalni vagoni in ležalniki) - prihaja iz Zagreba - **Opčine (19.23)** - nadaljuje v Ženevo

IC - Intercity E - ekspresni vlak IR - Meddeželni vlak D - Brzovlak R Deželni vlak

OBČINA TRST / SEJA OBČINSKEGA SVETA

Kljub težavam odobren proračun

Zrahljani odnosi znotraj večine

Tržaški občinski svet je odobril proračun za tekoče leto in s tem potrdil politično zaupnico odboru župana Riccarda Illyja. Bilanco je zaradi odsotnosti nekaterih predstavnikov večinske koalicije podprlo le dvajset svetovalcev, to se pravi točno polovica skupščine, kar samo po sebi dokazuje precejšnje težave, ki že dalj časa spremljajo odnose med županom in njegovim zavezništvom. Večina je podprla proračun brez velikega navdušenja, opozicija pa je glasovala proti, čeprav ni imela bistvenih kritičnih pripomb na račun finančnih dokumentov, z izjemo SKP, ki je potrdila brezkompromisno opozicijo upravi.

Zavezništvo za Trst so, kot smo že poročali, zapustili republikanec Castigliego in oba svetovalca Zelene liste. Prvi, ki ni nikoli zapustil svoje strančice, je že zdavnaj ustanovil svojo svetovalsko skupino, isto velja za Zelene, ki so bili tudi predsinočnjim zelo kritični do župana. Russignan je bil polemičen tudi do Ljudske stranke in predvsem do Demokratične stranke levice, saj se je vprašal, kako lahko Hrast še dalje podpira Illyja, »ki pri vseh pomembnejših odločitvah prezira mnenje občinskega sveta in same večinske koalicije«.

Že sam način odobritve proračuna vsekakor priča o zelo zrahljanih odnosih med odborom in občinskim svetom, ter med Illyjem in njegovo levosredinsko koalicijo. Župan pravi, da bo v drugi polovici mandata, po nekaterih pomembnih sklepih (npr. regulacijski načrt in preustroj ACEGA), odbor začel izvajati »ustvarjalni del« svojega programa. Ne vidimo pa kako bo lahko to naredil brez podpore občinskega sveta, ki izgublja vlogo sogovornika uprave, saj se večkrat obnaša kot njen nasprotnik. Odgovornosti za to nosi tudi sam Illy, ki prevečkrat odloča mimo lastne koalicije in celo v nasprotju z njenimi stališči ter mnenji.

Ponedeljkova seja je bila posvečena izključno glasovalnim izjavam, ki niso dodale nič novega k proračunskemu soočenju, seveda če izvzamemo dogajanja v Zavezništvu za Trst. Po novem podpirajo Illyjevo upravo svetovalci Lludske stranke, Demokratične stranke levice, preostanek Zavezništva za Trst (svetovalca stranke Slovenske skupnosti Berdon in Močnik, socialistka Pittonijeva in neodvisni Budinich), Castigliego in nekdanji ligaš Klindendrath, zelena Russignan in Evangelisti pa sta napovedala, da bosta odbor ocenjevala po posameznih dejanjih in ukrepih.

TOMMASEO / JAVNA RAZPRAVA

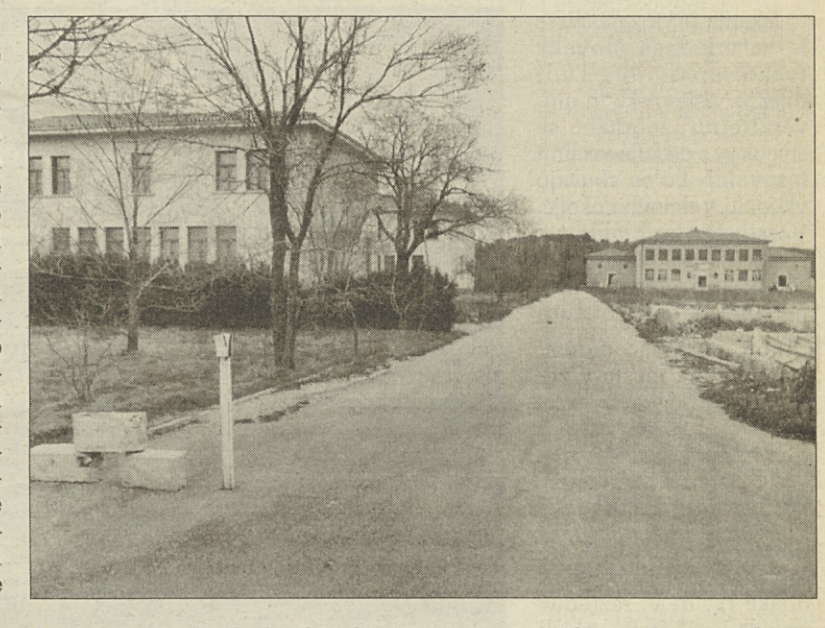
Uporabniki nezadovoljni nad višjo ceno telefona

Organizacija za zaščito uporabnikov, ki ji predseduje Luisa Nemez, je včeraj v kavarni Tommaseo začela niz javnih srečanj, na katerih obravnava probleme splošnega zanimanja. Na včerajšnje srečanje je povabila predstavnika družbe Telecom Giuseppeja Jelena in Fulvia Gellettija, da bi govorila o telefonskih tarifah družbe oz. o njihovih poviških. Vprašanje je spričo napovedanih poviškov v sedanjem trenutku zelo aktualno, kar je pokazalo tudi včerajšnje srečanje. Na njem sta predstavnika Telecom, ki s sogovorniki nikakor nista imela lahkega dela, predvsem podčrtala, da do teh poviškov in do razlik v tarifah z drugimi telefonskimi družbami prihaja predvsem zato, ker v veliki konkurenci med telefonskimi podjetji manjkajo pravila igre, ki bi morala biti za vse zelo jasna. Govor je bil še o številnih drugih vprašanjih, družbi Telecom pa je bilo predvsem očitano, da je v režimu monopola lahko delala kar je želela, po njegovi odpravi pa se sedaj ne sme pritoževati, če so sedaj uporabniki nezadovoljni.

BIVŠE BEGUNSKO TABORIŠČE PRI PADRIČAH

Pravda o posesti ima sedaj dobre izglede

KZKV skuša uveljaviti svojo pravico pred Občino Trst



V začetku leta 1988 je tržaški pretor zavrnil tri tožbe, ki jih je Tržaška občina z županom Staffierijem na čelu sprožila proti Koordinacijskemu združenju kraških vasi in njegovemu predsedniku Karlu Grgiču, češ da jo Združenje moti kot zakonito posestnico bivšega begunskega taborišča pri Padričah. Zgledalo je, da bodo naposled zaživeli načrti, po katerih bi v bivšem taborišču razvili gospodarsko, športno in kulturno življenje (novembra lani je na primer v njem našel sedež tudi Tržaški partizanski zbor P. Tomažič, v njem so muzej de Henriquez itd.), vendar se je začela nova trnova pot po sodišču, tokrat se je občinski upravi pridružila finančna uprava in pred tremi leti je pretor sprejel ugovore Občine in države.

KZKV, ki združuje prebivalce in društva iz Gropade, Bazovice, Padrič, od Banov in Ferlugov, ter Karlo Grgič kot njen predsednik in družba Infordata so vložili priziv, zastopa jih odvetnik Bogdan Berdon, ki je naposled le dobil spodbudno vest: sodišče (in sicer tribunal) je 24. januarja letos razpravljalo o prizivu, vendar ni potrdilo prvostopenjske odločitve pretorja, temveč je razpravo odložilo na 21. maj, ker hoče zaslišati nekatere priče v zvezi s posestjo, ki jo KZKV ima. Teh prič ne manjka. Odgovoriti bi morale na vprašanje, če ima KZKV že od leta 1973 posest nad bivšim begunskim taboriščem, če v njem potekajo razne dejavnosti (športne, kulturne, rekreativne, gospodarske, družbene, protipožarne itd.) in če je KZKV leta 1986 na podlagi sporazuma iz leta prej izročila v posest četrtino komprenzorija za muzej de Henriquez in čuvaju Bobeku v ta namen dala tudi ključe.

Odvetnik Bogdan Berdon je sodišču predložil vso ustrezno dokumentacijo, ki dokazuje, da KZKV uporablja in ima torej posest (pravda se namreč nanaša na posest in ne na last, ker je komprenzorij državna lastnina) vse od leta 1973, torej od obdobja, ko je bilo zapuščeno. Odtlej je KZKV večkrat skušalo urediti odnose z lastnikom in je že leta 1974 zaprosilo pristojno državno upravo, da bi vsaj del komprenzorija dala na razpolago krajevnim društvom in organizacijam za njihove dejavnosti. Prošnja ni dosegla svojega namena in jo je ponovno vložila leto dni kasneje, a tudi tokrat ni dobila povoljnega odgovora. Medtem se je namreč za kompleks začela zanimati tudi Tržaška občina in se izdajati za zakonitega posestnika, zato se je KZKV obrnila tudi nanjo (leta 1986). Se prej, leta 1985, in sicer pod Richettijevo upravo, je na pobudo Občine bil dosežen dogovor, na podlagi katerega je KZKV približno četrtino vsega objekta odstopilo de Henriquezovemu muzeju, kar pomeni, da je Tržaška občina posredno priznala Združenju pravico do posesti (leta 1982 je manjši del površine zasedel de Henriquezov muzej, ki je moral zapustiti zemljišča ob Trbiški cesti, kjer je našel prostor Center za raziskave). Odnosi so se spremenili in tudi izrodili, ko je občinsko upravo prevzel župan Staffieri. Sledila je tožba, vendar je sodišče, kot smo omenili, leta 1988 osvojilo Berdonovo glavno tezo, in sicer, da je KZKV dejansko uporabljalo komprenzorij in je torej postalo njegov zakoniti posestnik pred občinsko upravo. Kljub razsodbi je prišlo do trenj: tako je Konzorcij za upravljanje de Henriquezovega muzeja, predno se je pravno razpustil, skušal muzeju zagotoviti čimveč prostora v bivšem taborišču, kjer bi moral muzej imeti dokončni sedež; manifestirat so prišli celo pripadniki Fronte della Gioventù.

KZKV si je seveda še naprej prizadevalo, da bi po eni strani uredilo odnose z lastnikom, torej z državo in se je s tem namenom odbrnilo do finančne uprave, po drugi strani pa je izdelalo načrte, po katerih bi v kompleksu zaživeli obrtniška in trgovinska cona, večnamenski športni center in vojni muzej. Tržaška občinska uprava in finančna uprava pa sta se obrnili do pretorja, ki je leta 1993 sprejel njuno zahtevo, nakar je odv. Berdon vložil priziv, ki ima sedaj dobre izglede, da zakonitim posestnikom prizna pravico do uporabe bivšega taborišča, kjer so medtem našle svoje mesto številne dejavnosti, kar je bilo od vsega začetka v načrtu.

PRISTOP / USTANOVE GEPI

Svežih 7,5 milijarde lir za škedenjsko železarno

Delniška družba Servola, ki jo je ustanovila Lucchinijeva jeklarska grupa skupaj s solastnikoma traderskega podjetja Bolmat Brunom Bolfom in Vittoriom Malacalzo ob nakupu železarne pod Škednjem, ima novega družabnika. To je državna ustanova Gepi, ki se je odločila, da pristopi k njeni glavnici s 15-odstotnim deležem, to je s 7, 5 milijarde lir. Preostali 85-odstotni delež (50 milijard lir) je poleg Giuseppa Lucchinija in Bolmata prispevala, kot znano, še deželna finančna družba Friulia.

Vest je prišla dva dni pred koncem razčlenjene stavke, s katero so se delavci uprli naduram, ki jim jih je v nasprotju s sindikalnimi dogovori vsilil Lucchini za to, da bi tovarno cimprej pognal. A ne samo to, v proizvodni cikel je novi lastnik prezgodaj vključil tudi komaj najeto mlado delovno silo in s tem še bolj ogrozil varnost pri delu.

Organizacije kovinarjev Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil so zaradi tega zaprosile za nujnosten sestanek z deželnim odbornikom za industrijo Gianfrancom Morettonom. Srečanje bi bilo že moralo biti, a so ga odložili na prihodnji teden, kar pa ni napak. »Tako bomo imeli argument več,« nam je dejal sinoči pokrajinski tajnik FIOM Bruno Galante. Zakaj? Zato, ker pomeni pristop Gepija prilitje javnega denarja, ki ga družba Servola ne bi smela porabiti tjavdan, temveč investirati v popolno varnost delovišč ob spoštovanju delovne pogodbe, pa tudi za to, da spet ovrednoti profesionalnost številnih tukajšnjih delavnic in tvdrk, ki so delale za železarno in ob nastopu njene krize potegnile krajši konec, ker niso mogle od takratnega vodstva izterjati dolgov. (dg)

NA NABREŽJU MANDRACCHIO

Burja zakrivila smrt

Na Nabrežju Mandracchio se je včeraj zgodaj zjutraj smrtno ponesrečila 30-letna Nadia Ierina iz Ul. Baiardi 21, ki ji je bil usoden padec z motornim kolesom. Ierinova se je kot vsako jutro peljala na delo na tržnico na debelo, kjer je imela stojnico skupaj z neko drugo osebo, in sicer z nekim moškim. S svojim majhnim prevoznim sredstvom se je okrog 4.30 peljala po Nabrežju, ko je zaradi sunka burje izgubila ravnotežje in jo je zaneslo v pločnik. Pri padcu je z glavo silovito udarila ob tla, bila je brez varnostne čelade. Močan udarec je dobila tudi v trebuh. Eden od mimoidočih avtomobilistov je poklical na pomoč, prišlo je osebje Rdečega križa, ki jo je nemudoma naložilo v rešilec, v katerem pa je izdihnila. Izvide so opravili karabinjerji iz Ul. Hermet, ki so obvestili tudi dežurnega sodnika Hrohmanna.

Prejšnjo noč burja sicer ni bila posebno močna. Po podatkih navtičnega instituta je pihala s hitrostjo poprečno 60 kilometrov na uro, vendar se je prav med 4. in 5. uro, torej v času, ko je prišlo do nesreče, precej okrepila in so sunki dosegli tudi 100 kilometrov na uro, kar je bilo za Ierinovo usodno.

Kaj namerava Rubbia zgraditi na Krasu?

Kaj predvideva projekt »Energy Amplifier«, po katerem namerava nobelovec Rubbia vpeljati jedrske poskuse za pridobivanje takoimenovane »čiste energije«? To vprašanje si zastavlja Skupina za obrambo okolja iz Trsta, ki se je v soboto udeležila okrogle mize, a je z nje odšla, kot zatrjuje v svojem tiskovnem sporočilu, ne da bi ji bilo dano zastaviti vprašanj, čeprav so bila predvidena, in ne da bi ji bilo iz številnih poročil jasno, kaj nameravajo na Krasu pravzaprav zgraditi.

NOVICE

Podjetniki iz Vojvodine na tridnevnem obisku v Trstu

Nad 60 podjetnikov iz naše dežele se je včeraj sestalo na Trgovinski zbornici z delegacijo gospodarskih operaterjev iz Vojvodine. Srečanje so priredili z namenom, da bi spet vzpostavili gospodarsko sodelovanje s tem predelom Balkana, ki ga je embargo za dalj časa prekinil.

Tretje srečanje o zgodovini filma

V prostorih znanstvenega liceja »G. Galilei« bo danes ob 17. uri tretje srečanje tečaja o zgodovini filma, ki ga prirejajo institut Gramsci in druge mestne ustanove in združenja; tečaj je odprt profesorjem, študentom in amaterjem.

Predstavitev življenjepisa Antonia Cassisa Faraoneja

V avditoriju muzeja Revoltella bo drevi ob 18. uri predstavitev življenjepisa Antonia Cassisa Faraoneja, ki je sad dela Marie Fantini; manifestacija sodi v okvir pobud ob 200-letnici rojstva Pasqualeja Revoltelle. Antoni Cassis Faraone je bil ena najvažnejših in obenem najbolj enigmatičnih osebnosti tržaške zgodovine v začetku osemnajstega stoletja; bil je tudi eden prvih lastnikov gledališča Verdi. Knjigo bodo predstavili Paolo Scandaletti, Alberto Luchitta in Maria Massau Dan.

Naravoslovni muzej na ekranih

Po tretji televizijski mreži bo danes, okrog 11.30, drugo nadaljevanje oddaje »Potovanje v Italijo«, ki je namenjena Trstu. V 10-minutni oddaji bo prikazan naravoslovni muzej z vsemi svojimi zanimivostmi.

ŠOLSTVO / POKLICNO USPOSABLJANJE

Na »Stefanu« tečaji mikrospecializacije

Dijaki na delovni praksi in pri podpornem pouku

Iskanje prve zaposlitve je za mladega človeka težko opravilo. Tudi dijaki z višješolsko in univerzitetno izobrazbo se srečujejo s čedalje večjimi težavami, ko se skušajo vključiti v delovno okolje. Včasih je vzrok tudi nezaupanje delodajalcev v šolske strukture ali nepoznavanje le-teh, kot tudi neusklajenost šolskih struktur s stalno spreminjajočo se stvarnostjo.

Moderna šola skuša premostiti te težave z uvajanjem novih pristopov, kot je na primer projekt '92 na področju poklicnega šolstva. V sklopu tega projekta so se za dijake IV. in V. razredov zavoda Jožef Stefan začeli v tekočem šolskem letu štirje dveletni tečaji za poklicno usposabljanje, ki jih šolsko ministrstvo imenuje »tečaji mikrospecializacije«.

Naslovi tečajev so naslednji:

-specializirani tehnik za upravljanje kemijskih in biokemijskih avtomatiziranih analizatorjev;

-tehnik za vzdrževanje avtomatskih krmilij in programirnih sistemov;

-načrtovalec in kolavdator električnih in elektronskih civilnih instalacij;

-načrtovalec in izdelovalec industrijskih avtomatov.

Poleg teoretskega poučevanja, ki se odvija pri deželnih poklicnih zavodih ENFAP, ENAIP in Slovenskem državnem poklicnem zavodu in ki zavzema skupno 360 učnih ur v dveh letih, predvideva mikrospecializacija za vsako šolsko leto tudi tri tedne trajajočo delovno prakso pri raznih tvrdkah in industrijskih obratih v tržaški pokrajini.

Tako poteka delovna praksa v podjetju Aron (f. Balbi/KROMA)

V tem tednu se je tako začelo za 42 dijakov IV. razredov mehanskega, elektronskega in kemijsko-biološkega oddelka prvo dvotedensko obdobje delovne prakse, ki poteka pri naslednjih 24 podjetjih: za dijake mehanskega oddelka pri podjetju Aron, za dijake elektronskega sektorja pa pri podjetjih Accord, Acega Servizio Elettricià, Andreassich Libero, Decorti Glauco, Eko Teknik, Elettrocentro, Elettromeccanica Galli, Elettromeccanica Plet, Elettrotecnica Ceodek, Lampas S.A.R.C., Marini Marko, Nuova I.M.E.I., P.F. Vascotto Mario in Urizio Impianti Elettrici S.R.L; za dijake elektronskega oddelka pa se dvotedensko obdobje delovne prakse odvija pri podjetju Zivec.

Za dijake kemijskega biološkega oddelka se dvotedensko obdobje delovne prakse odvija pri podjetjih Farco Lab, Laboratorio chimico dell'ambiente s sedežem v Ul. La Marmora 13, Laboratorio chimico Trgovinske zbornice, Laboratorio clinico bolnišnice na Katinari, Laboratorij morske biologije, Kraške mlekarne, Diesel ricerche, Kemijski laboratorij glavne bolnišnice.

V teh dveh tednih je na šoli podporni pouk, ki bo trajal šest dni, še štirje dnevi pa bodo konec aprila in sicer: po 4 predmete za dijaka in največ 6 ur dnevno. Trenutno stanje na zavodu Jožefa Stefana je torej naslednje: 42 dijakov je na delovni praksi, 86 dijakov obiskuje podporni pouk, 23 dijakov pa je prostih, ker so bili uspešni v prvem polletju.

Koncert Tržaškega okteta v Revoltelli

Tržaška občinska uprava je že večkrat pokazala veliko in konkretno občutljivost do slovenske kulture in do slovenskega umetniškega izražanja. To bo naredila tudi jutri ob prazniku slovenske kulture, ko bo slavnostno počastila 25-letnico obstoja in delovanja Tržaškega okteta.

Koncert našega priznanega okteta, ki ga prireja občinsko odborništvo za kulturo, bo s krajšim nagovorom uvedel sam župan Illy. Prireditev bo ob 18.uri v dvorani muzeja Revoltella (Ul. Diaz 27).

POBUDA / STALNEGA GLEDALIŠČA FJK

Rossetti kot Beaubourg...

Kino, glasba, poezija, balet in še kaj

Rossettijevo poslopje se bo prelevilo v nekakšen mali Beaubourg po vzorcu znamenitega večnamenskega kulturnega središča v Parizu. Njegovi prostori bodo vsak dan od štirih popoldne do polnoči odprti za javnost, ki naj bi z obiskom ne le odrskih predstav, temveč tudi dodatnih snidenj prispevala k razživitvi kulture. Skratka, udejani naj se "nemogoča sanja", da se teater in občani zlijejo v poustvarjalno celoto, ki naj oplemeniti družbeno skupnost.

Predsednik Stalnega gledališča za FJk Roberto Damiani in ravnatelj Antonio Calenda ob predstavitvi pobude "Spazio Rossetti" nista prikrila zadovoljstva - a tudi rahlega vznemirjenja ne. Če je namreč morda res, kakor je ob svojem lanskem nastopu poudaril Calenda, da »tu ljudje ne zahajajo v gledališče, da bi se razkazovali, ampak zato, da se kulturno oplajajo«, bo tudi držalo, da še ni mogoče napovedati, kakšen bo odziv na projekt, o katerem je sam ravnatelj teatra dejal, da je utopičen.

Seznam načrtovanih randevujev pa nima nič utopičnega. Kvečjemu bo treba počakati, da ljudje prebavijo novost.

»Rossettijev prostor« bo dejansko sestavljalo več »prostorov« v mnogostranskem smislu, saj bodo postopoma izrabili sleherne štiri stene, veže in v prvi vrsti foyer.

Zlasti hvalevredna bodo štiri dopoldanska nedeljska srečanja z najmlajšimi, med katerimi bosta igralca Maurizio Soldà in Roberto Cuppone kot lažni modrijarh Ciarla in nedisciplinirani gledalec Tano popeljala mladež (a tudi odrasle) v magični svet poetične simulacije ter jih seznanila s teatrskimi prvinami.

Z včerajšnje novinarske konference (f. Balbi/KROMA)

V sodelovanju s kinoteko Cappella Underground bodo nadaljevali prikaz filmov na teme iz repertoarskih odrskih postavitev, ki bo postal takorekoč vsakodneven.

Oboževalcem lepe glasbe bodo od 6. marca dalje osem torkov zaporedoma ustregli s popoldanskimi koncerti (ob 18. uri), ki jih bodo izvajali diplomiranci, pa tudi starejši gojenci Tartinijevega konservatorija.

Na svoj račun bodo prišli tudi ljubitelji narečnega pesništva s ciklom "aperitivov v dialektu", ki jih bo vsak drugi petek ob 17.30 vodila Liliana Bamboschek. Prečesali bodo slikarske detajle Virgilia Giottija, domiselne stvaritve Carolusa Cergolyja, parodije Carla de Dolcettija, pa še ljudskost scenskih prizorov Giulia Piazze, Raimonda Corneta in še koga.

Izrecen poudarek bo na baletu in koreografiji, ki sta na italijanskih odrih vse preveč zanemarjena in bo njuno važnost izpostavila (tudi s pomočjo videoprojekcij) Maria Luisa Turinetti.

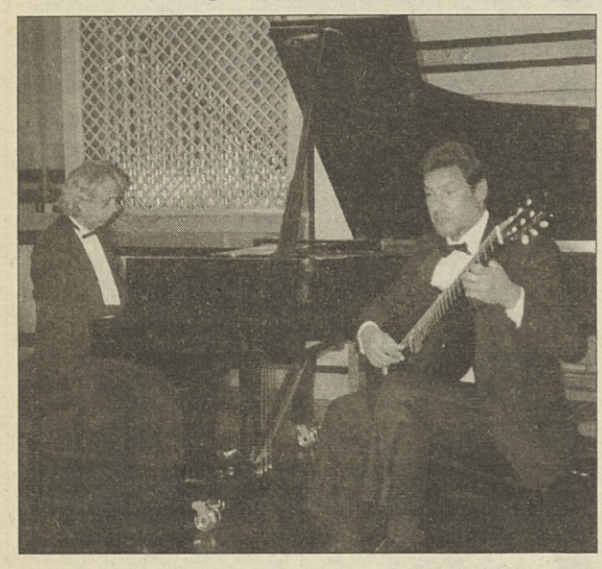
Likovno umetnost so že ovrednotili z decembrsko razstavo kiparja in arhitekta Luciana Cellija, ki pa si jo bo mogoče ogledati še do konca februarja in ji bodo kajpak sledile druge.

Še tole: gledališka ustanova je prodrla tudi v Internet, prek katerega pa se lahko povežemo tudi s teatri svetovnega slovesa.

Drago Gašperlin

KONCERT

Duo Rojc - Guerrato jutri v gledališču Miela



Med glasbenimi srečanji, ki jih redno prireja združenje Gioventù musicale v gledališču Miela, bo jutri ob 20.30 na sporedu posebno zanimiv koncert. Nastopila bosta namreč pianist Aleksander Rojc, ki ga naši javnosti ni treba posebej predstavljati, saj sta tako njegova koncertna kot pedagoška dejavnost dobro znani in cenjeni, ter kitarist Ennio Guerrato, ki že od mladih nog nastopa kot solist in v raznih prestižnih sestavah na italijanskih in avropskih glasbenih scenah. Skupaj bosta Rojc in Guerrato **(na sliki)** oživila stil in vzdušje dunajske šole prejšnjega stoletja s skladbami Diabellija, von Weberja, Carullija in Giulianija.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV

SRS in Slovenci izven meja RS

Predsednik SRS Podobnik je načel odnose med Slovenijo in Italijo

Marjan Podobnik, predsednik Slovenske ljudske stranke (SLS), je predsinočnjim na sedežu Društva slovenskih izobražencev v Ul. Donizetti orisal poglede svoje stranke na Slovence izven Republike Slovenije, še posebej v Italiji in v Avstriji. Načel je seveda tudi najnovejše dogodke na slovenskem političnem prizorišču.

Podobnik, ki ga je spremljala podpredsednica Katarina Smrkolj, je poudaril, da Slovenci izven RS predstavljajo približno eno petino vseh Slovencev in je zato potreben prenovljen koncept enotnega kulturnega prostora, ki za Slovenijo predstavlja veliko bogastvo, zato mora s svoje strani tudi aktivno skrbeti za te dele slovenskega naroda. Podprl je zamisel o nekem skupnem izvoljenem predstavništvu in pa o zajamčenem zastopstvu v izvoljenih telesih, zlasti v Italiji in Avstriji, podobno kot že velja za italijansko in madžarsko manjšino v Sloveniji. Pri tem se je zavzel za pozitivno recipročnost med Slovenijo in Italijo glede statusa obeh manjšin. V tem okviru je še pripomnil, da se v odnosih med Slovenijo in Italijo vse prelahko pozablja na ogromno škodo, ki jo je povzročil fašizem, medtem ko so stalno v ospredju vprašanja istrskih beguncev. Dejal je, da so to programske smernice, ki jih bo njegova stranka skušala uveljaviti, če in ko bo v vladi. SLS računa, da se bo na prihodnjih volitvah, ki bodo jeseni, lepo uveljavila in postala vladna stranka. Zavzema se, da bi prišlo do koalicije strank slovenske pomladi (SLS, krščanski demokrati SKD, socialdemokrati SDSS in eventualno zeleni). Po posegu Marjana Podobnika se je razvila široka razprava.

PROTAGONISTI / TRST 1940-1954

Ciklus pričevanj o težkem zgodovinskem obdobju

Deželni institut za zgodovino odporniškega gibanja v Furlaniji Julijski krajini se s ciklusom konferenc loteva enaga najbolj ključnih obdobij zgodovine našega mesta, ki gre od leta 1940 do leta 1945; v ta namen bo priredil ciklus pričevanj-intervjujev z osebnostmi, ki so na različne načine in z različnimi odgovornostmi doživljale vojna leta in težko povojno obdobje v naših krajih. Ni namen instituta, da bi na konferencah razkril posebna odkritja, ki jih v teh zadnjih časih vihtijo številni revizorji zgodovine; institut, nasprotno, želi obnoviti življenjsko pot, ki so jo prehodile nekatere osebnosti v tedanjem težavnem tržaškem kontekstu.

Vse konference bodo v vili Primc na Greti, začele pa se bodo ob 17. uri. Prva bo na sporedu danes; gost popoldneva bo dr. Arturo Paschi, ki bo odgovarjal na vprašanja prof. Tristana Matte o »Skrbstvenih službah za zavezniške ujetnike«. Druga konferenca bo v sredo 14.; prof. Teodoro Sala bo intervjuval polkovnika Giulia Cesarija, poročnika državne policije v pokoju, ki bo govoril na temo »Od mestne straže do civilne policije Zvezne vojaške uprave in do državne policije«.

V torek 20. t.m. bo gost popoldneva bivši predsednik IS SRS in bivši jugoslovanski ambasador v OZN dr. Anton Vratuša; na temo »Slovenski ambasador pri italijanskem odporništvu« ga bo intervjuvala prof. Licia Chersovani. Zadnja konferenca pa bo v sredo 28.: kapetan John Earle, dopisnik Financial Timesa za balkansko področje bo odgovarjal prof. Giampaolu Valdevitu na temo: »Dejavnosti Intelligence service-ja v Trstu leta 1945«.

Predavanje o sodobni enološki tehnologiji

Kmečka zveza obvešča člane in simpatizerje, da je v okviru Agriesta '96 na sejmišču v Martignaccu pri Vidmu, v petek, 9. t.m., ob 9. uri na programu predavanje na temo "Spremembe v lastnostih mošta in vina, ki jih dojemamo s čutili - Vloga sodobne enološke tehnologije". Ker bo predavanje nedvomno zanimivo za naše vinogradnike, organizira Kmečka zveza obisk predavanja z osebnimi avtomobili. Zbirališče za odhod bo na trgu v Sesljanu, v petek, 9. t.m., ob 8. uri. Prijave na Kmečki zvezi, Ul. Canova. Tako kot prejšnje prireja sejemsko prireditev Agriest tudi letos Dežela skupno z ERSA in s sodelovanjem Italijanskega združenja enologov in enotehnikov.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV
Trst - Gorica - Videm
ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE
Gorica
SLOVENSKA PROSVETA
Trst

DAN SLOVENSKE KULTURE '96

Bodočnost je tistega, ki veruje v njo
Srečko Kosovel

Kulturni dom v Trstu
jutri, 8. februarja 1996 ob 20.30

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Gostovanje Mestnega gledališča ljubljanskega

Evald Flisar

IZTROHNJENO SRCE

Režija: ZVONE ŠEDLBAUER

V petek,	9. t.m.,	ob 20.30 ABONMA RED A in D
v soboto,	10. t.m.,	ob 20.30 ABONMA RED B, E in F
v nedeljo,	11. t.m.,	ob 16.00 ABONMA RED C

Člani Amaterskega odra Jaka Stoka izrekajo iskrene čestitke svojemu bivšemu predsedniku in dolgoletnemu prosvetnemu delavcu

Marjanu Pertot

ob prejemu Trubarjeve plakete, Zveze kulturnih organizacij Slovenije

V Trebčah pr kalu hišica stoji, v njej danes

Erika

rojstni dan slavi.
Vse najboljše ji voščijo mož Bogdan, otroci Nastja, Aljaž in Tajda, mama Bruna in papa Gigi, brat Igor z Darjo, Tadjan in Janika ter Sergij, Milka in Katja

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA, 7. februarja 1996
RIKO

Sonce vzide ob 7.19 in zatone ob 17.19 - Dolžina dneva 10.04 - Luna vzide ob 20.29 in zatone ob 8.18.

Jutri, ČETRTEK 8. februarja 1996
PRESERNOV DAN

VREME VČERAJ OB 12. uri: temperatura zraka 0,3 stopinje, zračni tlak 1001,8 mb pada, veter vzhodnik severovzhodnik 49,3 km na uro, burja s sunki do 68 km na uro, vlaga 56-odstotna, nebo jasno, morje razburkano, temperatura morja 8 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Marta Carboni, Silvia Trapa, Marco Bovino, Marco Abramo, Roberta Fragiacomo, Alessia Meden.

UMRLI SO: 76-letna Pierina Scoria, 65-letna Luigina Rocco, 82-letni Giacomo Skabar, 88-letna Evelina Volcic, 68-letni Luciano Caris, 89-letna Antonia Taucar, 72-letni Alfonso Parlato, 92-letna Giuseppina Lesta, 86-letni Emilio Baldassi, 77-letna Mondella Manzini, 94-letna Anna Fontana, 88-letna Libera Todesco, 83-letni Libero Zamarin.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 5., do NEDELJE, 10. februarja 1996

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Goldonijev trg 8 (tel. 634144), Ul. Revoltella 41 (tel. 947797), Žavlje - Ul. Flavia 89 (tel. 232253).

ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Goldonijev trg 8, Ul. Revoltella 41, Ul. Tor S. Piero 2, Žavlje - Ul. Flavia 89.

ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Tor S. Piero 2 (tel. 421040).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »La dea dell'amore«, r.-i. Woody Allen, i. Mira Sorvino.

EXCELSIOR - 18.30, 21.30 »Heat - La sfida«, i. Al Pacino, Robert De Niro.

EXCELSIOR AZZURRA- 17.40, 19.50, 22.00 »L'ussaro sul tetto«, r. Jean-Paul Rappeneau, i. Juliette Binoche, Claudio Amendola.

AMBASCIATORI - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Il presidente, una storia d'amore«, i. Michael Douglas, Annette Bening.

NAZIONALE 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Babe - un maialino coraggioso«.

NAZIONALE 2 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Waiting to Exhale - Donne«, i. Whitney Houston, Angela Bassett.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »The Net - Intrappolata nella rete«, i. Sandra Bullock.

NAZIONALE 4 - 16.30, 18.20, 20.05, 22.15 »Highlander III«, i. Christopher Lambert.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Un mondo perverso«, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.00, 19.40, 22.00 »La lettera scarlatta«, i. Demi Moore, Robert Duvall.

ALCIONE - 18.30, 21.30 »Underground«, r. Emir Kusturica.

LUMIERE - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Ti ricordi di Dolly Bell« r. Emir Kusturica; jutri 18.00, 20.00, 22.15 »I soliti sospetti«, r. Bryan Singer, i. Stephen Baldwin.

PRIREDITVE

OBČINA DOLINA prireja v sodelovanju s PD Mačkolje proslavo ob dnevu slovenske kulture, ki bo v nedeljo, 11. t.m., ob 17. uri v občinskem gledališču "F. Prešeren" v Boljuncu. Nastopajo: MlPZ PD Mačkolje, MlPZ KD Venturini iz Domja, MlPZ KD Vodnik iz Doline in recitatorji SKK - Trst. Priložnostno misel bo podal Livij Valenčič. Vabljeni.

SKD SLAVEC Ricmanje -Log vabi na proslavo dneva slovenske kulture v soboto, 10. t.m., ob ob 20. uri v kulturnem domu v Ricmanjih. Sodeljujejo otroci vrtca iz Ricmanj, učenci coš I. T. Zamejski, OPZ Slomškovega doma iz Bazovice ter SSg z magično igro "Cicibanus ciprianus".

SKD LIPA iz Bazovice vabi ob dnevu slovenske kulture na ogled slovenske predstave Felixa Mittererja "Zdrahe v božji hiši" v izvedbi Teatra brez... iz Celovca, režia M. Bevk, v soboto, 10. t.m.,v kinodvorani v Bazovici, ob 20. uri.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV prireja, jutri, ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani v Trstu, ul.sv. Frančiška 20 proslavo kulturnega dneva ob obletnici pesnika Franceta Prešerna. Slavnostni nagovor bo imel prof. Janko Jež, recitiral bo igralec Stane Raztresen. Glasbene točke bosta prispevala kitarista Anja Stoka in Paulo Bembi, oba gojenca Glasbene matice.

A. O. JAKA ŠTOKA in zadruga za Kulturni dom Prosek-Kontovel vabita ob dnevu slovenske kulture v soboto, 10. t.m., ob 20. uri, na predstavitev knjige Bruna Lisjaka "Slovensko pomorsko ribištvo". Kulturni spored bo poleg domačinov obogatila ženska pevska skupina "Stu ledi".

SKD TABOR OPČINE - Prosvetni dom. V nedeljo, 11. t.m., ob 17. uri gostuje "Teatr brez..." iz Celovca z moderno misterijsko igro "ZDRAHE V BOŽJI HIŠI". Režija Marjan Bevk. Vabljeni na zabaven popoldan.

KD F. VENTURINI, COŠ Mara Samsa in otroški vrtec Domjo vabijo na proslavo dneva slovenske kulture v petek, 9. t.m., ob 20.30, v kulturni dom Anton Ukmar-Miro pri Domju.

SKD PRIMOREC - Trebče priredi v petek, 9. t.m., ob 20. uri v ljudskem domu dan slovenske kulture. Nastopajo pevski zbor COŠ P. Tomažič - Trebče, MePZ Slovenec-Slavec, vodi A. Grbec in dramska skupina Slovenec z veseloigro "Ta prelepa spomladanska ljubezen" v režiji Bože Hrvatič. Vabljeni!

KD KRAŠKI DOM vabi v nedeljo, 11. t.m., ob 17. uri v Kulturni dom na Colu. Predstavili se vam bodo člani KD Rdeča zvezda iz Saleža z veseloigro "Priprava na zlato poroko" ter moški pevski zbor.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB vabi ob prešernovem dnevu na PRAZNIK MLADIH USTVARJALCEV, ki bo v soboto, 10. t.m., ob 18.30, v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3. Na sporedu bo odprtje likovne in fotografske razstave ter recital literarnih del mladih ustvarjalcev. Ob koncu bodo strokovne komisije razglasile zmagovalce literarnega, fotografskega in likovnega natečaja.

SLOVENSKA PROSVETA in DSI vabita v ponedeljek, 12. t.m., na prireditev ob dnevu slovenske kulture. Razglasili bodo zmagovalce literarnega in fotografskega natečaja Mladike in razdelili priznanja Mladi oder. Kulturni spored bodo med drugim oblikovali mladi glasbeniki gojenci Glasbene matice v Trstu - šola Marij Kogoj. Govorila bo gospa Lučka Kremžar De Luisa. Prireditev bo v Peterlinovi dvorani, Donizettijeva 3, s pričetkom ob 20.30.

IZLETI

SK BRDINA organizira v nedeljo, 11. t.m., avtobusni smučarski izletv Forni di Sopra. Vpisovanje bo v ponedeljek in četrtek na sedežu kluba Proseška 131 na Opčinah od 19. do 20. ure. Informacije na tel. št. 212859 in 299573.

SK DEVIN organizira v nedeljo, smučarski izlet v Podkloster. prijave in informacije tel. 327196 (Jordan ali 200236 (Bruno).

ŠKD CEROVLJE-MAVHINJE priredi v nedeljo, 25. t.m., smučarski izlet na Monte Elmo in San Candido v Pusteriji. Odhod avtobusa iz Sesljana, ob 6. uri. Informacije tel. 291078 ali 2916056 od 17. do 20. ure.

ŠOLSKE VESTI

TAJNIŠTVO LICEJA "Prešeren" obvešča, da lahko dijaki, ki so doslej maturirali na naši šoli, dvignejo diplomo o opravljenem zrelostnem izpitu. Pri tem morajo vsi prosilci, razen tistih, ki so maturirali leta 1995, vrniti nadomestno potrdilo. Urnik tajništva vsak dan od 9.30 do 12.30.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTO V DOLINI vljudno vabi starše otrok, ki se nameravajo vpisati v otroške vrtce in v prve razrede osnovnih šol dolinskega didaktičnega področja, na informativna srečanja, ki se bodo vršila po sledečem razporedu. Otroški vrtci: v Dolini 9. t.m., ob 15.30; Osnovna šola: C.o.š. F. Venturini v Boljuncu, 12. t.m., ob 16. uri; O.š. v Borštu danes, ob 16. uri.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO PRI SV.IVANU obvešča, da se vršijo vpisovanja v prvi razred osnovne šole in v prvi letnik vrtca na sedežu didaktičnega ravnateljstva pri sv. Ivanu vsak dan od 8. do 14. ure. Istočasno vabi starše, ki nameravajo vpisati otroke v prvi letnik vrtca, na informativno srečanje, ki bo v vrtcu v Barkovljah, jutri, ob 16. uri.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V NABREŽINI sporoča, da se vpisovanje v prvi razred osnovne šole in v otroške vrtce vrši na sedežu ravnateljstva vsak dan, od 8. do 14. ure ter vljudno vabi starše otrok, ki se nameravajo vpisati v otroške vrtce nabrežinskega didaktičnega ravnateljstva na informativno srečanje v Devinu, jutri, ob 16. uri.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPČINAH obvešča, da se vrši vpisovanje v prvi razred osnovne šole in v vse letnike vrtca na sedežu ravnateljstva (Nanoški trg 2) ter v posameznih vrtcih. Rok vpisovanje je do 28. februarja vključno. Vse dodatne informacije dobite na tel. št. 211119, vsak dan od 8.00 do 14.00.

OBVESTILA

KD I. GRUDEN in ŠD SOKOL vabita vse člane in prijatelje na redni občni zbor, ki bo v petek, 9. t.m., ob 20. ob prvem sklicanju in ob 20.30. v drugem sklicanju v župnijski dvorani v Nabrežini.

ŠKD CEROVLJE-MAVHINJE priredi v petek, 8. marca, ob 20.30 praznovanje dneva žena v restavraciji Urdih v Mavhinjah ob veselih zvokih ansambla "Kraški kvintet". Informacije in rezervacije tel. 291078 ali 2916056 od 17. do 20. ure.

V MARJANIŠČU na Opčinah bo danes, 7. t. m., ob 20.30 pričel tečaj za zaročence. Uvodno predavanje bo imel dr. Zvone Strubelj.

MALI OGLASI
tel. 040-361888

URADE približne velikosti 30-40 kvm, v dolinski občini, najraje v centru Boljunca, potrebuje družba za javne storitve. Pisati pod šifro "Dolgoročno" na Publiest Srl, CP 568, Trst.

BLIŽA SE PUST - lepo, enkrat nošeno pustno obleko brazilca za fantka 2/3 leta prodam. Tel. 228609

IŠČEMO delavca, italijanskega državljana z vozniškim dovoljenjem "C", za razvažanje blaga. Telefon št. 383993

FIAT 127 v dobrem stanju prodam za 1 milijon lir. Tel. 910148.

PRODAM avtomobil Alfa Romeo 33 Quadrifoglio oro, letnik 85 za 1.000.000 lir (možen dogovor). Tel. 040-360739 v večernih urah.

V NAJEM dajem opremljeno stanovanje na Proseku, 75 kvm za dobo 1-2 let. Tel. 225122 ob večernih urah.

KUPIM zazidljivo zemljišče po možnosti z delno obdelovalno površino. Tel. 040/228835 v večernih urah.

MALI OGLASI IN RAZNA OBVESTILA ZA OBJAVO NASLEDNJI DAN
se sprejemajo
od 8.30 do 12.30
od *ponedeljka* do *petka*
OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO
PUBLIEST - Ul. Valdirivo 36 - I. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697

PALACE HOTEL v Gorici išče najemnika za 1. razredno restavracijo. Ponudbe: Palace hotel, Korzo Italia 63 - 34170 Gorica.

PRODAM hišo z dvoriščem, garažo in 1000 m zemljišča v okolici Mačkolj. Tel. 228390.

V PIVNICI III. GENERAZIONE v Boljuncu bo v petek, 9.t.m, ob 21. uri koncert skupine "Vatavuhu"; v petek, 16.t.m. pa bodo spet nastopili "Bakala blues band".

OSMICO ima v Zgoniku št. 71 Mario Milič.

KMEČKI TURIZEM sta odprla Slavko in Elvira v Trnovci 14. Ob sredah in četrtkih zaprto.

OSMICO v Dolini sta odprla Boris in Pepi Sancin (Sarmek). Točita belo in črno vino.

OSMICO ima odprto do pusta Pernarčič Boris, Medja vsa 7

PRISPEVKI

V spomin na soletnico Marijo Križmančič Vodopivec daruje Marija Pečar (Bazovica) 25.000 lir za TPPZ Pinko Tomažič in tovariši.

V spomin na Danilota Gustina daruje Ivanka Čuk vd. Ukmar 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Proseku.

Ob razdeljevanju izkaznic VZPI ANPI so za sekcijo Trebče prispevali: družina Collerig 20.000 lir, Olga Kalc 10.000 lir, Marija in Bruno Kalc 40.000 lir, Aleksander Kalc 10.000 lir, Fani Kokoravec 10.000 lir, Nardo Kralj 30.000 lir, Ivanka Kralj 15.000 lir, Alfred Kralj 10.000 lir, Rudolf Kralj 10.000 lir, Francko Kralj 5.000 lir, Srečko Križmančič 10.000 lir, Viktor Ferluga 10.000 lir, Lucijan Malalan 20.000 lir, Walter Malalan 10.000 lir, Emil Čuk 10.000 lir in Albert Žerjav 15.000 lir.

Ob praznovanju rojstnega dne daruje Sara Magagnato 50.000 lir za vzdrževanje Ljudskega doma v Trebčah.

V spomin na Pepija Cibica daruje Angelo Carli 50.000 lir za vzdrževanje Ljudskega doma v Trebčah.

Viktorija Carli daruje 10.000 lir za Pogrebno društvo Trebče.

Namesto cvetja na grob Marije Ferfolja darujeta Eda in Bino Sedmak 20.000 lir za MPZ Vesna.

Na »Koncertu za Enrica«, ki se je vršil v škedenjski cerkvi 26. januarja, smo nabrali 1.850.000 lir in denar položili na banko. ŽPZ Ivan Grbec in MePZ Silvulae Cantores, ki sta dobrodelni koncert organizirala, se iskreno zakljajujeta vsem, ki so se koncerta udeležili.

V spomin na bratranca Danila Gustina daruje Marija Gustin 100.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomi na Danila Gustina darujejo Draga, Liči in Alojz Kapun 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Namesto cvetja na grob drage Božene Kralj - Peric darujejo družine Doljak (Postaja) 50.000 lir za slivensko cerkev.

V spomin na Boženo Kralj - Peric daruje Mira Pernarčič 20.000 lir za slivensko cerkev.

V spomin na prijatelja Danila Gustina darujeta Danila in Danilo 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Ivanko Ukmar vd. Husu darujejo Marija, Anica in Marčela 100.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Danila Gustina darujeta Magda in Marjan Bukavec 25.000 lir za proseško cerkev in 25.000 lir za CPZ s Proseka.

Ob letni nabiralni akciji so za SZ Sloga darovali: Opčine: Hotel Daneu 50.000 lir, agraria Sosič 20.000 lir, Bar Canarin 50.000 lir, laki in barve Furlan in Milič 100.000 lir, trgovina Brundula 20.000 lir, Zlata kapljica 60.000 lir, Elektromaterial Laura Malalan 30.000 lir, Heart 50.000 lir, trgovina s parfumi 20.000 lir, mlekarna Vilhelm 10.000 lir, Ulkgheri-Pavat 50.000 lir, Dario Faggin 50.000 lir, gradbeni material E. Ferfoglia 20.000 lir, mesnica Hrovatin 50.000 lir, drogerija Carli 20.000 lir, drogerija Škabar 30.000 lir, salon Majda 100.000 lir, pekarna Sosič 50.000 lir, cvetličarna Švagelj 50.000 lir, mesnica Danieli 30.000 lir, manufaktura Križman 20.000 lir, trgovina s čevlji Malalan 100.000 lir, Elektro Bresciani 10.000 lir, avto-moto Simič 10.000 lir, despar Savi 30.000 lir; Bani: Hotel Dugulin 100.000 lir, elektro Ban 40.000 lir; Padriče: trgovina z jestvinami 50.000 lir; Bazovica: mesnica Čifar 50.000 lir, oblačila Renato 50.000 lir, cvetličarna Mara 50.000 lir, drogerija Baitz 40.000 lir, Valmarket 40.000 lir, bar Aleks 150.000 lir, salon Darja 50.000 lir.

Namesto cvetja na grob Mariove mame darujejo odborniki in trenerji SZ Sloga 650.000 lir za SZ Sloga.

V spomin na Danila Gustina daruje družina 200.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk.

V spomin na Danila Gustin darujeta Ivanka in Janko Simoneta 20.000 lir za ŠK Kras.

V spomin na Danila Gustina daruje Jožica Gustin 20.000 lir za ŠK Kras.

V spomin na Marico Obad in na Ivana Kreseviča darujeta Pepka in Franjo 30.000 lir za ŠK Kras.

V spomin na očeta Tamare in Mirande, Stanka Caharijo, daruje družina Ramiro Blaževič 50.000 lir za Slovenski dijaški dom Srečko Kosovel.

V počastitev spomina Doričinega očeta Ivana Kreseviča daruje Dragica Blaževič 50.000 lir za Slovenski dijaški dom Srečko Kosovel.

Namesto cvetja na grob Božene Kralj - Peric darujeta Anica in družina Terčon 200.000 lir za nove slike v slivenski cerkvi.

Namesto cvetja na grob Božene Kralj - Peric daruje Vera Terčon - Pahor z družino 50.000 lir za nove slike v slivenski cerkvi.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvu Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pritličje) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-13.00 in 14.00-17.00 od ponedeljka do petka.

Ob prerani izgubi drage Božene sočustvujejo z družino

stric Mirko, teta Jolanda, bratranec Sergij in sestrična Sonja

Ob težki izgubi drage Božene izreka družini najgloblje sožalje

SK Devin

Nečaka Giovanni z ženo Mirjano in Riccardo z Marlies in Sergijem se pridružujeta žalovanju

družine Uršič ob smrti strica

Ob izgubi dragega očeta izrekajo Nevi Uršič in družini iskreno sožalje

starši križkega vrtca

Ob izgubi dragega očeta izrekajo Nevi in družini iskreno sožalje

kolegice in pomožno osebje otroškega vrtca v Križu

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIEST - Trst Ul. Valdirivo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih redakcija Primorskega dnevnika Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600

ZDRAVSTVO / PO PISMU FASOLE ŽUPANU VALENTIJU

Namig na selitev bolnice zopet zaostril polemiko

Antonaz (SKP): zakaj tako ostro klestenje le na Goriškem?

Pismo deželnega odbornika Fasole županu Valentiju je spet vnelo polemiko o zdravstvu zlasti glede razporeditve bolnišnic. Fasola je včeraj pismo dostavil tudi tisku. V njem v bistvu zahteva, naj konferenca županov na Goriškem, ki ji predseduje Valenti, prevzame svoje odgovornosti in naj predloži stvarne načrte za bolnišnico Janeza od Boga.

Fasola trdi, da je pripravljen vzeti v poštev vsako rešitev, čeprav hkrati ne skriva prepričanja, da bi bilo kar najbolje splošno bolnišnico preseliti iz Ul. Veneto v kompleks usmiljenih bratov. Ta rešitev, pravi, je tehnično izvedljiva in cenejša (50 milijard) kot pa dozidava in prenova sedanje splošne bolnišnice (70 milijard). Če bi se odločili za prenovo v Ul. Veneto, državni prispevki gotovo ne bodo zadostovali. V drugem primeru pa bi Dežela lahko pristavila posebni prispevek za odkup bolnice Janeza od Boga, del investicije pa bi krili tudi s prodajo nekaterih nepremičnin prav v Ul. V. Veneto.

Ta je po menju deželnega odbornika najsmotrnejša rešitev. Če pa hočejo župani drugačno, naj namesto sterilnih pritožb postavijo konkretne predloge. Dva predloga za bolnico Janeza od Boga sta že prišla na dan: po enem naj bi v Gorici koncentrirali vseh 150 v deželi predvidenih postelj za rehabilitacijo "tretje stopnje"; po drugem naj bi tu namestili vseh 180 postelj za oskrbo ostarelih (RSA). Oba predloga pa imata tudi negativne plati: prvi bi pomenil odcepitev rehabilitacije od visoko specialističnih služb, ki delujejo v Vidmu, in sam po sebi še ne bi rešil bolnišnice. Drugi bi sprožil "vojno med reveži", saj bi Gorica pobrala ležišča RSA, ki so jih dodelili Krminu in Gradežu v zameno za zaprtje tamkajšnjih bolnišnic. Predloge za boljšo rešitvo Fasole pričakuje od županov.

Na navedena izvajanja deželnega odbornika je bila prva reakcija goriškega župana naravnost besna. Fasolo obtožuje, da je že od vsega začetka odločil, da se mora splošna bolnišnica preseliti v bolnico Janeza od Boga. Za slednjo mora Dežela predlagati alternativne rešitve ne pa župani, ki nimajo ne potrebnega poznavanja problemov ne tehničnih služb za izdelavo načrtov, pravi Valenti.

V polemiki o zdravstvu se oglaša tudi deželni svetovalec SKP Antonaz, ki očita Fasoli, da je pri klestenju na Goriškem uporabil strožja merila kot drugod. Količnik 5,32 postelj na tisoč prebivalcev v naši pokrajini je najnižji v deželi (Trst ima 6, 70 postelj, Srednja Furlanija 6,25 itd). V triletju 1995-97 naj bi se pri nas število sprejemov v bolnišnice zmanjšalo za 37,8%, v deželnem povprečju pa le za 26,4%. Število postelj RSA bi moralo po državnih količnikih (ena na 100 preb. nad 65. letom starosti) znašati 300, v resnici pa je predvidenih le 180. Ali niso tudi prestroga merila vzrok za nezadovoljstvo in sterilno prerekanje med Gorico in Tržičem, se sprašuje Antonaz.

DAN SLOVENSKE KULTURE / ODPRTJE RAZSTAVE

Trije mladi goriški slovenski umetniki

V galeriji Kulturnega doma se predstavljajo Nadja Bevčar, David Faganel in Herman Kosič

Z odprtjem razstave treh mladih goriških umetnikov, Nadje Bevčar, Davida Faganela in Hermana Kosiča, so v Kulturnem domu uvedli letošnje Dneve slovenske kulture, ki jih tudi ob tej priložnosti skupaj prirejata Zveza slovenskih kulturnih društev in Zveza slovenske katoliške prosvete. Osrednja slovesnost ob Prešernovem dnevu bo v petek, 9. februarja, ob 20.30 v goriškem Kulturnem domu. Prireditev, ki jo zaznamuje Kosovelova misel "Bodočnost je tistega, ki veruje v njo", bo naravnana tako, da bodo na njej izstopali mladi zamejski ustvarjalci. Na odru Kulturnega doma se bodo zato predstavili mladi goriški in tržaški izvajalci, pesmi in krajša proza bodo ravno tako izraz mlajše generacije, kateri sodi tudi slavnostna govornica, Erika Jazbar.

Na ponedeljkovem odprtju razstave, ki jo je v imenu prirediteljev uvedel predsednik ZSKD Rudi Pavšič, je o treh mladih ustvarjalcih spregovoril likovni kritik Joško Vetrih. Nadja Bevčar se je po začetni slikarski izkušnji posvetila predvsem grafičnim tehnikam, kot so jedkanica in akvatinta, slika pa tudi na platnu in na lesenih panojih. V Faganelovem polnem in odločnem slikarskem zamahu, je bilo mnenje Joška Vetriha, lahko opazimo vpliv očeta slikarja, v trezni racionalnosti kompozicije mestnih vedut pa njegov študij na arhitekturi. Sicer je treba mlademu goriškemu umetniku priznati, da je znal trezno in brez konvecionalne plašnosti osvojiti umetniške izkušnje in jih dodelati na povsem oseben način. Herman Kosič se je od vsega začetka v svojih delih odločil predvsem za socialno vsebino, trgal krinko z lažnih zunanjskosti in jih prepojil z močno simboličnostjo. Njegova velika platna, je ugotovil Joško Vetrih, prikazujejo človeka, ki je ponižan in prizadet v svoji človeškosti, žrtev neozdravljivih bolezni, ujet v ideologije, ki se jih skuša brezupno osvoboditi.

Na sliki (Foto Bumbaca) **z leve: Vetrih, Pavšič in trije umetniki**

Gotske cerkvice v gradu Kromberk

V gradu Kromberk so te dni odprli fotografsko in dokumentarno razstavo o gotskih cerkvicah v Posočju in Goriških Brdih, ki jo je pripravilo združenje "Il Millennio" v okviru priprav na praznovanje tisočletnice Gorice. Opdrtja so se v predstavništvu goriške občine, ki je bila pobudnica razstava, udeležili podžupan Noselli, predsednica komisije za kulturo Gallarottijeva in funkcinar Ascari, Novo Gorico pa sta ob ravnateljici Goriškega muzeja Plahutovi predstavljala podžupan Valenčič in odbornik za kulturo Krapše. Poudarili so prispevek takih kulturnih dogodkov za krepitev dobrososedskih odnosov, ki naj bi se še utrdili prav v pripravah na tisočletnico.

Walter Klainscek je kot eden od avtorjev postavitve predstavil razstavo in katalog, ki so ga za to priložnost prevedli v slovenščino. V njem ponujajo tudi sedem turističnih poti, ki povezujejo več kot šestdeset srednjeveških spomenikov posejanih v Brdih in Soški dolini.

GORICA / PREDSTAVITEV

Popis mestnih društev

Polovica društev (tudi slovenskih) se žal ni javila

Na županstvu so včeraj predstavili prvi popis društev v goriški občini, ki so ga izvedli Občina, Urad za mlade in združenje "Goriziagiovane". Srečanje z novinarji je bilo tudi priložnost za predstavitev letošnjega programa Urada za mlade.

Popis je zajel podatke o strukturi, dejavnosti in ciljih približno 200 društev na petih področjih: umetnost (z glasbo in zborovskim petjem), ekologija-okolje, kultura, šport, socialno prostovoljstvo. Kot je pojasnil odbornik za kulturo Antonio Devetag, zajemajo podatki le društva, ki so se prostovoljno odzvala javnemu povabilu in posredovala podatke. V resnici ocenjujejo, da je društev dvakrat več. Kdor se v publikaciji ne bo zasledil (ugotovili smo, da manjkajo številna slovenska društva), se lahko javi in bo vključen v dopolnjeno publikacijo, ki jo bodo natisnili konec leta.

Predstavniki Urada za mlade so nato predstavili pester program dejavnosti, ki jih ponujajo mladini. Več o tem bodo interesenti lahko brali v mesečnem biltenu "Informagiovani", ki bo spet začel izhajati čez nekaj tednov.

NOVICE

Branko Lakovič predstavi knjigo "40 let košarke"

V Kulturnem domu v Gorici bo danes ob 18. uri srečanje z avtorjem. Gost bo športni delavec, novinar PD in dobitnik Bloudkove plakete Branko Lakovič, ki bo predstavil knjigo "40 let košarke". Srečanje prirejata ŠZ Dom in PO ZSSDI in bo gotovo zanimivo za vrsto generacij goriških košarkarjev, ki se bodo lahko "našli" na straneh Lakovičeve knjige pa tudi na fotografijah razstave o zgodovini košarke pri SZ Dom in nasploh, ki bo obogatila dogodek.

Občinski svet v Gorici

Danes ob 16. uri se sestane goriški občinski svet. Predvidena je odobritev obračunov Mestnih podjetij za storitve in Podjetja za občinske lekarne ter predstavitev občinskega proračuna '96. Razprava o le-tem se bo nadaljevala prihodnji teden.

V kioskih list "Zuf de žur"

Združenje "Zuf de Žur" obvešča, da je že nekaj dni v kioskih prva številka nove serije istoimenskega glasila. Časopis objavlja članke v italijanščini, slovenščini in furlanščini, namen urednikov pa je obnoviti zavest o goriški večkulturnosti. Bralci se lahko tudi naročijo v vplačilom 10 tisoč lir (do julija 96) na poštni t/r 11426491 (Združ. Zuf de Žur, Ul. Capuccini 21, GO).

Gledališka igra Itala Sveva

Nocoj se gledališče vrača v Gorico z igro Itala Sveva "L'avventura di Maria", ki jo bo deželni Teatro Stabile uprizoril v Kulturnem domu ob 20.30 s ponovitvijo jutri ob isti uri. Režiser je Nani Garella, v glavnih vlogah pa nastopata Gabriele Ferzetti in Patrizia Zappa Mulas.

V Gorici mednarodni sejem živine?

Gorica bi lahko postala sedež mednarodnega sejma živine. O tem so se na obisku v Kielcah, poljskem mestu z 200 tisoč prebivalci na pol poti med Krakovom in Varšavo, pogovarjali predstavniki Goriške občine (župan Valenti in odbornik za kulturo Devetag) in družbe SDAG. Že danes 80% živine, ki jo iz Kielc izvažajo v Evropsko unijo, potuje skozi Gorico. Valenti in župan Kielc Jerzyj Suhanski sta podpisala listino o sodelovanju na gospodarskem, kulturnem in družbenem področju, ki jo bodo predložili v odobritev obema občinskima svetoma. Pogovore so imeli tudi z rektorjem univerze in vodstvom Gospodarske zbornice Kielce.

GLEDALIŠČE / KULTURNI DOM

Furlanski dan v domu

Amaterji iz Podturna so se odlično odrezali

V nedeljo je bila osrednja dvorana Kulturnega doma v Gorici pretesna za številne gledalce **(na sliki - foto Bumbaca)**, ki so prisostvovali gledališki predstavi v furlanskem jeziku "Frut...cori pai ciamps! " goriškega avtorja Marina Zanettija. V domu so se zbrali v glavnem "goriški Furlani", a tudi predstavnikov drugih narodnosti ni manjkalo: od Slovencev do Italijanov. Pobuda Centra za ljudske običaje iz Podturna in Kulturnega doma je doživela velik uspeh. Izkazali so se tudi amaterski igralci skupine "Compagnia Filodrammatica di Borgo San Rocco", ki so prikazali zanimivo, včasih tudi hudomušno in pikro predstavo iz furlanskega kmečkega življenja, ki je bilo še tako tipično za goriško okolje v prvi polovici tega stoletja. "Furlansko-goriška" skupin zasluži zato vso pohvalo in hkrati voščilo še na mnogo podobnih iniciativ, ki bogatijo vso gorisko kulturno stvarnost.

KINO

GORICA

VITTORIA Zaprto zaradi prenovitvenih del.

CORSO 17.15-19.40-22.00 »Seven«. I. B. Pitt in M. Freeman.

OBVESTILA

FOTOKLUB SKUPINA 75 sporoča, da so obnovili redno dejavnost. Člani se sestajajo ob sredah ob 20. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah.

SEKCIJA VZPI DOLJAMLJE priredi 5. kongres sekcije, ki bo v osnovni šoli v Jamljah 9. t.m. ob 19. uri.

IZLETI

SPD GORICA - Smučarski odsek obvešča, da izlet v Sappado v nedeljo odpade iz tehničnih razlogov. Društvo bo priredilo 25. t.m. avtobusni izlet v Forni di Sopra. Prijave na sedežu (tel. 33029) danes od 11. do 12. in jutri od 19. do 20. ure.

SKD HRAST - Športni odsek Doberdob organizira smučarski izlet v Bad Kleinkirchheim (cena avtobusa 16 tisoč lir) v nedeljo, 11. februarja. Informacije: tel. št. 78130, 78262 ali 419957.

ČESTITKE

Ob praznovanju rojstnega dne želi IVANKI iz Štandreža vse najboljše in ji kliče še na mnoga zdrava leta družina Baldan.

PRIREDITVE

V SREDIŠČU DANICA NA VRHU bo v soboto, 10. t.m., ob 20. uri proslava ob dnevu slovenske kulture. Nastopata moški zbor V. Vodnik iz Doline in mladinski odsek društva Danica z recitalom o Kosovelu.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV priredi 18. februarja pustovanje v Gallianu. Zaželena je udeležba v maskah. Prijave samo še danes na sedežu (od 10. do 11. ure) ter pri poverjenikih.

ŠD SOVODNJE bo 17. februarja priredilo veselo pustovanje. Prijave pri Lucijanu Fajtu, Davorinu Peliconu in Gianniju Marsonu.

ŠKD KREMENJAK vabi na pustovanje v Jamljah, ki bo v dneh 16., 17., 18. in 20. februarja v ogrevani hali pri nekdanji šoli.

PRISPEVKI

Ob 25. obletnici tragične smrti Jureta Tomsiča darujeta mama Jožica in sestra Daša 60 tisoč lir za ŠZ Dom Gorica.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701

LEKARNA V SOVODNJAH
dr. M. Rojec, Ul. I. Maja 76, tel. 882578

POGREBI

Danes: 10.00, Mafalda Lupieri iz splošne bolnišnice v Tržič; 10.30, Neris Maria Buttolo, vd. Fogar iz splošne bolnišnice v Pevmo; 13.15, Olga Cijan, vd. Ožbot iz splošne bolnišnice v Rupo; 13.15, Franco Skocaj iz splošne bolnišnice v Gradišče.

gospodarstvo in finance

TRENDI / UGOTOVITVE IZ ANALIZE CENTRALNE BANKE

Krizo v mali banki oznanja cela vrsta svarilnih znamenj

V krizo vodi radodarnost pri podeljevanju posojil in navijanje obresti

RIM - Pozor na visoka posojila in na visoko stopnjo donosnosti, na obseg rizičnih izpostav, na listnico z maloštevilnimi vrednotnicami in udeležbami, na šibko premoženjsko osnovo. To bi bili namreč lahko indikatorji, na osnovi katerih je mogoče preveriti in predvideti morebitno tveganje krize bančnega sistema. Zaključek izhaja iz neke študije Banke Italije (analiza je bila objavljena v publikaciji »Temi di discussione«, njena avtorja pa sta Luigi Cannari in Luigi Federico Signorini) o metodologiji ocenjevanja možnosti, da neka banka zaide v položaj nelikvidnosti ali nesolventnosti. Iz statističnih podatkov, filtriranih po metodi diskriminantne analize (ta tehnika je bila že preizkušena na vzorcu kmečkih in obrtnih posojilnic v obdobju 1984-1992), izhaja, da v primerjavi z zdravimi bančnimi podjetji, banke, ki so v težavah oziroma v predkriznem stanju dajejo več posojil, imajo več neizterljivih ali težko izterljivih dolžnikov, imajo manj vrednotnic in udeležb, njihovo premoženje je razmeroma manj trdno, knjižijo visoke dohodke od obresti in tudi visoke stroške za osebje in za poslovanje nasploh. Njihovi dobički padajo že dve leti pred izbruhom krize, po pravilu pa so te banke v povprečju majhnih razsežnosti.

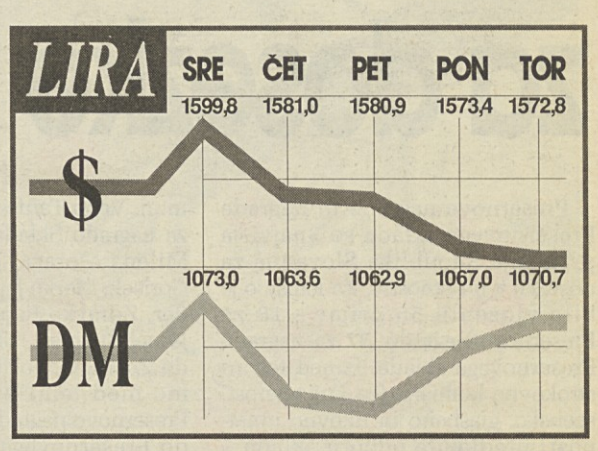
Na kratko bi lahko ugotovitve analize Banke Italije povzeli v pravilo, da so bolj varne tiste banke, ki imajo previdnejšo premoženjsko strukturo z visokim čistim premoženjem in s tako sestavo aktive, ki se bolj nagiba k nepremičninam, vrednotnicam in k medbančnemu poslovanju. Značilnosti manj varnih bank pa so poleg visoke stopnje izpostavljenosti tudi visoke obrestne stopnje na posojila klientom, ki strmo naraščajo. Ob enakih bilančnih kazalcih so na primer banke v južnem delu države manj varne od tistih na severu, kar pa zadeva slabo upravljanje analitiki Banke Italije opozarjajo, da se napake menedžmenta največkrat pokažejo šele takrat, ko je kriza že izbruhnila.

Kljub krizi italijanskega bančnega sistema v prvih devetdesetih letih, se poslovanje zadružnih bank v Furlaniji - Julijski krajini vztrajno širi, kar potrjujejo tudi dobri rezultati iz lanskega leta. Premoženjska rast teh bank je namreč večja od povprečja, ki velja za celoten bančni sistem, med prvimi bilančnimi rezultati pa izstopa kar 11-odstoten porast upravlnih sredstev, ki so dosegla vrednost 5.700 milijard lir.

ABI vabi k zamenjavi starih petdesettisočakov

RIM - Italijansko bančno združenje ABI je te dni prvič neposredno stopilo v akcijo, ko je italijanski kreditni sistem povabilo, naj sodeluje s centralno banko pri zamenjavi starih bankovcev za 50 tisoč lir z novimi. Stari bankovci so bili izločeni iz obtoka s ponedeljkom, 5. februarja. Vabilo bančnega združenja pa ima tokrat veliko več kot zgolj formalni pomen, saj si je ABI s tem v bistvu naložil nenavadno vlogo »kolektorja« v imenu monetarne oblasti. O ambiciji združenja, da se iz zgolj tehničnega oziroma stanovskega organa spremeni v pravi institucionalni subjekt, govori tudi včerajšnji razgovor njegovega predsednika Tancredija Bianchia **(na posnetku AP)** z mandatarjem za sestavo vlade Maccanicom.

Toda vrnimo se k zapadlim bankovcem za 50 tisoč lir, ki so prišli v obtok leta 1984. V teh prvih dneh po zapadu starega bankovca se je veliko državljanov podalo v podružnice Banke Italije, da bi jih zamenjalo z novimi in tako so se marsikje ustvarile vrste. Toda v centralni banki zagotavljajo, da se bo položaj v naslednjih dneh normaliziral, saj bo zamenjava starih bankovcev z novimi trajala nedoločen čas in torej ni nobenega razloga za naval na bančna okenca.



Trgi vdano čakajo na Maccanica

MILAN - Dolar, ki spet preživlja trenutek krize na vseh mednarodnih trgih, je včeraj vplival tudi na liro, čeprav se je italijanski bankovec popoldne nekoliko popravil. Posvetovanja za sestavo nove vlade kot kaže nimajo bistvenega vpliva na trge, o čemer govori tudi razmeroma miren borzni sestanek. Ta se je sicer začel z nazadovanjem kazalcev, ki pa so pred zaprtjem trgov nadomestili izgubljeno in se celo rahlo popravili. Zadnji Mibtel je pridobil 0, 04 odstotka, medtem ko so bili posli vredni 736 milijard lir.

NOVICE

»Die Kärntner« o poslih v Italiji in Sloveniji

CELOVEC - Koroška banka »Kärntner Sparkasse« je na svoji bilančni tiskovni konferenci te dni v Celovcu izpostavila pozitiven razvoj svojih podružnic v Furlaniji- Julijski krajini. Generalni direktor banke Michael Krainz je napovedal, da se je banka, ki šteje med največje na Koroškem, zaradi poslovnega uspeha predstavništva v Vidmu odločila za odptrje še dodatne podružnice, in sicer v Trevisu. Pozitiven pa je tudi razvoj v Sloveniji, je dejal generalni direktor in poudaril, da je tam povpraševanje preseglo sedanje zmogljivosti denarnega zavoda. Najboljše izkušnje imajo z malimi in srednjimi podjetji. Tako pozitiven razvoj je bil tudi razlog za odločitev o ustanovitvi lastnega leasing podjetja »AAL - Alpe Adria Leasing d.o.o.«. Krainz je tudi dodal, da se njegova banka na slovenskem trgu ne želi vključiti v velike posle, temveč da daje prednost »kvalitativnim odločitvam z dobrimi dobički«. (I.L.)

Davčna povračila samo še letos v zamudi?

RIM - Davkarija je pri vračanju svojih dolgov davkoplačevalcem sicer še naprej v zamudi, toda prihodnje leto bo ta problem enkrat za vselej rešen. Tako vsaj zagotavlja podtajnik v finančnem ministrstvu Franco Caleffi, ki pravi, da gre zamujanje zdaj pripisati odločitvi o vračanju davčnih kreditov v obliki državnih vrednotnic, kar je paraliziralo tudi normalne postopke za vračanje davka IVA. Vlada si zdaj prizadeva, da bi odpravila vzroke za kopičenje davčnih kreditov, in to s pomočjo prijave dohodkov z obrazcem 730, centrov za davčno pomoč in davčnega računa. V tem trenutku se finančno ministrstvo ukvarja z davčnimi povračili za prijave dohodkov pred letom 1990, in to v obliki državnih vrednotnic, za kar bo sicer treba še nekaj mesecev, vendar davkoplačevalci ne bodo oškodovani, ker bo vrednost povračil retroaktivna.

BANKE / ZAŠČITA INTERESOV SLOVENSKIH DELNIČARJEV

Neodvisni, sindikat delničarjev Tržaške kreditne banke se je že lotil svojih ustanovnih nalog

TRST - Skupina delničarjev Tržaške kreditne banke je konec lanskega leta ustanovila svoj delničarski sindikat, ki ga je poimenovala Neodvisni in katerega ustanovni namen je - kot beremo v tiskovnem sporočilu sindikata - ohranitev večinskega slovenskega lastništva banke, zaščita legitimnih interesov delničarjev, ki so v sedanji težki situaciji ogroženi, in usklajevanje nastopanja z drugimi delničarji. Sindikat ima sedež v Trstu, njegovi člani pa so izvolili vodstvo, ki ga sestavljajo predsednik dr. Vanja Lokar, podpredsednik odv. Jože Skerk in tajnica dr. Marija Marc.

Zamisel o sindikatu je porodila želja po rešitvi težkega položaja, v katerem se je znašla Tržaška kreditna banka zaradi preteklih napak pri posojanju denarja nekaterim operaterjem - beremo v tiskovnem sporočilu - in da bi se ohranil pretežno slovenski značaj tega denarnega zavoda. Zato se je novembra lani zbrala skupina samostojnih delničarjev TKB in na lastno pobudo zaprosila za pomoč vlado Republike Slovenije. Slovensko finančno ministrstvo je med drugim zahtevalo predložitev skupnega stališča vseh slovenskih delničarjev do zaprošenih intervencij, kar se je nato tudi zgodilo. Žal so bili pogovori, kot je znano, neuspešni - ugotavlja sindikat - ker tržaška stran v preteklih mesecih ni primerno predstavila problematike in dejanskega stanja.

Zaradi pravnih in operativnih potreb je torej omenjena skupina delničarjev TKB ustanovila svoj sindikat s podpisom ustanovne listine in statuta pred notarjem. To je bilo v skladu z zakonom uradno sporočeno italijanski centralni banki. Zdaj pa potekajo intenzivni pogovori za usklajeno nastopanje delničarjev in na tej osnovi se že oblikujejo nekateri skupni sklepi. Sindikat zato pričakuje pristop nadaljnjih delničarjev, da bi z večjo močjo učinkoviteje iskali najustreznejše rešitve za probleme, s katerimi se sooča banka. Edini pogoj, da nek delničar TKB postane član tega sindikata - zaključuje tiskovno sporočilo - je ta, da je interesent s svojimi delnicami res neodvisen od vsakega zunanjega pogojevanja.

BCTKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mitnica: tel. +39/40/636311 Agencija Rojan: tel. +39/40/411611 Agencija Domjo: tel. +39/40/831131

6. FEBRUAR 1996	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1545,00	1592,00
nemška marka	1055,00	1087,00
francoski frank	306,00	316,00
holandski gulden	940,00	968,00
belgijski frank	50,90	53,00
funt šterling	2376,00	2448,00
irski šterling	2451,00	2525,00
danska krona	272,00	280,00
grška drahma	6,30	6,70
kanadski dolar	1121,00	1156,00
japonski jen	14,60	15,20
švicarski frank	1290,00	1330,00
avstrijski šiling	149,70	154,20
norveška krona	241,00	248,00
švedska krona	223,00	230,00
portugalski escudo	10,10	10,50
španska pezeta	12,40	13,00
avstralski dolar	1166,00	1201,00
madžarski florint	11,00	14,00
slovenski tolar	11,30	11,90
hrvaška kuna	265,00	290,00

KMEČKA BANKA - GORICA

6. FEBRUAR 1996	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1546,00	1591,00
nemška marka	1058,00	1083,00
francoski frank	306,00	316,00
holandski gulden	938,00	963,00
belgijski frank	51,10	52,90
funt šterling	2372,00	2452,00
irski šterling	2447,00	2542,00
danska krona	272,00	282,00
grška drahma	6,30	6,90
kanadski dolar	1119,00	1154,00
švicarski frank	1294,00	1322,00
avstrijski šiling	149,40	153,90
slovenski tolar	11,40	11,90

MILANSKI DEVIZNI TRG

6. FEBRUAR 1996	v LIRAH		
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	—	1572,820	—
ECU	—	1960,520	—
nemška marka	—	1070,670	—
francoski frank	—	311,330	—
funt šterling	—	2417,900	—
holandski gulden	—	956,060	—
belgijski frank	—	52,072	—
španska pezeta	—	12,694	—
danska krona	—	276,710	—
irski funt	—	2494,490	—
grška drahma	—	6,460	—
portugalski escudo	—	10,306	—
kanadski dolar	—	1143,450	—
japonski jen	—	14,932	—
švicarski frank	—	1312,430	—
avstrijski šiling	—	152,270	—
norveška krona	—	245,030	—
švedska krona	—	225,290	—
finska marka	—	347,890	—
avstralski dolar	—	1184,650	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG

2. FEBRUAR 1995	v DEM		
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	1.4848	1.4888	1.4928
funt šterling	2.2532	2.2602	2.2672
irski funt	2.325	2.332	2.339
kanadski dolar	1.0792	1.0832	1.0872
nizozemski gulden	89.182	89.282	89.402
švicarski frank	121.88	121.88	122,08
belgijski frank	4.8543	4.8643	4.8743
francoski frank	29.057	29.117	29.177
danska krona	25.701	25.851	25.911
norveška krona	22.842	22.902	22.962
švedska krona	21.3	21.36	21.42
italijanska lira	0.9381	0.9421	0.9461
avstrijski šiling	14.201	14.221	14.241
španska peseta	1.1845	1.1885	1.1925
portugalski escudo	0.9619	0.9649	0.9679
japonski jen	1.3957	1.3972	1.3987
finska marka	32,543	32.623	32.703

NAJVIŠJA PRIZNANJA OB DNEVU SLOVENSKE KULTURE

Prešernove nagrade za dosežke v umetnosti

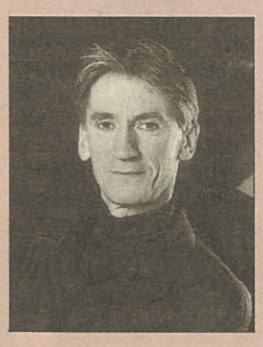
Prešernove nagrade in nagrade Prešernovega sklada so »najvišja priznanja Republike Slovenije za dosežke v umetnosti«. Za letošnjo je bilo vloženih 55 prijav - 18 za Prešernovo nagrado, 37 za nagrado Prešernovega sklada. Izmed teh so strokovne komisije (za književnost, scensko, glasbeno in likovno umetnost) predložile odboru sklada 7 umetnikov za Prešernovo nagrado in 11 za nagrado sklada. Za Prešernovo nagrado so bili predlagani Meta Hočevar, Ivo Ban, Emerik Bernard, Vinko Globokar, Tomaž Salamun, Veno Taufer in Vojko Vidmar, za nagrado Sklada pa Berta Bojetu, Milena Morača, Jože Barši, Bojan Gorišek, Marko Japelj, dr. Urban Koder, Zdravko Papič, Brane Šturbej, Jernej Šugman, Uroš Zupan in Vlado Žabot. Odbor je smel izbrati samo med temi umetniki: dva za Prešernovo nagrado in šest za nagrado Prešernovega sklada; izbor je Upravni odbor opravil na svoji seji 10. januarja letos. Upravni odbor in strokovne komisije so imele od zadnje podelitve vsega 14 sej; upravni odbor 7, komisije za književnost 2 (predsedoval ji je prof. Peter Kolšek), za scensko umetnost 3 (predsednik Flibert Benedetič), za glasbeno 1 (predsednica dr. Marija Bergamo), in komisija za likovno umetnost 1 (predsednik dr. Zdravko Kržišnik). Prešernovo nagrado sta za življenjsko delo prejela baletni plesalec Vojko Vidmar in pesnik Veno Taufer. Nagrade Prešernovega sklada pa so prejeli scenograf Marko Japelj, operna solistka Milena Morača, oblikovalec Zdravko Papič, igralec Brane Šturbej, pesnik Uroš Zupan in pisatelj Vlado Žabot.

Pesnik Veno Taufer

Prerez skozi deset izvirnih pesniških zbirk Vena Tauferja kaže, da gre za pesnika, ki scela pripada tako otroški kot zreli dobi slovenskega pesniškega modernizma. Od prvenca Svinčene zvezde iz leta 1958 pa do doslej zadnje zbirke z naslovom Se ode, ki je izšla prav pred nekaj dnevi, razkriva Taufer paradoksalno naravo človekovega bivanja, kjer se v ljubezni napoveduje smrt. Tauferjeva poezija izpričuje globoko in zanosno vero v dopolnitev človekovega bivanja skozi pesniško izrekanje vrednot in skirvnosti, ki jih hrani pesniška govorica. Ta poezija se zavzeto in notranje občuteno bojuje za večjo človeškost sveta, zato ni čudno, da je njen poetični naboj brezkompromisno odpiral prostor civilne družbe in prostor brez ideoloških obremenitev. Samokritičnost in radikalnost Tauferjeve pesniške govorice se obenem razkriva v uporabi različnih pesniških postopkov, od eksperimenta, montaže, jezikovnih konstrukcij, mešanja različnih jezikovnih ravni do citatov in stilizacij starejših pesemskih oblik.

Prešernova nagrada pesniku - pa tudi dramatiku in pomembnemu pesniškemu prevajalcu - je priznanje svobodomiselni, estetsko prodorni in umetniško pretresljivi ustvarjalnosti, ki že skoraj štiri desetletja bogati slovensko književnost s premišljenimi, vztrajnimi in globokimi zarezami.

Baletni plesalec Vojko Vidmar



Vrhunski balteni plesalec Vojko Vidmar živi in dela v baletni umetnosti že tri desetletja. Je zadnji iz generacije, ki sta jo na to pot pospremila nestorja slovenskega baleta Pia in Pino Mlakar. Odlična klasična tehnika mu je odprla dostop do velikih vlog klasičnega in modernega repertoarja. Njegova izjemna občutljivost za človečnost in toplino, posebnosti in izjemna gibalna domišljija, povezana z inteligentnim premislekom, so njegov diapozon razširile, da je lahko ustvaril celo plejado izjemnih likov, kot so: Vrag v baletu Vrag na vasi, Rothbart v Labodjem jezeru, Vojak v Zgodbi o vojaku, Tybald v Romeo in Juliji, Zamorec v Lepi Vidi, Jean v Gospodični Juliji, Poveljnik v Žici, Chopiniana itd. Gostoval je na vseh baletnih odrih nekdanje Jugoslavije, po Evropi in v Združenih državah Amerike. Kot iz revolta proti večkrat pretiranemu poveličevanju tujine je svoje znanje in umetnost razvijal doma in ostal zvest domačemu občinstvu. Z izrazno močjo, ki se je z življenskimi izkušnjami stopnjevala in ga oblikovala v prvovrstnega dramskega igralca, s fluidom in energijo, ki jo čutijo tudi gledalci pred televizijskimi sprejemniki, je obogatil in plemenitil program TV Slovenija. Spoznali smo ju tudi v televizijski oddaji Objem, posneti kot obelezje njegove 30-letne ustvarjalne poti. Ogromen opus, prepojen z izjemno umetniško vztrajnostjo in nenehnim iskanjem, ga uvršča v vrh slovenskih gledaliških umetnikov.

Nagrade iz Prešernovega sklada

Brane ŠTURBEJ
za vlogi Kralja Ludvika XIII. in Karla Rossmana

Brane Šturbej se je v vrhunskega dramskega igralca razvijal z interpretiranjem zahtevnih vlog kot so Mefisto (v Goethejevem Faustu), Hamlet in Vojček. Z Molierovim Sganarelom je izmojstril igralski artizem in z novimi igralskimi podobami obogatil svojo moderno igralsko tehniko. Šturbejevo razvijanje vloge Danteja je gledališko fascinantno, njegova kreacija ima vse razsežnosti anatomije in arhitekture človekove biti.

Scenograf Marko JAPELJ
za scenografijo v predstavah La Divina Commedia in Ruska misija

Gledališki scenograf Marko Japelj je s svojim izvirnim prispevkom k uprizoritvam mariborske Drame SNG v minulih šestih sezonah, v zadnjih dneh pa v predstavah La Divina Commedia in Ruska misija, odločilno zaznamoval in definiral poetiko tega gledališča. Njegove scenske stvaritve in oblikovanje prostora omogočajo, da se bogata uprizoritvena fantazija režiserja, kostumografov, igralcev in drugih ustvarjalcev razmahne v polni meri in so tako ne le enakovredni, temveč večkrat celo bistveni elementi vsake postavitve.

Operna solistka Milena MORAČA
za vlogo Skladatelja v Staussovi operi Ariadna
na Naksosu in Jenufe v Janačkovi istoimenski operi

Sopranistka Milena Morača je že od leta 1981 solistka ljubljanske Opere. V tem času je poustvarila vrsto vlog izredno širokega razpona, ki po glasbeni plati segajo od dramsko koloraturnih preko iliričnih do mladodramskih, po igralski pa od komičnih in karakternih do tragičnih likov.

pisatelj Vlado ŽABOT
za roman Pastorala

Besedno tkivo v romanu Pastorala se kot občutljiva in prožna koža tako prilega občutju sodobnega človeka, da nas od prvih vrstic zajame v svoj čarni ris. Meglice, goščave, komaj zaznavno prelivaje vode v močvirnih ravnicah in slepih rečnih rokavih so v romanu prizorišče. Na njem vzniknejo ob staroverskih vražah in obredjih bitja iz ljudske mitologije, ki se smotrno vežejo s htonskimi silami in vseprežemajočim božjim. Ta skrivnostna pokrajina pa je le prispodoba za davnino v človekovi duši in tej ostaja junakinja Nina zvesta, saj jo čuti kot bivanjsko skladnost z naravo, kot skrivni hram, v katerega se je mogoče zateči pred ubijalskim pragmatizmom družbenega reda in njegovih institucij.

Zdravko PAPIČ
za oblikovanje vizualnih komunikacij

Oblikovalec Zdravko Papič že dve desetletji avtorsko prepoznavno in komunikacijsko nadvse dejavno sooblikuje ustvarjalno govorico vidnih sporočil na Slvoenskem. S svojim bogatim opusom, ki ga je odmevno in prepričljivo razgrnil v ljubljanski Moderni galeriji, je slikovito zaznamoval predvsem tista prizadevanja v novejšem oblikovanju, ki opirajo svojo izpovednost na figurativno domišljeno vizualno govorico. Papič je odličen ilustrator, zato nas največkrat nagovarja z znakovno izpeljano in duhovno prekvašeno risbo, ki jo funkcionalno združuje z mojstrskim oblikovanjem tipografskih rešitev.

Pesnik Uroš ZUPAN
za zbirko pesmi Odpiranje delte

Uroš Zupan se je v zadnjih letih uveljavil kot eden najvidnejših pesnikov mlajše generacije; vsekakor je eden protagonistov slovenske poezije devetdesetih. Pesnik je opomnil nase že s svojo prvo knjigo pesmi Sutrre (1991), ki so očarale s spontanostjo in silovitostjo pesniškega jezika. Za Zupanovo drugo pesniško zbirko Reka (1993) sta značilni meditativna naravnanost in osebno prežarjen dialog, tokrat ne več s severnoameriškimi, ampak predvsem z evropskimi pesniki in izročilom metafizične poezije.

POGOVOR Z REŽISERJEM SERGEJEM VERČEM

»Proslave morajo izzveneti v smisel nekega opozarjanja«

Danes zvečer, 7. februarja, bo v Ljubljani v Cankarjevem domu osrednja proslava slovenskega dneva kulture. Scenarist in režiser prireditve je Sergej Verč, s katerim smo se pogovarjali o tej izkušnji.

Gospod Sergej Verč, vi tokrat sodelujete pri pripravljanju osrednje proslave. V čem in kakšno je vaše delo?

Moram reči, da se s to proslavo ukvarjam morda že preveč časa, pravzaprav že od lanskega februarja, ko so me zaprosili za režijo in scenarij letošnje Prešernove proslave, kar je očitno predolg čas glede na sam postopek dela, ki je seveda drugačen kot v gledališču. V bistvu res ustvarjaš nekakšno teatrsko predstavo, vendar do konca nimaš točne predstave o njej, saj je pogodbeno predvidena samo ena skupna vaja in ena generalka. Ves postopek dela je bistveno drugačen kot pri ustvarjanju gledališke predstave, kjer že sproti naslutiš, kakšna podoba bo na koncu. Osnovna misel, ki sem si jo ob prevzemu te naloge zastavil, je bila v vprašanju, zakaj so te Prešernove proslave običajno na neki način tako turobne. Zato sem poskušal poiskati bodisi v scenografiji bodisi v sporočilu te proslave nekaj svetlejšega, nekaj bolj dinamičnega, mogoče celo nekaj bolj mediteranskega, to pa predvsem ob upoštevanju Prešernovih pesmi. Tako sem sestavil scenarij na osnovi Prešernovih poezij, njegovih pisem, tudi nemških prevodov, ki so v zadnjem času izšli, vse to pa sem želel prežeti z osnovno mislijo, ki je tudi naslov recitala: »Sme nekaj nas, ker smo Prešernovi, biti prešernih?« To geslo se pojavlja ves čas v scenariju, nekajkrat kot vprašanje, nekajkrat pa tudi kot trdilni stavek.

Pri realizaciji recitala sodeluje več znanih tržaških ustvarjalcev, kot so slikar in scenograf Klavdij Palčič, kostumografka Marija Vidau, Minu Kjuder, Lučka Počkaj, poleg njih pa še našemu občinstvu znana igralca Jurij Souček in Brane Završan. Kako se je vaša zamisel "ujela" z drugimi soustvarjalci proslave?

Seveda, normalno je, da sem kot Tržačan skušal privabiti k sodelovanju ljudi, s katerimi sem že delal, ki jih poznam in ki zame predstavljajo neko garancijo. Moram reči, da smo se s sodelavci zelo dobro "ujeli", tako tudi na primer s tržaško kostumografko Marijo Vidau, ki je "oblekla" povezovalca in igralce na proslavi. Poleg scenografa Klavdija Palčiča je sodeloval tudi lektor SSG Jože Faganel; njegovo lektorstvo je bilo potrebno, ker je bilo treba poenotiti besedila zaradi raznih nerodnosti pri transkripciji. Poleg povezovalca Janeza Dolinarja nastopa tudi Ivana Placer, tržaška radijska napovedovalka. Seveda je aparat sodelujočih še veliko večji, tako na primer sodeluje ves orkester Slovenske filharmonije pod vodstvom Marka Letonje, ki se je izkazal kot izredno dragocen sodelavec pri glasbenem delu prireditve. Sodeluje tudi osem baletnih solistov v koreografski zamisli Matjaža Fariča, sodelujejo pevski solisti, pet jih je, štirje od teh bodo peli v sklepnem delu. Scenarij je namreč sestavljen iz govorjenega, plesnega in instrumentalnega dela, konča se pa s Škerjančevim Magistralom; pojejo znani vokalni solisti: Josip Lešaja, Branko Robinšak, Juan Vasle. Nastopa pa tudi ena najboljših jazzovskih pevk Mia Žnidarič, ki je vključena v scenarij kot čudna pojava; poje pa brez spremljave orkestra prekmursko ljudsko o polju in žitu. Mislim, da bo njena interpretacija delovala pretresljivo v sklopu tega scenarija... Povedal bi še to, da je tudi letošnja proslava razdeljena na dva dela: v t.i. ritualnem prvem delu je petje državne himne, slavnostni govor Alojza Rebule, podelitev nagrad, v drugem delu pa je recital, ki sem ga pripravil s sodelavci.

Zanima me še, kakšna je ob vsem tem danes vaša predstava o Prešernu in njegovem pomenu; nekoliko je najbrž že razvidna iz tega vašega scenarija. Tudi vas sprašujem, kaj je za vas Prešernov duh. Nekateri namreč menijo, da bo slovenstvo v Prešernovem smislu v evropski večkulturni družbi imelo smisel vse dotlej, dokler bo živ Prešernov duh.

Prešeren je večpomenski, hkrati je vse to, kar ste rekli, navsezadnje je tudi mit, je tudi stalen spremljevalec našega življenja. Sam od časa do časa rad preberem kako njegovo pesem in se vanjo zamislim, naj omenim samo Neiztrohnjeno srce, ki je zame ena najlepših pesmi, kar sem jih kdaj v življenju bral, se vedno se mi zdi kruta in grozljiva. Rad imam tudi pesem Pevcu na primer (Kdo zna/ noč temno razjasnit), ki sem jo tudi vključil - ne sicer celo - v svoj scenarij. Zlasti danes, v teh turobnih dnevih nove slovenske države izzveneva Pevcu v nekak nov politični manifest...

Zakaj pravite "turobni dnevi slovenske države"?

Ravno zato, ker je tako..., kot pravi Prešeren v kitici: Kdo uči/ izbrisat' 'z spomina nekdanje dni, / brezup prihodnjih odvzet' spred oči, / praznoti ubežati, ki zdanje mori! / Se pravi v smislu, kot je neki tržaški desničarski poslanec opredelil Slovenijo, češ da se boji, da bo postala republika banan. Država, kjer se ob divji kapitalizaciji in podobnem izgublja čut za vrednote, ki so nekoč mogoče bile res bolj žive.

V tem kontekstu in ob takem razumevanju umetnosti je nemara odveč, da vas vprašam, kaj v sebi mislite o proslavljanju kulture, saj je iz vaših besed čutiti, da naj taka proslava, kot jo pripravljate, vsebuje neko razvidno sporočilo.

Gotovo, proslave so take in drugačne. Gre za vprašanje pristopa. Težave pri proslavah so vedno organizacijske, saj jih ne pripravljamo z nekim normalnim postopkom, ki bi bil potreben za ambicioznejši projekt; zato je treba moči in sile strniti v zelo kratkem času, čeprav po drugi strani poteče precej časa od zamisli do izvedbe. Najbrž so proslave na neki način potrebne, bile naj bi trenutek za to, da se ob njih zamislimo, da pomislimo in se zavemo, kje smo in kam želimo priti. Seveda proslave samo s parolami niso nič. Pri tako pomembnih proslavah, kot zna biti Prešernova, je treba postavljati pičice na i. Kot pravi Prešeren: zares je treba dramila mojim Kranjcem! Mislim, da bi morale izzveneti v smisel nekega opozarjanja.

Pogovarjala se je
Ivanka Hergold

ZIMA / IZREDNO NIZKE TEMPERATURE IN SNEŽNI METEŽI

V ZDA že 60 mrtvih, zapleti tudi v Evropi

Veliko Britanijo sta sneg in led pahnila v pravi kaos

WASHINGTON, LONDON - Ledeni val, ki je ohromil vzhodni tretjini Združenih držav Amerike, se je v ponedeljek preselil proti jugu, zajel »tropsko« Florido in vklenil v svoj ledeni objem pomaranče ter z obal pregnal turiste.

Temperature, ki so se v osrednji Floridi spustile pod ničlo, so ogrozile pridelek pomaranč, ki državi letno prinese 2,1 milijarde dolarjev. V Jacksonvillu so namerili minus sedem stopinj Celzija, v Panama Cityju pa so se zaradi vetra temperature spustile 20 stopinj pod ničlo.

Tiskovna predstavnica združenja floridskih sadjarjev je povedala, da je sadje pokrito z ledom, z dreves odpada listje, poškodovano pa je tudi mlado drevje. Pridelek ne bo ogrožen le letos, ampak tudi prihodnje leto. Floridski kmetovalci so konec tedna pospešeno pobirali pridelek pomaranč, jagod in zelenjave, tako da že računajo, da bo škoda samo na agrumih znašala 1, 2 milijarde dolarjev. Turisti, ki so pripotovali na Florido, da bi se ogreli, se zavijajo v tople plašče in si nadevajo rokavice.

Vendar je floridski mraz nedolžen v primerjavi z Farm Beltom, kjer je v snežnem viharju in arktičnem valu, ki je prinesel sneg, led in žled od Minnesote do Louisiane, umrlo več kot šestdeset ljudi.

Nič boljše niso razmere v Veliki Britaniji, kjer je izredni snežni metež pahnil državo v kaos. Najhujše je na Škotskem, kjer je preteklo noč snežni metež blokiral na avtocesti M74, ki povezuje Škotsko z Anglijo, skoraj tisoč avtomobilistov. Brez električne energije so ostala številna gospodinjstva tudi v Walesu, ker je teža snega rušila električno omrežje in celo daljnovode visoke napetosti. V južnem Walesu so prekinili pouk v več kot sto šolah, zaprli pa so tudi jedrsko elektrarno v Sellafieldu, ker so do nje vse ceste neprevozne. Sneg ni prizanesel niti jugozahodnim območjem, kjer je v Dorsetu in Devonu policija pozvala lastnike hotelov, naj nudijo zatočišče avtomobilistom, ki so obtičali v snegu.

Podoben položaj je tudi v severovzhodni Franciji, kjer je zapadlo več kot 30 cm snega. V Biskajskem zalivu, kjer so do deset metrov visoki valovi, pa so zadnji trenutek pred potopitvijo s helikopterjem rešili posadko neke ribiške ladje.

Z izredno nizkimi temperaturami se otepajo tudi v Nemčiji, kjer je prvič po devetih letih popolnoma zmrznilo Baltiško morje. V zahodnem delu države ni večjih težav, ker so že pred leti poskrbeli za podzemske električne kable in skrbno izolirali vodovodne cevi. V vzhodnem delu države so v številnih stanovanjih popokale cevi, težave pa imajo celo s pokopi, ker morajo rabiti odkopna kladiva.

Se huje je v Romuniji, kjer je samo v bukareški mrtvašnici več kot sto trupel zmrznjenih klošarjev, ki jih z lopatami in krampi ne uspejo pokopati, ker je zaradi nizkih temperatur zemlja trda kot beton.

V ZDA žled ni uničil samo letošnje letine, ampak je kompromitiral tudi prihodnjo (AP)

FINSKA / VČERAJ PRED ZORO

Nenavadna eksplozija terjala dve življenji

Ker ni bil plin, je menda eksplodiralo razstrelivo

HELSINKI - Včeraj pred zoro je močna eksplozija v finskem Lahtisu (100 kilometrov severno od Helsinkov) stresla šestnadstropni stanovanjski blok. Po prvih vesteh o šestih mrtvih je policija kasneje sporočila, da sta življenje izgubili le dve osebi, več pa jih je bilo ranjenih. Eksplozijo, ki je snela z železobetonskih nosilcev zunanjo steno enega od stanovanj (**na sliki AP**), naj ne bi povzročil plin, tako da se po prvih ugotovitvah vedno bolj utrjuje domneva, da je v stanovanju eksplodiralo razstrelivo (bomba ali peklenski stroj). Samo razstrelivo z izredno hitrim eksplozivnim valom namreč povzroči tako neobičajno razdejanje. Izvedenci zdaj iščejo sledove morebitnega eksploziva.

Japonska se ne bo opravičila

TOKIO - Japonska vlada je včeraj zavrnila poziv komisije OZN za človekove pravice, naj plača uradno odškodnino in naj se oprosti tako imenovanim »ženskam za tolažbo vojakov«, ki so jih japonske okupacijske oblasti med drugo svetovno vojno prisilile v prostitucijo. Japonsko vojno ministrstvo je v vojaške bordele prisilno poslalo več kot 200 tisoč mladoletnih žensk iz Koreje, s Filipinov in iz Kitajske. Radhika Coomaraswama, ki je na čelu posebne komisije OZN raziskovala ta primer v obeh Korejah, na Kitajskem in Japonskem, je v svojem poročilu, ki ga bodo objavili prihodnji mesec obsodila japonsko ravnanje »kot zločin proti človeštvu«.

Japonski premier Hašimoto je poziv zavrnil, ker »nima pravne osnove«. Še bolj zaničljiv je bil vladni glasnik Seiroku Kažijama, ki je izjavil, da na Japonskem ni mesta za tako poročilo.

Poziv seveda ni obvezujoč, a bo nedvomno še bolj prizadel ugled Japonske v trenutku, ko se Tokio trudi, da bi dežela vzhajajočega sonca postala stalna članica Varnostnega sveta OZN. Prav zato je prejšnji premier Murajama lani le s težavo uspel ustanoviti poseben zasebni sklad pod pokroviteljstvom Japonskega Rdečega križa, ki naj bi pomagal preživelim žrtvam vojaških bordelov.

Po potresu še hud mraz

PEKING - Iz Kitajske poročajo, da je območje Lijianga po sobotnem katastrofalnem potresu stresalo več kot tisoč popotresnih sunkov, ki praktično onemogočajo delo reševalnih ekip, saj se je število porušenih domov povzpelo na 412 tisoč. Oblasti se bojijo izbruha epidemij, ker so življenjske razmere obupne.

Ljudje, ki so po potresu z močjo sedme stopnje po Richterjevi lestvici zapustili svoje domove (**na sliki AP**), kljub nizkim temperaturam do 12 stopinj pod ničlo vztrajajo na prostem, saj se bojijo novih sunkov. Potres je doslej zahteval 246 žrtev in petnajst tisoč ranjenih.

NOVICE

McCartney odprl v Liverpoolu akademijo igralskih umetnosti

LIVERPOOL - Nekdanji Beatle Paul McCartney je te dni v Liverpoolu uradno odprl akademijo igralskih umetnosti, edino britansko izobraževalno ustanovo, v kateri se bodo mladi z vsega sveta kot redni študentje za 10.850 dolarjev letno lahko učili vseh plati igralske umetnosti: glasbe, igre, plesa, oblikovanja in menedžmenta. Pouk za prvih dvesto študentov naj bi se začel še ta mesec.

»Z ustanovitvijo akademije, ki nudi izobrazbo iz baleta, osvetljevanja in prava, upamo, da smo naredili nekaj drugačnega, nekaj, kar bo izoblikovalo vsestranskega umetnika,« je dejal McCartney študentom in petsto povabljenim ob odprtju. Nekdanji Beatle, ki je prispeval več kot poldrugi milijon dolarjev za obnovo več kot sto let stare stavbe in za odprtje akademije z najsodobnejšo zvočno, svetlobno in snemalno opremo, je dejal, da bo sam poučeval pisanje pesmi. »Lahko bom povedal nekaj trikov, drugo pa je odvisno od študentov,« je dejal.

Do leta 1997 naj bi bilo na akademiji šeststo rednih in približno dva tisoč izrednih študentov, starih več kot osemnajst let in sprejetih po praktičnem nastopu in neobičajnih testih.

Rusinje postale nevarne

MOSKVA - Rusinje so lani zagrešile več kot pet tisoč naklepnih umorov, je povedal predstavnik policije Jurij Kalinjin in med vzroki za širjenje kriminala med ženskami navedel predvsem brezposelnost, prisilne migracije in izgubo moralnih vrednot.

Za tiskovno agencijo ITAR-TASS je Kalinjin izjavil, da so se lani razmere na področju ženskega kriminala v Rusiji zelo poslabšale. Leta 1993 je zločine zagrešilo 142 tisoč žensk, lani pa jih je bilo v zločinska dejanja vpletenih že 230 tisoč. Podatki za leto 1994 niso znani.

V Rusiji so ženske lani storile 5.650 naklepnih umorov, povzročile težke telesne poškodbe v 3.347 primerih in bile vpletene v 190 posilstev. V veliko primerih so žrtve ženskega nasilja otroci, saj vsako leto zabeležijo približno 150 detomorov, nekaj otrok prodajo, nekaj pa jih je tudi žrtev mater alkoholičark. Neka ženska vodi močno oboroženo skupino, ki je v Moskvi izvedla že sedemnajst ubojev. V Rusiji je vsako leto tudi približno petsto naročenih umorov.

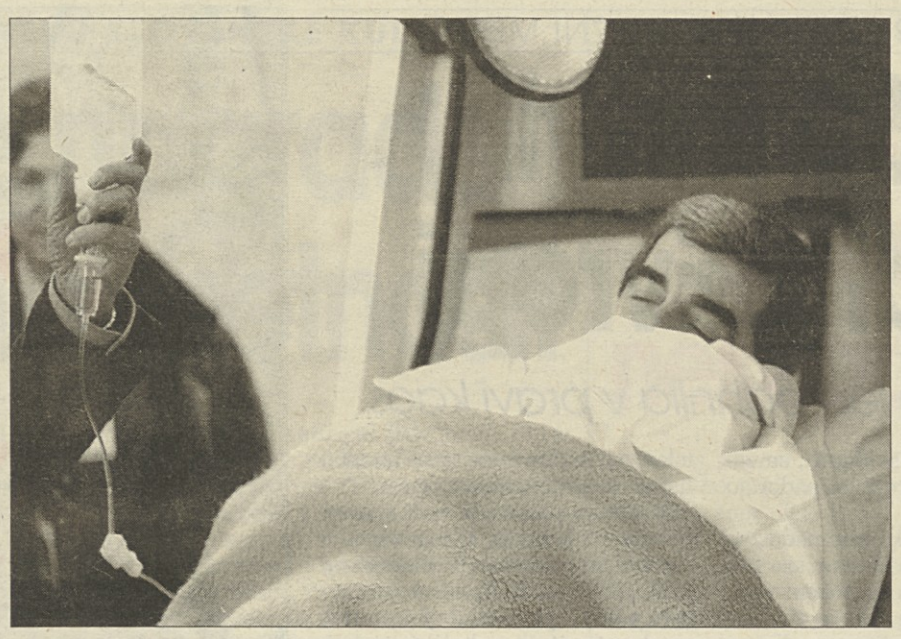
Odkrili doslej neznano Rembrandtovo umetnino

KIJEV - Neznano Rembrandtovo sliko Judif, ki do zdaj še ni bila vključena v noben katalog slavnega nizozemskega umetnika, so našli v Ukrajini, je zapisal kijevski dnevnik Vseukrajinskie Vedomosti. Doslej nezano slikarjevo delo, ki je bilo last ukrajinskega zdravnika Sergeja Verhratskega, prikazuje biblijski motiv. Nekdanji lastnik je sliko kupil kot delo neznanega umetnika iz zbirke ruskega kneza Jusupova, pravo poreklo Judifa pa so strokovnjaki odkrili tik pred nedavno smrtjo zdravnika Verhratskega.

ZADNJI DAN FORUMA V DAVOSU

Mednarodni sindikalizem gre v ofenzivo

DAVOS (Reuter) - V švicarskem Davosu je včeraj potekal zadnji dan konference Svetovnega gospodarskega foruma (WEF). Veliko pozornost so zbudile napovedi mednarodnih sindikatov, odmeven pa je bil tudi govor ruskega ministra za gospodarstvo Jevgenija Jasina, ki je izrazil zaskrbljenost, da utegne Boris Jelcin opustiti strogo fiskalno politiko, da bi preprečil komunistični pohod na oblast.



Jugoslovanskega premiera Kontića so zaradi težav z ledvicami prepeljali v bolnišnico (Reuter)

Jasin, ki je zadnji reformistični minister v ruski vladi, je napovedal, da bo v primeru, če se bo Jelcin podal na populistično pot, najverjetneje zapustil vlado. Napadel je tudi voditelja ruskih komunistov Genadija Zjuganova, čes da bi njegova gospodarska politika pahnila državo v revščino. Jasin je izrazil začudenje, ker so udeleženci konference posvetili toliko pozornosti Zjuganovu, ki se je v Davosu »obnašal, kot da bi že postal predsednik«.

Voditelji sindikatov iz več držav pa so včeraj napovedali mednarodno ofenzivo v prihodnjih mesecih, ki naj bi zagotovila, da bodo od liberalizacije svetovne trgovine imeli dobiček tudi delavci, ne le veliki kapital. »Borili se bomo za delavske standarde v novem svetovnem gospodarskem redu,« je dejal predstavnik Mednarodne konfederacije svobodnih sindikatov Bill Jordan. »Borili se bomo proti zlorabam moči, pa naj gre za finančno ali industrijsko moč, ki škoduje življenju malih ljudi.« Liberalizacija svetovne trgovine je omogočila zmanjšanje stroškov, in zato večje dobičke, ki pa so se praviloma stekali v žepe vodstva. Podjetniki se bojijo, da bo nova ofenziva mednarodnega sindikalizma zvišala stroške dela zaradi višjih plač in zagotavljanja boljših delovnih pogojev.

Nekdanji predsednik bosanske vlade Haris Silajdžić je včeraj pozval EU, naj sprejme BiH v pridruženo članstvo in tako zagotovi trajni mir. Mednarodni finančnik George Soros pa je napovedal ustanovitev posebnih »bank delovnih mest«, ki bi zbirale sredstva za pomoč malemu podjetništvu in neodvisnim medijem v Bosni. Predsednik vlade ZRJ Radoje Kontić pa je moral včeraj na pregled v bolnišnico zaradi hudih bolečin v ledvicah, a se je kmalu vrnil v konferenčno središče in zatrdil, da se dobro počuti.

IZJAVE, KI SO ZAZNAMOVALE GOSPODARSKI VRH V DAVOSU

Hans Tietmeyer

Trenutno največja evropska težava je nedvomno visoka stopnja nezaposlenosti, ki je strukturalne narave, zato je ni mogoče odpraviti le z monetarno in fiskalno politiko. Nujni sta reforma države blaginje in odprava vseh ovir na trgu dela, kar pa ne sme nčnega zloma države. Če se bodo držali letošnjega proračuna, je možna tudi gospodarska rast.

Evropska denarna in monetarna unija je motor nadaljnjega povezovanja. Evropa potrebuje dinamiko integracije, saj se bo sicer zgodilo prav nasprotno - dinamika dezintegracije, ki bi pripeljala do izbruha nacionalizma, Evropi pa bi preprečila, da bi na svetovnem prizorišču odigrala pomembnejšo vlogo.

Jean-Luc Dehaene

Hasan Muratović

V naslednjih petih letih potrebujemo tri milijarde dolarjev pomoči na leto, da obnovimo gospodarstvo in omogočimo ljudem, da se sami preživljajo. Če ne bo gospodarske obnove, ne bo trajnega miru. V naslednjih dneh bomo v pogovorih s predstavniki mednarodnih finančnih ustanov in številnimi donatorji odločali o prihodnosti mirovnega načrta.

Vlada se bo morala v naslednjih dveh tednih odločiti, ali si bo kupila volilne glasove - ali pa bo sledila začrtani strogi fiskalni politiki. Morebitno zunajproračunsko financiranje socialnih programov bi utegnilo pripeljati do finančnega zloma države. Če se bodo držali letošnjega proračuna, je možna tudi gospodarska rast.

Anatolij Čubajs

Genadij Zjuganov

Če bom zmagal na junijskih volitvah za predsednika Rusije, bom upočasnil potek gospodarskih reform, ki se jih je lotil predsednik Boris Jelcin. Ne nasprotujem reformam, temveč pretiranemu tempu. Če bi te reforme nadaljevali, bi plamen, ki je zagorel v Čečeniji, utegnil zajeti vso Rusijo.

KITAJSKA ŠE VEDNO KRŠI MEDNARODNE ZAKONE O AVTORSKIH PRAVICAH

Američani so siti praznih obljub

JEFFRY PARKER / REUTER

PEKING (Reuter) - Kitajska mora pri uveljavljanju spoštovanja avtorskih pravic preiti od besed k dejanjem, če se želi izogniti trgovinskim sankcijam, je včeraj zatrdil neki pomemben predstavnik ameriške trgovine. Pritisk Združenih držav Amerike na kitajsko proizvodnjo ponaredkov se tako nadaljuje, čeprav je Peking v ponedeljek napovedal, da bodo vse založbe, ki dobavljajo licence laserskih plošč ponarejevalcem, strogo kaznovane.

»Na določanje časovnih rokov ne pristajamo več, nočemo poslušati obljub v nedogled, želimo si samo ustrezno in takojšnje ukrepanje kitajske strani. Če do tega ne bo prišlo, bodo Združene države Amerike ukrepale,« je včeraj pred odhodom v Peking napadel delovanje kitajskih oblasti predstavnik ameriške trgovine.

Kitajska in ZDA so že februarja lani parafirale pogodbo o skupnem boju proti kršitvi avtorskih pravic, ki je preprečila obojestransko kaznovanje zaradi dveh milijard dolarjev vrednih dobrin. Eno leto po parafiranju pogodbe so izgube zaradi ponarejanja večje od napovedanih 866 milijonov dolarjev. Omenjeni predstavnik ameriške trgovine je povedal, da so skoraj vse tovarne laserskih plošč, ki izdelajo skoraj devetdeset milijonov plošč, vključene v izdelavo ponaredkov. Združene države Amerike zahtevajo, naj kitajske oblasti odvzamejo licence za izdelavo laserskih plošč vsem podjetjem, ki sodelujejo pri ponarejanju, naj uničijo njihovo opremo in proizvode ter zakonsko kaznujejo vse odgovorne. Vse umenjene ukrepe bi Peking lahko izvedel. »Če bi tovarne proizvajale politično sporne izdelke, bi jih uradni Peking zaprl v petih minutah,« je ogorčeno zatrdil isti vir iz krogov ameriške trgovine. Kitajska bi morala poostriti tudi nadzor na meji, ki bi preprečil prehod plagiatov čez mejo in dovolil večji pretok ameriških dobrin (računalniške opreme in filmov ter drugih odobrenih izdelkov), kot je zapisano v omenjeni pogodbi iz leta 1995.

Skupina ameriških preiskovalcev, ki jo vodi namestnik trgovskega zastopnika Lee Sands, bo ta teden na Kitajskem raziskala usklajenost prakse s pogodbo o boju proti kršenju avtorskih pravic. Sands bo preiskal več kot trideset podjetij na jugu Kitajske, ki proizvajajo laserske plošče. Vsaka plošča mora biti zaznamovana z legitimno založniško kodo in identifikacijsko označbo. Nadzorovanje založniških kod bi raziskovalce lahko pripeljalo na sled podjetjem, ki avtorske pravice kršijo. Pooblaščeni zastopnik interesov ameriške trgovine Mickey Cantor je že prejšnji teden izjavil, da je zelo razočaran nad kitajskim neuveljavljanjem določil pogodbe. »Uveljavili bomo ameriško trgovinsko zakonodajo in ostro ukrepali, če Kitajska ne bo izpolnjevala svojih dolžnosti,« je dejal. V nedeljo je za New York Times dejal, da so ZDA pripravljene naprtiti Kitajski dodatne carine, ki bi Peking oškodovale za več kot milijardo dolarjev, če do izpolnitve zahtev ne bo prišlo. Njegov podrejeni pa je z včerajšnjim opozorilom pojasnil, da ZDA nimajo urnika, po katerem bi se sankcije začele izvajati.

Kitajska se podobi države, ki ne spoštuje avtorskih pravic, skuša izogniti tudi s pritožbami, da so ameriške obtožbe krivične. Peking je že v ponedeljek napovedal, da namerava kaznovati vse založbe, ki dobavljajo licence ponarejevalcem. Nova pravila naj bi začela veljati v državnih založbah, ki so si prigrabile zaslužek s prodajo publikacijskih kod na črnem trgu, je zatrdil Zhang Xuning, predstavnik državnega urada za tisk in založništvo. »Ukrepi bodo prav gotovo preprečili nadaljnje kršitve avtorskih pravic na področju proizvodnje laserskih plošč. Nelegalne prihodke bomo zaplenili, založbe pa kaznovali ali celo zaprli,« je še povedal Zhang, ki vodi oddelek za audio-video opremo.

KOMENTAR

Za uspeh so nujni zdravi temelji

Sebastjan Jeretič

Zahodnoevropski integracijski procesi so se sicer začeli kot gospodarski projekt, saj je bil prvi cilj povezovanja oblikovanje večjega trga in povečanje dobička, a je za celotnim načrtom stal politični razlog. Idejni oče evropskega povezovanja, francoski diplomat Jean Monnet, je bil prepričan, da bo z gospodarskim povezovanjem - predvsem povezovanjem Francije z Nemčijo - zagotovljena evropska varnost. Evropskim voditeljem je dejansko uspelo odstraniti grožnjo vojne iz osrčja Stare celine, saj so evropska gospodarstva danes že tako prepletena, da bi z morebitno vojno izgubili prav vsi. Z maastrichtsko pogodbo je projekt evropske integracije tudi formalno postal politični program: sprostitev trgov blaga, kapitala in dela so v Maastrichtu nadgradili z načrtovano skupno zunanjo in varnostno politiko ter z danes najpomembnejšim projektom - Evropsko monetarno unijo.

Prav zadnji projekt, ki je zadnje čase pod vprašajem - čeprav so na konferenci Svetovnega gospodarskega foruma v Davosu vsi politični voditelji zagotavljali, da bodo spoštovani predvideni roki in konvergenčni pogoji - postavljajo evropski voditelji kot preizkus zrelosti Evrope in kot prvi korak k dokončni politični integraciji. Prav vse države članice Evropske unije so bile prisiljene začeti izvajati fiskalno in monetarno telovadbo, da bi v predvidenem roku izpolnile predpisane pogoje za pristop k monetarni uniji, saj jih danes izpolnjuje le majhni Luksemburg. Pri lovu zadnjega vlaka za EMU pa so številni evropski voditelji ugotovili, da bodo imeli zaradi dediščine socialnih sistemov pri izpolnjevanju pogojev precej težav. Vztrajanje pri predpisanih konvergenčnih pogojih in predvidenem roku za »zagon« monetarne unije bi utegnilo imeti precej hude socialne posledice: zaostritev fiskalne politike pa bo le še ohromila evropska gospodarstva in s tem onemogočila odpravljanje trenutno največjega evropskega problema, to je nezaposlenosti. Po drugi strani pa je zadovoljevanje predpisanih konvergenčnih pogojev nujno za uspešno monetarno unijo, saj zagotavljajo neke vrste »istorodnost« gospodarstev, ki bi vstopila v unijo. Tudi predvidenega roka se ne da kar tako preložiti, za to je nujna revizija maastrichtske pogodbe in njena vnovična ratifikacija v posameznih parlamentih, kar je - če pomislimo na težave pri ratifikaciji same pogodbe - skoraj nepremostljiva ovira.

EMU je desni, liberalnodemokratski projekt, čeprav ga podpira tudi pretežni del evropske levice, ki se, kot kaže, ne zmeni za posledice zaostritve fiskalne politike, ki je nujen ukrep pri iskanju vstopnice za EMU. Predpisani konvergenčni pogoji so namreč tradicionalni cilji desničarske socialne in gospodarske politike: proračunski primanjkljaj ne sme presegati treh odstotkov bruto domačega proizvoda; državni dolg ne sme presegati 60 odstotkov bruto domačega proizvoda; inflacija pa ne sme biti višja od povprečja treh najnižjih inflacij v državah članicah za več kot 1,5 odstotka. Te cilje bodo evropske države dosegle le z desno politiko, to je s klestenjem državnega proračuna in zmanjševanjem socialnih prispevkov.

Francozi in Belgijci so z množičnimi demonstracijami že pokazali, kaj mislijo o takih načrtih svojih voditeljev. Evropska levica bi morala zahtevati vključitev socialdemokratskih meril v projekt monetarne unije, saj je pri ocenjevanju učinkovitosti gospodarstva nujno upoštevanje revščine in nezaposlenosti kot družbenega stroška. Začetek uvajanja skupne valute bi morali zato nujno preložiti, mogoče celo dolgoročno, saj to ne bi ogrozilo evropskega povezovanja, ravno nasprotno, omogočilo bi oblikovanje bolj zdravih temeljev za nadgradnjo Monnetovega projekta. Strah zagovornikov monetarne unije, da bo v Evropi ob morebitnem neuspehu projekta monetarne unije prišlo do dinamike dezintegracije, je neutemeljen.

V Davosu so tudi zagovorniki monetarne unije priznali, da je nezaposlenost trenutno največji evropski problem. Predsednik nemške Zvezne banke Hans Tietmayer je ocenil, da je nezaposlenost posledica strukturalnih težav in da je zato ni mogoče odpraviti zgolj z monetarno in fiskalno politiko. Nujna je reforma države blaginje in odprava vseh ovir na trgih dela, zato bi se morali evropski voditelji v prihodnjih letih osredotočiti na spodbujanje produktivnosti in s tem odpiranje novih delovnih mest. To velja tudi za slovensko vlado, ki se rada pohvali, da od maastrichtskih pogojev ne izpolnjujemo le dovoljene stopnje inflacije. Vlada bi se morala zavedati, da ji ni treba hiteti z uravnoteženjem proračuna in zmanjševanjem dolga, temveč da se mora osredotočiti na spodbujanje produktivnosti in konkurenčnosti, saj se bo le tako lahko učinkovito spopadla s problemom nezaposlenosti in stopila v Evropo kot socialno stabilna država. Evropska monetarna unija in z njo povezano reševanje problema nezaposlenosti je namreč trenutno osrednja tema na evropskem dnevnem redu. Sirjenje Evropske unije bo prišlo na vrsto šele, ko bodo te težave odpravljene, čeprav naša diplomacija govori o vstopu Slovenije v unijo na prelomu tisočletja kot o zanesljivem dogodku. Da bi Slovenija dejansko vstopila v unijo v tako kratkem času, se bo morala spopasti tudi z reformo socialnega sistema in problemom nezaposlenosti ter ustrezno pomakniti gospodarsko politiko na levo.

DELEGACIJA ZUNANJEPOLITIČNEGA ODBORA HRVAŠKEGA SABORA V LJUBLJANI

Sosedi stopata na novo pot v medsebojnih odnosih

Domjan: Druži nas želja po reševanju odprtih vprašanj

LJUBLJANA - Včeraj se je v Sloveniji mudila delegacija odbora za zunanjo politiko hrvaškega sabora, ki jo je vodil predsednik odbora in podpredsednik hrvaškega sabora Žarko Domljan. Hrvaške goste sta sprejela predsednik državnega zbora Jožef Školč in zunanji minister Zoran Thaler, najbolj izčrpno pa se je hrvaška delegacija pogovarjala z delegacijo slovenskega parlamentarnega odbora za mednarodne odnose.

Predsednik omenjenega odbora v državnem zboru Borut Pahor je po pogovorih z zagrebškemi gosti dejal, da sta delegaciji podčrtali pomen včerajšnjega obiska, saj pomeni obnovitev rednega srečevanja obeh zunanjepolitičnih odborov po tem, ko je hrvaški sabor pred dobrim letom in pol izrazil protest proti odločitvi slovenskega državnega zbora, da vključi štiri sporne zaselke v zakon o lokalni samoupravi. Namen srečanja po Pahorjevih besedah ni bil poskus določitve enotnih stališč glede spornih vprašanj o določitvi meje v Istri in na morju; predstavniki obeh strani so se le seznanili z različnimi stališči in menili, da je naloga diplomatskih misij obeh držav, da skušata poiskati rešitve, ki bodo sprejemljive za obe državi in bodo spoštovale načela mednarodnega prava ter zgodovinska dejstva, ki so relevantna za določitev meje med državama. Delegaciji sta izmenjali stališča, ki zadevajo položaj obeh držav v mednarodni skupnosti, in pri tem poudarili, da sta Slovenija in Hrvaška z drugimi novonastalimi državami na območju nekdanje Jugoslavije enakopravni naslednici razpadle SFRJ, slovenska stran pa je izrazila interes, da bi čim prej sklenili sporazum, ki bi natančneje uredil vprašanje obsega finančnih dolgov obeh strani iz naslova rimskega sporazuma, kar bi po mnenju Slovenije omogočilo bolj verodostojna pogajanja Slovenije in Hrvaške z Italijo.

S pogovori v Ljubljani je bil zadovoljen tudi voditelj hrvaške delegacije Žarko Domljan, ki je poudaril, da je bil namen njihovega obiska dokazati, da si Zagreb želi dobrih odnosov s Slovenijo. Po njegovem mnenju sta delegaciji zelo odkrito spregovorili o aktualnih vprašanjih in odkrili skupna stališča predvsem glede mednarodnih in strateških interesov obeh držav, pri čemer Hrvaška vidi prednost koordiniranega nastopa Slovenije in Hrvaške do mednarodnih institucij. Kar zadeva dvostranske odnose, sta delegaciji po Domljanovih besedah ugotovili, da imata obe strani veliko skupnih pogledov na nerešena vprašanja, druži pa ju tudi želja po nadaljevanju pogajanj o njih. Hrvaški gost je predlagal, da bi v primeru, če rešitev za nekatere od njih le ne bi našli, za pomoč zaprosili arbitražno komisijo. Domljan je poudaril, da je 90 odstotkov vprašanj, ki zadevajo mejo, rešenih. Kar zadeva mejo v Piranskem zalivu, bo Hrvaška vztrajala na načelih mednarodnega pomorskega prava, pri sistemu uporabe spornega območja pa je naša soseda pripravljena sprejeti »najbolj liberalno rešitev«. Hrvaški gost je ob tem še povedal, da so s prihodom v Ljubljano želeli jasno povedati, da so nesporazumi, ki so obstajali v preteklosti, premagani in da državi vstopata v novo obdobje političnih odnosov, ki so sicer - vsaj kar zadeva medsebojne stike - zadovoljivi, treba je poskrbeti za konkretne rešitve v obliki dvostranskih sporazumov.

Barbara Šurk

Delegacijo zunanjepolitičnega odbora hrvaškega sabora v državnem zboru (Foto: B. Reya)

Minister Thaler pozdravil obisk hrvaške delegacije

LJUBLJANA - Slovenski zunanji minister Zoran Thaler je po krajšem pogovoru z delegacijo zunanjepolitičnega odbora hrvaškega sabora izrazil zadovoljstvo nad obiskom delegacije v Ljubljani in poudaril, da parlamenta Hrvaške in Slovenije lahko odigrata pomembno vlogo pri izboljševanju odnosov med državama, saj lahko »pritisneta« na svoji vladi, da čim prej rešita sporna vprašanja. Minister Thaler je povedal, da so se sogovorniki strinjali, da je treba izboljšati ozračje odnosov med sosednjima državama, in v kratki izjavi po pogovorih s hrvaškimi gosti izrazil prepričanje, da sta za boljše sporazumevanje med Hrvaško in Slovenijo zlasti pomembna občutek za vzajemnost interesov na obeh straneh in pripravljenost na sklepanje kompromisov.

BOSANSKE OBLASTI SO POSKRBELE ZA NOV ZAPLET

Zajeta srbska častnika obtožena zločinov

SARAJEVO (Reuter) - Bosanske oblasti so včeraj obtožile pripadnika oboroženih sil bosanskih Srbov, generala Đorđa Đukića in polkovnika Aleksa Krsmanovića, vojnih zločinov. Oba naj bi bila odgovorna za poboje civilistov na območju Sarajeva. Šef bosanske varnostne službe Bakir Alispahić je izjavil, da bodo osumljenca preiskovale tako bosanske sodne oblasti kot haaško sodišče za vojne zločine.

Đukića in Krsmanovića so muslimanske oblasti aretirale 30. januarja letos v precej nejasnih okoliščinah. Srbi, ki jih je omenjeni dogodek zelo razburil, trdijo, da sta šla njihova pripadnika na pogovore z Iforjem. Po njihovem mnenju pomeni aretacija kršitev daytonskega sporazuma. »Zdaj, ko je mir, so se začele aretacije naših predstavnikov,« je dejal ministrski predsednik bosanskih Srbov Rajko Kasagić.

Alispahić je dejal, da ima vlada popoln seznam vojnih zločinov, ki sta jih zagrešila zajeta Srba. Bosanska vlada po Alispahićevih besedah namerava posredovati seznam tudi haaškemu sodišču. O vsebini seznama Alispahić ni želel govoriti, dejal pa je, da je njegova vlada zajela tudi šest drugih vojakov, ki so bili prav tako vpleteni v izvajanje vojnih grozot. Predstavnik haaškega sodišča je povedal, da so v Sarajevo že poslali preiskovalce, ki so se pogovarjali s tremi Srbi, ki jih je bosanska vlada aretirala prejšnji teden.

Nato je trenutno še zelo zadržan in hkrati tudi zaskrbljen. »Bilo bi škoda, če bi prišlo do povračilnih ukrepov,« je dejal brigadir Andrew Cumming in dodal, da je vse skupaj zelo krhko in imajo lahko že manjši nesporazumi, kakršen je na primer omenjena aretacija, nevarne posledice. Nato je tudi sporočil, da je bosanska vlada obljubila, da bo, čeprav ima veliko dokazov, z obtožbo počakala do odločitve haaškega sodišča. Vendar Alispahić takšne obljube včeraj ni hotel ponoviti. Dejal je, da bo prihodnost zajetih ljudi v rokah bosanskih sodnih oblasti in haaškega sodišča. Cumming pa je dejal, da nihče od zajetih ni na seznamu osumljenih vojnih zločincev. Dodal je, da dvomi, da bi šla srbska predstavnika, ki so ju aretirale bosanske oblasti, na pogovore z Iforjem. Tistega dne Ifor po Cummingovih besedah ni načrtoval nobenega sestanka.

Omenjeni dogodek je zasenčil celo spor glede policijskega nadzora nad petimi sarajevskimi predmestji, ki so v rokah Srbov. Mednarodni posrednik Carl Bildt je dovolil, da srbska policija na teh območjih ostane do 19. marca in pomaga miriti prestrašene prebivalce. Bosanska vlada je zaradi takšne odločitve že ostro protestirala. Višji uradnik Združenih narodov za človekove previce je včeraj odpotoval v Omarsko in Ljubijo, kjer naj bi raziskal resnico o srbskem etničnem čiščenju.

Najnovejši spor med bosansko vlado in Srbi je med Sarajevčani povzročil nelagodje (Reuter)

PRIPRAVE NA OPERACIJO V VZHODNI SLAVONIJI

Poveljstvo bo v rokah Belgijcev

Vlada v Bruslju je ugodila prošnji generalnega sekretarja OZN

BRUSELJ (Reuter) - Belgijska vlada je včeraj uradno sporočila, da je privolila v predlog svetovne organizacije, naj Bruselj prevzame poveljstvo nad silami Združenih narodov, ki bodo v dveletnem prehodnem obdobju, o katerem so se Srbi in Hrvati dogovorili v Daytonu, varovale mir v vzhodni Slavoniji.

Generalni sekretar ZN Butros Gali je prejšnji mesec prosil Belgijo, naj vodi mednarodne enote, ki so jih ustanovili, da bi nadzorovale proces razoroževanja v zadnji hrvaški pokrajini, ki je še v rokah srbskih vojakov. Mirovne sile bodo štele približno pet tisoč mož, v glavnem iz Belgije in Rusije. »Odločili smo se, da pozitivno odgovorimo na prošnjo Združenih narodov,« je zapisano v včerajšnji izjavi, ki jo je podpisal belgijski premier Jean-Luc Dehaene. »Hkrati predlagamo, naj ZN za poveljnika mirovnih enot imenujejo generala Schoupsa.« V vzhodni Slavoniji je zdaj že 700 belgijskih vojakov, ki so tja prišli v okviru enot Uncra, kmalu pa se jim bo pridružilo še 250 rojakov.

Bruselj je januarja opozoril svetovno organizacijo, da bodo belgijski vojaki ostali na omenjenem območju le pod pogojem, da bodo imele nove enote »ustrezen mandat«, zadostno število usposobljenih in opremljenih vojakov ter zagotovljeno podporo Iforja. »Ugotovili smo, da so ZN ugodili našim zahtevam,« je včeraj sporočil urad belgijskega premiera.

NOVICE

Ministrica Zupančičeva na obisku v Makedoniji

LJUBLJANA (STA) - Ministrica za pravosodje Meta Zupančič je včeraj s sodelavcema odpotovala na uradni obisk v Makedonijo, kjer bo z makedonskim pravosodnim ministrom Vladom Popovskim podpisala tri dvostranske sporazume, in sicer o medsebojnem izvrševanju sodnih odločb v kazenskih zadevah, o pravni pomoči v civilnih in kazenskih zadevah ter o izročitvi. Delegacijo bo sprejel tudi predsednik makedonske vlade Branko Crvenkovski.

Delavnica Odbora za nacionalne rezervne sile

BRUSELJ (STA) - Odbor za nacionalne rezervne sile (NRFC) bo jutri na sedežu Nata v Bruslju pripravil delavnico o rezervnih silah. Odbor je sklenil, da na sestanek povabi tudi vse države podpisnice Partnerstva za mir. Najprej bodo predstavili delo NRFC in več rezervističnih sistemov, ki jih uporabljajo v državah članicah Nata. Pripravili bodo tudi več predavanj o rezervnih silah in rezervistih. NRFC pričakuje, da bo srečanje prispevalo k izmenjavi izkušenj s partnerskimi državami. Sestanki so neformalne narave, ker NRFC uradno ni del Nata.

Clinton bo pričal v zvezi z afero Whitewater

WASHINGTON (Reuter) - Ameriški predsednik Clinton bo pričal v imenu tistih, ki so obtoženi v zvezi z nepremičninsko afero Whitewater, so povedali predstavniki Bele hise. Dodali so, da se Clinton na preiskovalnem sodišču ne bo pojavil tako kot njegova sporoga pred dvema tednoma. »Predsednik želi predstaviti svojo plat zgodbe,« je dejal predstavnik administracije po tem, ko je predsednik prejel poziv na sodišče v Arkansasu. Clinton bo namreč pričal na sojenju proti Susan McDougal in njenemu soprogu Jamesu McDougalu ter arkansaškemu guvernerju Jimu Guyju, ki se na okrožnem sodišču v Little Rocku zagovarjajo zaradi suma poneverbe. To trojico, ki jo je poslovnež iz Little Rocka David Hale obtožil, da je po naročilu Clintona, ki je bil takrat guverner Arkansasa, nezakonito prišla do posojila v višini tristo tisoč dolarjev, je sodišču predal posebni preiskovalec afere Whitewater Kenneth Starr.

Ruski poveljnik zagrozil s streljanjem na demonstrante

GROZNI (Reuter) - Več tisoč privržencev čečenskih separatistov je včeraj v Groznem že tretji dan protestiralo proti ruski politiki do Čečenije, zato se je še povečal pritisk na Moskvo, naj umakne enote iz te republike. Ruska oklepna vozila so zavzela položaje v bližini nekdanje predsedniške palače, kjer so demonstranti kričali »Vojaki ven!«, vendar po poročilih lokalnih tiskovnih agencij do nasilja ni prišlo. Poveljnik ruskih enot v Čečeniji Vjačeslav Tihomirov je zagrozil, da bodo njegovi vojaki streljali na demonstrante, če so jih uporniški voditelji skušali izrabiti za to, da bi prikrili napad na ruske vojake. Agencija Itar-Tass je namreč poročala, da je bil v zadnjih 48 urah v napadih upornikov ubit en ruski vojak, trije pa so bili ranjeni.

Peres premagal Netanjahuja

RAMAT GAN (Reuter) - Izraelski premier Šimon Peres je na simuliranih volitvah, ki jih je včeraj izvedla gimnazija Blich v bližini Tel Aviva, gladko premagal desničarskega voditelja Benjamina Netanjahuja. Izidi volitev, ki so pritegnili veliko medijske pozornosti, so pokazali, da bi bil Peres vnovič izvoljen za ministrskega predsednika z 61 odstotki glasov, Netanjahu pa bi zbral 39 odstotkov. Laburistična stranka je zmagala s 46 odstotki glasov, desničarski stranki Likud in Tsomet pa sta skupaj dobili 36 odstotkov. Gimnazija Blich je podobne volitve izvedla že v volilnih letih 1977, 1984 in 1992, ko je zelo natančno predvidele rezultate resničnega glasovanja.

MLADI IN ALKOHOLIZEM

S steklenico stran od skrbi

Le deset odstotkov slovenskih mladostnikov še nikoli ni poskusilo nobenega mamila

LJUBLJANA - Zaman se skušamo prepričati, da so za mlade najhujša nevarnost ilegalna mamila, kot so hašiš, marihuana, heroin, amfetamini, LSD, krek, ekstazi, kokain... Vse to je res žal preveč navzoče tudi v slovenskem prostoru, vendar ostaja neizpodbitno žalostno dejstvo, da slovenski mladostniki v prvi vrsti posegajo predvsem po alkoholu, na drugem mestu po razširjenosti med njimi pa je kajenje.

Na to je z zgovornimi podatki opozorila pravkar predstavljena raziskava o alkoholu in drugih mamilih med šolsko mladino, ki je bila v Sloveniji izpeljana v okviru evropske raziskave ESPAD (The European School Survey Project on Alcohol and Drugs), ki je lani spomladi zajela 24 držav.

Podatki so porazni, vendar kot ocenjuje nosilka raziskave magistra **Eva Stergar** z instituta za varovanje zdravja, nikakor ne presenetljivi. Med 2400 anketiranimi, rojenimi leta 1979, ki so reprezentativna skupina za slovensko šolsko mladino, jih manj kot deset odstotkov še nikoli v življenju ni poskusilo nobenega mamila. Tisti, ki so, najraje posegajo po alkoholu. Trideset dni pred anketo je alkoholne pijače pila skoraj polovica anketiranih, opitih pa je bilo več kot dvajset odstotkov; med temi sta bili kar dve tretjini opiti tudi po deset- ali večkrat! Petina anketiranih srednješolcev je tudi povedala, da so popili pet ali več pijač zapored, kar kaže, da se napijejo namerno. Za ilustracijo: fantje bolj posegajo po žganih pijačah kot dekleta. Motivacija so pozitivni učinki pitja: zabava, sproščenost, prijateljsko in družabno počutje, vse je »kul«, pozabiš na težave... Čeprav je skoraj petina mladih že imela težave zaradi pitja - med njimi jih je šest odstotkov doživelo tudi prvo neželjeno spolno izkušnjo oziroma nezaščiten spolni odnos - je pogosta razbremenitev ob koncu tedna, ko jim ob petkih »vse pade dol«, prav steklenica. Eva Stergar je presenečena nad tem, kako malo mladi vedo, koliko s takimi razvadami, četudi le občasnimi, škodujejo zdravju. Na vprašanje, kaj so nazadnje pili, pivo, vino, žganje, so odgovorili, da alkohola niso pili, takoj nato pa so na vprašanje, kaj so sploh pili, odgovorili na primer tri rumkole ali nekaj bambusov. Mešanje alkohola z brezalkoholnimi pijačami torej za mlade sploh ni pitje. Glede na množičnost takega razumevanja in podcenjevanje posledic je to naravnost katastrofa.

Podobno je pri cigaretah - skoraj tri četrtine anketiranih šestnajstletnikov menijo, da priložnostno kajenje ne ogroža zdravja, za petino pa tudi zavojček na dan ne predstavlja nobenega tveganja. Ne smemo pozabiti, da mladim to omogoča tudi okolje ali pa jih kar sili v to, saj so za večino mladih alkoholne pijače in cigarete povsem dostopne. Prevečkrat pa s(m) o jim slab zgled tudi odrasli. S svojo brezbrižnostjo in strpnostjo jim vsekakor ne pomagamo. Ogledalo tega: slaba petina anketiranih mladih se v odrasli dobi vidi kot pivce alkohola, več kot polovica, kjer prednjačijo dekleta, pa ne ve, kako bo z njihovim pitjem. Raziskava je pokazala, da je povprečen ali podpovprečen šolski uspeh povezan z večjimi odstotki težkih kadilcev, pitjem in pogostim opijanjem, kar je pri fantih pogostejše kot pri dekletih. Glede pitja alkoholnih pijač je stanje v Sloveniji približno takšno kot v drugih državah, zaskrbljujoče pa je, pravi Eva Stergar, da se je v zadnjih štirih letih delež kadilcev med mladimi povečal kar za deset odstotkov.

Petina mladih ima slabe izkušnje z alkoholom (Foto: Uroš Potočnik)

Slovenski mladostniki so v anketi kot prvo ilegalno mamilo najpogosteje navedli hašiš oziroma marihuano, ki ju je poskusilo štirinajst odstotkov anketiranih, poleg tega pa poznajo še heroin, pomirjevala in LSD. Dekleta bolje poznajo sedative, marihuano, LSD, kokain in heroin, fantje pa krek in metadon. Približno toliko mladih, kolikor jih je kadilo marihuano, je tudi vdihavalo hlape, kar sicer počnejo v nižji starosti. O našem odnosu do tega problema priča podatek, da je šestdeset odstotkov vprašanih povedalo, da bi si zlahka priskrbelo snov za vdihavanje, četrtina pomirjevala, petina marihuano, približno desetina pa ne bi imela nobenih težav z nabavo različnih ilegalnih mamil.

Katarina Novak

ZLSD / O IZSTOPU IZ KOALICIJE

Janez Kocijančič meni, da izbira kandidatov za nove ministre ni dobra

Do sprememb volilne zakonodaje ne bo prišlo, so prepričani v stranki

LJUBLJANA - Predsednik Združene liste socialnih demokratov Janez Kocijančič je včeraj odločno zavrnil vse očitke premiera Janeza Drnovška na račun ZLSD in njenega izstopa iz koalicije, ki jih je ta izrekel na ponedeljkovi novinarski konferenci.

V vrstah ZLSD so presnečeni, kako se njihov izstop iz koalicije v javnosti interpretira oziroma izkrivlja, Kocijančič pa je ob tem znova pojasnil, da je ZLSD izstopila, ker je šla vlada »prek roba politične vzdržnosti« oziroma ko so v stranki ocenili, da se politika koalicije spreminja Eden od razlogov za izstop pa je bilo tudi »eksplicitno kršenje koalicijske pogodbe«.

V zvezi z zamenjavo ministra **Maksa Tajnikarja** je predsednik ZLSD opozoril, da je Drnovškov predlog za njegovo zamenjavo prehitel interpelacijo, zaradi česar je bilo onemogočeno korektno razčiščevanje vseh trditev iz interpelacije. Meni, da se je v odnosu do ministra Tajnikarja razčiščeval odnos do sanacije industrijskih gigantov oziroma do Tama.

Kandidate za nove ministre je Kocijančič označil kot slab kandidatski izbor in poudaril, da je predsednik vlade »pojedel« besedo o strankarsko neodvisnih kandidatih, saj je za kandidate izbral izrazite predstavnike strank in ljudi, ki so že bili na vladnih funkcijah. **Janez Dular** - kandidat za kulturnega ministra - je bil v nekdanji **Peterletovi** vladi minister, zadolžen za Slovence po svetu, **Andrej Umek** - kandidat za ministra za znanost - je bil po odhodu Lojzeta Peterleta kandidat za zunanjega ministra, **Tone Rop** - kandidat, ki naj bi nadomestil **Rino Klinar** - pa je državni sekretar za privatizacijo. Po Kocijančičevem mnenju vse to kaže, da ne gre za strokovnjake na posameznih področjih, ampak za politike, ki so »dobri za vsako področje«.

Po zagotovilih Kocijančiča bo njihovo delovanje v opoziciji »čvrsto, jasno, ostro in odločno«, glede sprememb volilne zakonodaje pa je dejal, da njegova stranka ne namerava sodelovati v koalicijskem usklajevanju, in ob tem napovedal, da vse kaže - zaradi trenutnih razmer v koaliciji - da bo po vsej verjetnosti volilna zakonodaja ostala takšna, kot je.

Vesna Vuković

SLS / ZANIKAJO DRNOVŠKOVE OBTOŽBE

Konstruktivnost in odgovorna kritičnost

V stranki so nezadovoljni z izvajanjem denacionalizacije

LJUBLJANA - Po izstopu združene liste iz koalicije so se razlogi za oblikovanje tehnične vlade še okrepili, je na včerajšnji novinarski konferenci Slovenske ljudske stranke (SLS) dejal Marjan Podobnik in izrazil začudenje nad izjavami Janeza Drnovška, da je SLS sokriva za destabilizacijo vlade in celo države.

Dodal je, da se v SLS še vedno zavzemajo za stabilno vlado, ki bo tudi do volitev uspešno vodila državo, nikakor pa niso pripravljeni prevzeti nobene odgovornosti za neuspehe te vlade na področju zunanje politike in zatiranja organiziranega kriminala ter v zvezi z nasledstvenimi vprašanji. V SLS so prepričani, da bo Slovenija uspešna na zunanjepolitičnem področju, če bodo predstavniki vlade in vseh političnih strank dosegli soglasje o tem vprašanju, na osnovi katerega bo mogoče potem oblikovati enotno strategijo, ki nas ne bo več postavljala v podrejeni položaj. Zato je po njihovem prepričanju edina rešitev oblikovanje oziroma sestava tehnične vlade, ki bi delovala na osnovi rezultatov temeljite analize stanja. Sedanje zamenjave v vladi nimajo s tehnično vlado nobene zveze, je dejal Marjan Podobnik, **Janez Podobnik** pa je v zvezi z interpelacijo zoper delo in odgovornost zunanjega ministra pristavil, da to ni poskus destabilizacije, temveč to zahteva strankina politika, ki temelji na konstruktivnosti in kritični odgovornosti, kar sta sicer težki nalogi, vendar ju stranka uspešno izvaja. Predsednik SLS je spomnil tudi na zahtevo svojo stranke, da bi bilo treba, preden so se odobrila porostva za Tamova posojila, narediti v podjetju revizijo, kar se takrat ni zgodilo, zdaj pa se je takšno stališče izkazalo za utemeljeno. Podpredsednik SLS **Ivan Pučnik** je naslovil kritične besede na vlado, ki je po njegovem mnenju krivec za nedosledno izvajanje zakona o denacionalizaciji. Zaskrbljujoče je tudi dejstvo, da je izvajanje zakona večkrat odvisno od političnega prepričanja posameznih uradnikov, je dodal Pučnik.

Bernard Pesjak

MESTNA OBČINA LJUBLJANA

Župan je kljub pomislekom predstavil glavne točke letošnjega proračuna

LJUBLJANA - Drugo nadaljevanje 15. seje mestnega sveta se je včeraj začelo z razpravo o delovnem osnutku odloka o proračunu za leto 1996. Že takoj na začetku pa je svetnik Peter Sušnik predlagal, da bi razpravljali le o nagovoru župana k delovnemu osnutku proračuna, ne pa tudi o proračunu samem.

Po Sušnikovem mnenju bi morala mestna uprava pred tem mestnemu svetu predložiti premoženjsko bilanco in zaključni račun Mestne občine Ljubljana. Direktor mestne uprave **Janez Sodržnik** je pojasnil, da to ni potrebno, saj je proračun šele v fazi delovnega osnutka in bodo ostali dokumenti pripravljeni še v času sprejemanja odloka o proračunu. Pri tem so ga podprli še nekateri razpravljalci, ki so menili, da bi bilo mogoče točko o proračunu umakniti le ob sprejemanju dnevnega reda, ne pa pozneje. Kljub nekaterim pomislekom je župan **Dimitrij Rupel** predstavil glavne točke letošnjega proračuna.

Sredstva za zagotovljeno porabo naj bi se v primerjavi z lani povečala za 6, 5 odstotka, letošnji proračun pa naj ne bi bil »težji« od 22 milijard tolarjev. Po Ruplovem mnenju lahko ob tokratni proračunski razpravi že govorimo o programu. Svetnike je opozoril, da manevrskega prostora vendarle ni veliko, saj se bodo lahko sredstva za določena področja povečala le tako, da jih bodo nekje drugje znižali. Najpomembnejše naloge MOL so po županovem mnenju končanje obnove Ljubljanskega gradu, dograditev notranjega cestnega obroča ter ureditev avtobusne postaje in javnega potniškega prometa.

Podobne pomisleke glede predloženega dokumenta sta imela tudi **Damijan Dolinar** (SKD) in **Sergej Gomišček** (SDSS) ter predlagala tudi podobne sklepe. Predsednik mestnega sveta **Dimitrij Kovačič** je menil, da bi morali razpravo prekiniti in delovni osnutek proračuna vrniti mestni upravi, da bi ga popravila. Tako župan kot direktor mestne uprave pa sta svetnike pozivala, naj razpravo nadaljujejo. **Janez Vrbovšek** (SKD) je predlagal, da bi denar za obnovo gradu raje namenili zdravstvenim domovom, **Branka Lovrečič** (LDS) pa je menila, da bi morali družbenim dejavnostim dati precej več denarja, kot je predlagano. Proračunska razprava se je nadaljevala tudi po večernem odmoru.

Tanja Urdih

Podprli so Dularjevo kandidaturo

LJUBLJANA - Odbor DZ za kulturo, šolstvo in šport je včeraj podprl kandidaturo dr. Janeza Dularja za ministra za kulturo, hkrati pa se je dosedanjemu ministru Sergiju Pelhanu zahvalil za sodelovanje.

Kandidat za kulturnega ministra, ki - kot je sam dejal - nima političnih ambicij, zavest o kratkotrajnosti in začasnosti njegovega ministrovanja pa naj bi ga odvezovala privolitve v morebitne kompromise, je v predstavitvi načrta svojega delovanja na ministrskem mestu na najsplošnejši ravni navedel uresničevanje takšne kulturne politike, ki bo omogočala in predvsem spodbujala kulturno dejavnost v Sloveniji. Med izzivi je opozoril tudi na vprašanje denacionalizacije stavb, ki so opredeljene kot kulturna ali naravna dediščina. **(S. O.)**

SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE

»Pokojninski zakon je krivičen«

Za vse točke interpelacije zoper Thalerja obstajajo pisni dokazi

LJUBLJANA - V Socialdemokratski stranki Slovenije podpirajo za danes napovedani protest upokojencev pred vladno palačo in državnim zborom, ker menijo, da je bil ukrep vlade glede sprememb pokojninskega zakona krivičen in selektiven. Protestu se bodo pridružili tudi člani kluba seniorjev in seniork iz vrst SDSS.

Poslanci SDSS so s tem v zvezi v ponedeljek v parlamentarno proceduro vložili tudi zakon o spremembi pokojninskega zakona, s katerim želijo v prehodnem času do reforme pokojninskega sistema vplivati na to, da se razlike med pokojninami ne bi povečevale. Po njihovem predlogu bi se pokojnine usklajevale tako, da se najprej odstotni delež, za katerega se povečuje pokojnina, pomnoži s celotno maso pokojnin, dobljeni znesek se deli s številom vseh prejemnikov pokojnin, nato pa se za dobljeni znesek povečajo pokojnine vsem upravičencem enako. V SDSS trdijo, da izvajanje zakona ne bi obremenilo ne državnega proračuna ne proračuna SPIZ.

Glede ponedeljkove novinarske konference zunanjega ministra **Zorana Thalerja** je predsednik SDSS **Janez Janša** na včerajšnji novinarski konferenci dejal, da Thaler ni povedal ničesar, kar bi pojasnilo očitke, navedene v interpelaciji. Po njegovem mnenju za vse točke v interpelaciji zoper Thalerja obstajajo pisni dokazi in dokumenti.

Včeraj je Janša pojasnil tudi svoj pogled na pravilnik o službenih stanovanjih ministrstva za obrambo, ki je začel veljati prvega januarja. Po njegovem mnenju pravilnik ministru za obrambo **Jelku Kacinu** daje bistveno večje pristojnosti, kot jih je imel doslej. Najbolj ga je v oči zbodel 18. člen pravilnika, ki določa, da se, če obstaja ekonomski interes za prodajo službenega stanovanja, na prošnjo najemnika - po odločitvi stanovanjske komisije ministrstva za obrambo - stanovanje lahko izjemoma proda na osnovi cenitve, kupcu stanovanja pa se lahko omogoči obročno odplačevanje. Janša meni, da obrambno ministrstvo zaradi ogromnih stanovanjskih potreb Slovenske vojske ne more zmanjševati stanovanjskega fonda, s tem pravilnikom pa je to načelo postavljeno na glavo.

Vesna Vuković

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Kulturni dom
V petek, 9. t. m., ob 20.30 (red A in D) premiera: Evald Flisar »Iztrohnjeno srce« - gostovanje Mestnega gledališča ljubljanskega. Režija Zvone Šedlbauer.
Ponovitvi v soboto, 10. t. m., ob 20.30 (red B, E in F) in v nedeljo, 11. t. m., ob 16. uri (red C).
Gledališče Verdi - Dvorana Tripcovich
Operna in baletna sezona 1995/96
Jutri, 8. t. m., ob 20. uri (red A) premierska predstava: Carl Orff »Carmina Burana«.
Ponovitve: petek, 9.2., 20.00 (red B); sobota, 10.2., 17.00 (red S); nedelja, 11.2., 16.00 (red D); torek, 13.2., 20.00 (red E); sreda, 14.2., 20.00 (red F); četrtek, 15.2., 20.00 (red H); petek, 16.2., 20.00 (red C); sobota, 17.2., 20.00 (red L); nedelja, 18.2., 16.00 (red G).
Predprodaja vstopnic pri blagajni dvorane Tripcovich (9-12, 18-21).
Gledališče Rossetti
Danes, 7. t. m., ob 16.00 (red sreda popoldan) gostovanje Stalnega gledališča iz Bocna s Pirandellovim delom »Ma non è una cosa seria«. Režija Marco Bernardi. Predstava v abonmaju: odrezek 13-moder.
Pri blagajni gledališča (tel. 54331) in v Pasaži Protti (tel. 630063) je v teku predprodaja vstopnic za predstave »Incantati« (odrezek 20-bel), »Un anno nella vita di Giovanni Pascoli« (odrezek 7-rumen) in »Le cognate« (odrezek 14-moder).
Od 16. do 18.2. bo na sporedu »Il paese dei campanelli» s S. Massiminijem. Predstava izven abonmaja. Niso veljavne izkaznice.
Gledališče Cristallo - La Contrada
V soboto, 10. t. m., ob 20.30 premiera: Ginette Beauvais-Garcin »Il clan delle vedove«. Režija Patrick Rossi Gastaldi, nastopa Valeria Valeri.
Avditorij Muzeja Revoltella
V petek, 9. in v soboto, 10. t. m., ob 20.30 nastop gojencev Zavoda združenega sveta s predstavama »Parole suoni e colori di una serata futurista« in »L'amore fa fare questo e altro«.

TRŽIČ
Občinsko gledališče
Danes, 6.2., ob 20.30: J. P. Poquelin in L. de Berardin »Il ritorno di Scaramouche«.

KOROŠKA

CELOVEC
ORF Teater, Sponheimer Strasse 13: danes, 7.2., ob 19. uri Prešernova proslava. Slavnostni govornik Jani Oswald. Glasbeni spored Günter Lenart, Janez Gregorič in Andreja Wuzella-Močilnik.

ŠENTJANŽ V ROŽU
K+K center - Slovensko planinsko društvo: na ogled je razstava fotografij »Planine v sliki«.
V soboto, 10. t.m., ob 19.30 - Matija Logar »Dosje», monodrama. Izvaja Ivo Ban.

ŽELEZNA KAPLA
V farni dvorani: V petek, 9. t.m., ob 19.30 - Prireditev ob slovenskem prazniku pod geslom »Bodiva vrtnarja lepih skupnih bodočih dni ...»

SEMISLAVČE
Pri Rožeku: v soboto, 10. t.m., ob 18.00 - Predavanje o umetnosti »Približevanja».

VOGRČE
Pri Florjanu: V soboto, 10. t.m., ob 19.30 - Koncert »Od Pliberka do Traberka».

ŠENTPRIMOŽ
Kulturni dom - SPD Danica: v soboto, 10. 2., ob 20. uri ples Danice z sekstetom Alpe-Adria.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Kulturni dom
Jutri, 8. t. m., ob 20.30: »Dan slovenske kulture«. Režija Edita Frančeškin, izbor besedil Marko Kravos. Priložnostno besedo bo podala Matejka Grgič. Nastopajo MePZ F.B. Sedej iz Steverjana in Mladinski pevski zbor Vesela pomlad z Opčin, skupina Jazz in mi Glasbene matice. Besedila bodo podajali Sara Baldè, Sara Hoban, Jan Leopoli in Tomaž Susič.
Proslava bo v petek, 9. t. m., ob 20.30 tudi v Kulturnem domu v Gorici, kjer bo priložnostno besedo podajala Erika Jazbar.

GLASBA

TRST
Kulturni dom
Koncertna abonmajska sezona Glasbene matice 95/96
V torek, 13.2., ob 20.30: zbor Jacobus Gallus. Vodi Janko Ban.
Gledališče Rossetti
Tržaško koncertno društvo
V ponedeljek, 12. t. m., ob 20.30 nastop ansambla Combattimento Consort Amsterdam s sopranistko Machteld Baumans. Na programu Telemann in Vivaldi.
V četrtek, 15. t. m., ob 21.00 - Koncert Francesca GUCCINIJA. Izven abonmaja.
Gledališče Miela
XXVII - Koncertna sezona Glasbene mladine Italije
Jutri, 8.2. - Nastopila bosta Ennio Guerrato (kitara) in Aleksander Rojc (klavir). Na sporedu Weber, Carulli in Diabell.
Kavarna Tommaseo
Danes, 7. t.m., ob 22. uri nastop orkestra New Strings.
Jutri, 8. t. m., ob 22. uri kabaretni večer z Brunello Andreoli.
V petek, 9. t. m., ob 22. uri koncert s skupino Fish and Gigs.
V sredo, 14. t. m., ob 22. uri nastop Piero Cozzi Quarteta.
V petek, 16. t. m., ob 21. uri nastop skupine Zuf de Zur.

TRŽIČ
Občinsko gledališče
Danes, 7. t. m., ob 20.30 nastop dua Yaara Tal - Andrea Groethuysen (klavir). Na programu Czerny, Schubert, Dvorak in Brahms.

TRŽIČ
Občinsko gledališče
Danes, 7. t. m., ob 20.30 nastop dua Yaara Tal - Andrea Groethuysen (klavir). Na programu Czerny, Schubert, Dvorak in Brahms.

RAZSTAVE

TRST
Muzej Revoltella: Do 31. marca 1996 je na ogled likovna razstava z naslovom Umetnost Evrope med dvema stoletjema 1895-1914 - Trst, Benetke in Bienali. Urnik: od 10. do 13. ure in od 15. do 20. ure, ob nedeljah in praznikih samo dopoldne; ob torkih je muzej zaprt.
Isti urnik velja tudi za drugo razstavo in sicer restavriranih prostorov stare rezidence barona Revoltelle ob 200-letnici rojstva.
Galerija Rettori Tribbio 2 (Piazza Vecchia 6): do 16. februarja je na ogled razstava Leonor Fini. Urnik: 10-12.30, 17-19.30, ob praznikih in nedeljah 11-13, zaprto ob ponedeljkih.
Galerija Turistične ustanove (Ul. S. Nicolò 20): Do 13. februarja je na ogled razstava slikarjev F. Berninija, C. Fichsa, N. Pereza in M. Terbon.

GORICA
Galerija Katoliške knjigarne: razstavlja akademska slikarka ira Ličen Krmpotić.

ŠTANJEL
Galerija Lojzeta Spacala: je odprta od delavnikih 14-19 (razen ponedeljkov); ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10-12, 14-19.

ŠPETER
Beneška galerija: na ogled je fotografska razstava Fabia Devetaka.

KOROŠKA

CELOVEC
Deželna Galerija: do 30.3. so na ogled najnovejša dela koroškega slikarja Arnulfa Rainerja.
Galerija Ars temporis: razstavljata Jaroslava Kralika in Elizabeta Gross.
Kunstforum: Villacher Strasse 8/11 - Do 27. februarja je na ogled razstava Manfreda Hebenstreita
BV Galerie: razstavlja Andreass Strasser.

BELJAK
Galerija Freihausgasse: razstavlja Bruno Girocolli.

TINJE
Galerija Tinje: stalna razstava lesorezov Wernerja Berga in razstava Milana Springerja iz Maribora.

ŠENTJANŽ V ROŽU
k-k center: na ogled je razstava »Pozabljeno taborišče Ljubelj-sever»; Hanzi Weis - fotografska razstava o gledališki dejavnosti koroških Slovencev.

RADIŠE
Kulturni dom: na ogled je razstava del Marianne Bechan.

BOROVLJE
Posojilnica-Bank: na ogled je razstava fotografij Hanzija Sašla.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA
Erjavčeva 1, Ljubljana
Mala drama
A. Nicolaj: **PRVA KLASA**, za IZVEN in KONTO.
Petek, 9. februarja, ob 20. uri.
Nemška hiša
Gradišče 6-8
I. Horovitz: **INDIJC HOCE V BRONX**, za IZVEN in KONTO.
Petek, 9. februarja, ob 20. uri.

SNG OPERA IN BALET
Župančičeva 1, Ljubljana
J. Massenet: **MANON.**
Danes, 7. februarja, ob 19.30, za red SREDA, IZVEN in KONTO.
Sobota, 10. februarja, ob 19.30. RAZPRODANO.
Četrtek, 15. februarja, ob 19.30. za red ČETRTEK, IZVEN in KONTO.
Sreda, 14. februarja, ob 19.30: J. Strauss ml.: **NETOPIR.**
Sobota, 24. februarja, ob 19.30: G. Verdi: **NABUCCO.** RAZPRODANO.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO, Čopova 14
Jean-Jacques Bricaire: **DOHODNINA**
Petek, 9. februarja, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.
Sobota, 10. februarja, ob 19.30: H. H. Gudmundsdottir: **JAZ SEM MAESTRO**, za abonma VIKEND in IZVEN.
Mala scena
L. Wilson: **ZAŽGI!**
Danes, 7. februarja, ob 22.30, za IZVEN in KONTO.
Sobota, 17. februarja, ob 22. uri, za IZVEN in KONTO.
Tony Dunham: **LJUBEZEN & SEX & TERAPIJA.**
Petek, 16. februarja, ob 22. uri, za IZVEN in KONTO.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana
Lorenzo da Ponte: **DON JUAN.**
Jutri, 8. februarja, ob 20. uri. PREMIERA!
Ponovitve: 9., 11. in 20. februarja, ob 20. uri.
Sobota, 10. februarja, ob 17. uri: Gledališče Toneta Cufarja: **PLESOCI OSLICEK.** Predstava je primerna za otroke od 4. leta naprej.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA, Krekov trg 2
Veliki oder
Danes, 7. februarja, ob 17. uri: B. Vovk: **HOČETE PETI Z MANO**, za IZVEN.
Sobota, 10. februarja, ob 11. in 17. uri: M. Leaf-M. Dekleva: **ZGODBA O FERDINANDU.**

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE
Vilharjeva 11, Lubljana
L. Carroll: **ALICA V ČUDEŽNI DEŽELI.**
Petek, 9. februarja, ob 16.30, za IZVEN in KONTO.
Torek, 13. februarja, ob 19.30: Gostovanje svetovno znane zagrebške gibalne skupine MONTAŽSTROJ s predstavo **EVERYBODY GOES TO DISCO FROM MOSCOW TO SAN FRANCISCO.**
Sreda, 14. februarja, ob 19.30: B. M. Koltes: **ROBERTO ZUCCO**, za IZVEN in KONTO.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE
Krekov trg 2, Ljubljana
F. Sehović: **KURBE**, za IZVEN.
Sobota, 10. februarja, ob 19.30.

SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE CELJE, Šlandrov trg 5
DNEVI KOMEDIJE '96
Petek, 9. februarja, ob 19.30: G. Tabori: **MEIN KAMPF.** Gostuje Slovensko stalno gledališče iz Trsta.
Sobota, 10. februarja, ob 19.30: Z. Hočevar: **SMEJČI**, v izvedbi SLG iz Celja.
Nedelja, 11. februarja, ob 19.30: M. Držić: **DUNDO MAROJE.** Gostuje gledališče GAVELLA iz Zagreba.

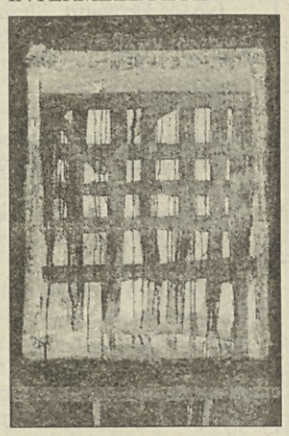
PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE
Trg E. Kardelja 5, Nova Gorica
Antoine de Saint-Exupéry: **MALI PRINC.** ZA ŠOLO.
Danes, 7. februarja, ob 10. uri.
Petek, 9. februarja, ob 10.30.
Petek, 9. februarja, ob 20. uri: Miro Gavran: **PACIENT DOKTORJA FREUDA**, za abonma PETEK in IZVEN.

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ
Glavni trg 6
Harold Pinter: **PREVARA.**
Jutri, 8. februarja, ob 19. uri, za abonma DIJAŠKI in IZVEN.
Zijah Sokolović: **CABAres, CABArei.**
Sobota, 10. februarja, ob 10.30, za IZVEN in KONTO.
Sobota, 17. februarja, ob 10.30, za IZVEN in KONTO.
R. Cooney: **TO IMAMO V DRUŽINI.**
Sreda, 14. februarja, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR
Rotovški trg 2
Nedelja, 11. februarja, ob 11. uri: Grimm-Polak: **SNEGULJČICA.**

CANKARJEV DOM

Gledališče
Petek, 9. februarja, ob 20. uri: B. Slade: **OB LETU OSOREJ.**
Po londonski premieri septembra 1995 in gostovanju v Rimu, Dublinu, Melbournu in New-Yorku skupina CHEEK BY JOWL na odru Cankarjevega doma.
John Webster: **VOJVODINJA MALFIJSKA.**
Režija: Declan Donnellan.
Petek, 16., in sobota, 17. februarja, ob 20. uri.
Glasba
Sobota, 10. februarja, ob 21. uri: legenda kubanske glasbe: ELIO REVE'Y SU CHARAGON: FIESTA CUBANA, SALSA, MERENGUE, MAMBO.
Ponedeljek, 12. februarja, ob 19.30: SREBRNI ABONMA. Vadim Repin, violina; Aleksander Melnikov, klavir.
Razstave
Silvia de Swaan: RETURN. Razstava bo na ogled do 11. februarja.
Lojze Logar: INTERMEZZOZOIK



Otvoritev razstave bo danes, 7. februarja, ob 18. uri (foto).
Film
Danes, 7. februarja, ob 20. uri v Linhartovi dvorani CD: ELDORADO. Režija Charles Biname, Kanada, 1995.
Predavanje
Torek, 13. februarja, ob 19. uri: ANAPURNA - zadnji osemtisočak za Slovenijo. O tem uspešnem, nevarnem in lepem vzponu bodo ob diapozitivih predavali člani odprave.

GLASBA

KLUB K4
Kersnikova 4, Ljubljana
RAVELAND
Danes, 7. februarja: MARIO DE BELLIS and KIKI.

KUD FRANCE PREŠEREN, Karunova 14, Ljubljana
Petek, 9. februarja, ob 23.30: glasbeni večer s Tomažem Mistralom.

KULTURNI DOM NOVA GORICA
Ponedeljek, 19. februarja: Komorni orkester SLOVENICUM, Ljubljana. Dirigent Uroš Lajovic.
Petek, 23. februarja: HITOVE MUZE NA GRADU DOBROVO
Irena Grafenauer, flavta; Maria Graf, harfa.

DVORANA PALAČE GRAVISI-BARBABIANCA
Gallusova 2, Koper
Ponedeljek, 12. februarja, ob 20. uri: TARTINI-QUARTET (Črtomir Siskovič, 1. violina; Romeo Drucker, 2. violina; Aleksandar Milošev, viola; Miloš Mlejnik, violončelo) in svetovno znana harfistka Maria-Graf. Program: W. A. Mozart, R. Schumann, C.-Debussy, A. Caplet.

KLUB B-51
Gerbičeva 51a, Ljubljana
Sreda, 14. februarja: SCUFFY DOGS iz Nove Gorice.

RAZSTAVE

RAZSTAVIŠČE GORENJE SERVIS, Partizanska 12
Danes, 7. februarja, ob 13.30: otvoritev razstave slik Dušana Lipovca (foto).

MODERNA GALERIJA
Tomšičeva 14, Ljubljana
V galeriji je do 6. marca na ogled slikarska razstava znanega nizozemskega modernista Karla Appla
V spodnjih prostorih MG: Margaret Watkins Retrospektivna razstava fotografij (do 10. marca).

GALERIJA ANONIMUS, Prečna 6, Ljubljana
DAVID BYRNE: Strange ritual
Razstava bo na ogled do 28. februarja.

GALERIJA ŠKUC, Stari trg 21, Ljubljana
V galeriji je do 24. februarja na ogled skupinska razstava del poljskih umetnikov. Razstavljajo: Zbigniew Libera, Mariola Przyjemska in Roman Stanczak.

GALERIJA EQURNA, Gregorčičeva 3, Ljubljana
BIGGIBILLA, avstralski Aborigin: SANJE: GUMMAROI.
Razstava bo na ogled do 20. februarja.

NARODNI MUZEJ
Muzejska 1, Ljubljana
SOL INVICTVS - SOL IVSTITIAE, Zgodnje krščanstvo na celinskem Hrvaškem. Razstava bo na ogled do 18. marca.

MALA GALERIJA
Slovenska 35, Ljubljana
V galeriji je do 18. februarja na ogled instalacija Dušana Kirbiša z naslovom Časovni stroj.

AVLA NOVE LJUBLJANSKE BANKE, Trg francoske revolucije 2, Ljubljana
Ciklus OČETJE IN SINOVI MATERE IN HČERE.
V galeriji je do 10. februarja na ogled razstava Marka in Mojce Turk.

SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ, Muzejska 1, Ljubljana
V muzeju je do 3. marca na ogled razstava Paška čipka. Razstavo je pripravil Etnografski muzej iz Zagreba.

GALERIJA ŠOU KAPELICA
Kersnikova 4, Ljubljana

Otvoritev razstave Braneta Sinika iz Kopra bo danes, 7. februarja, ob 21. uri (foto).

GALERIJA SODOBNE UMETNOSTI
Trg celjskih knezov 8, Celje
V galeriji je do 31. marca na ogled pregledna razstava slovenskega stripa.

KNJIŽNICA JOŽETA MAZOVCA, Zaloška 220, Ljubljana

Danes, 7. februarja, ob18.- uri: otvoritev razstave slik Janeza Peca (foto).

SVETOVNO PRVENSTVO V BIATLONU

Belorusi ekipno prvi, Italija tretja

Srebrno kolajno v moštvenem teku na 10 km dobila Rusija - Slovenija razočarala

RUHPOLDING - Tretjo preizkušnjo na letošnjem svetovnem prvenstvu v biatlonu, moško moštveno tekmo na 10 kilometrov, je dobila reprezentanca Belorusije (26:05.6-0) pred Rusijo (26:37.9-2) in Italijo (26:49.8-2). Slovenija (29:06.8-4) je zasedla 17. mesto in zaostala daleč od načrtovane osme pozicije. V ženski konkurenci so s prepričljivim naskokom zmagale Nemke (23:23.6-2) pred Ukrajinkami (24:22.7-3) in Francozinjami (25:27.8-3).

O včerajšnjem zmagovalcu moške tekme so odločale reprezentance Italije, Rusije, Avstrije, Belorusije in Francije, ki so uspele brez napak opraviti prvo streljanje in temu dodati tudi dober smučarski tek. Prvi so iz boja za kolajne izpadli Avstrijci, saj je njihov najboljši Ludwig Gredler stoje zgrešil kar tri tarče, en kazenski krog pa je dodal Rinhard Neuner in dober tek je Avstrijce pripeljal na končno 5. mesto. Podobno se je zgodilo tudi Francozom, ko pa je pri Italijanih zgrešil Pieralberto Carrara dvakrat in enkrat Patrick Favre, je bilo jasno, da o zlatu odločata reprezentanci Belorusije in Rusije. Beloruska četverka Petr Ivaško, Oleg Riženkov, Aleksander Popov in Vadim Sašurin tokrat na strelišču ni pustila nobene tarče in je tako osvojila prvo mesto.

Danes je na prvenstvu prost dan.

Končni vrstni red: moški - ekipno 10 km: 1. Belorusija 26:05.6 (0), 2. Rusija 26:37.9 (2), 3. Italija (Rene Cattarinussi, Hubert Leitgeb, Pieralberto Carrara -2, Patrick Favre -1) 26:49.8 (3), 4. Norveška 27:17.3 (4), 5. Avstrija 27:23.5 (4), 6. Nemčija 27:28.8 (4), 7. Češka 27:33.2 (2), 8. Finska 27:38.6 (3), 9. Poljska 27:49.9 (4), 10. Francija 28:07.1 (4) ... 17. Slovenija (Tomaž Žemva-3, Boštjan Lekan, Janez Ožbolt-1, Tomaž Globočnik) 29:06.8 (4).

Pregled osvojenih kolajn

država	zlato	srebro	bron	skupaj
Rusija	1	3	0	4
Francija	1	0	1	2
Belorus	1	0	1	2
Nemčija	1	0	0	1
Ukrajina	-	1	1	2
Italija	-	-	1	1

KOŠARKA / DANES POLFINALE KORAĆEVEGA POKALA

Stefanel nastavlja past Asvelu, Efes gosti Teamsystem

Tanjević razmišlja samo o zmagi Efes Pilsen neugoden nasprotnik

MILAN - »Naš cilj je dobra igra in zmaga. Razlika? Ta ni pomembna.« Tako razmišlja Boša Tanjević pred današnjo prvo polfinalno tekmo v Koraćevem pokalu med njegovim Stefanelom in francoskim Asvelom iz Villeurbannea. Običajno je cilj vseh ekip, ki prvo tekmo igrajo doma, čim višja zmaga, toda Tanjević je v zvezi s tem zelo jasen. »Če bomo razmišljali o razliki, pomeni, da nameravamo igrati dobro samo eno tekmo in se na drugi le braniti. To je po mojem najboljši način, da izgubiš. Zavedati se namreč moramo, da predstavlja tekma v Milanu samo prvi polčas spopada, ki traja 80 minut,« pravi trener Stefanela.

Milančani so lani v finalu izgubili z Albo iz Berlina, katero pa je letos v četrtfinalu izločil prav Asvel. Najboljši igralec Francozov je 34-letni Američan Delaney Rudd, ki igra na mestu playmakerja, ob tem pa je tudi nevaren strelec. V ekipi ni velikih zvezd, zato pa je njihova glavna moč v kolektivu. Precej močni pa so Francozi tudi na krilu, kjer igra Američan Brian Howard, pod košem pa je najmočnejši Ronnie Smith. Stefanel je pod košem precej oslabljen, toda Tanjević tega ne priznava. »Mi imamo Gregorja Fučko v izvrstni formi, ki bo zaradi težav z ostalimi visokimi igralci zaigral bližje koša.«

Italijani pa imajo v polfinalu tudi Teamsystem iz Bologne, ki bo danes gostoval v Istanbulu pri Efes Pilsnu. Trener Sergio Scariolo ne skriva ambicij:

Tanjević največ pričakuje od Gregorja Fučke (Foto Kroma)

»Večkrat smo povedali, da je med našimi letošnjimi cilji tudi Koraćev pokal.« Toda naloga Saše Djordjevića in soigralcev bo težka, saj je turški klub zelo močan. Pod košem imajo izrednega skakalca Conrada McRaeja, ekipo pa vodi Makedonec Petar Naumoski, ki je lani izvrstno igral pri Benettonu iz Trevisa. Dvoboj med njim in Djordjevićem bi moral biti zato prava poslastica za gledalce. Na strani Efesa pa bo tudi deset tisoč glasnih gledalcev, ki bodo gotovo pripravili izredno »vroče« vzdušje.

NOVICE

Krešimir Ćosić v dvorani slavnih

SPRINGFIELD - Hrvaški košarkar Krešimir Ćosić bo imel od 6. maja letos mesto tudi v ameriškem Springfieldu v košarkarski dvorani slavnih, kamor pridejo le največji in najuspešnejši igralce v zgodovini te igre.

Ćosić je lani preminil v 46. letu starosti, s svojo igro pa je spremenil nekatere stereotipe, ki so jih imeli pred njim o igralcih, ki so igrali na mestu centra. S svojo gibljivostjo in izrednimi podajami ter koši je navduševal ljubitelje košarke širom po svetu, z nekdanjo jugoslovansko reprezentanco pa je osvajal številne kolajne na evropskih in svetovnih prvenstvih ter olimpijskih igrah.

Poleg Ćosića bodo na posebni slovesnosti 6. maja med najslavnejša imena košarke uradno uvrstili še Nancy Lieberman Cline kot najzaslužnejšo za razvoj ženske košarke (s 17 leti je leta 1976 osvojila olimpijsko srebro, igrala pa je tudi v moški ligi), zvezdnike NBA Gaila Goodricha (večinoma igral za Los Angeles Lakers), Georgea Gervina in Davida Thompsona. Slednja sta se 9. aprila 1978 merila za naslov najboljšega strelca NBA. Thompson je zadel 78 točk za Denver, nekaj ur pozneje pa je Gervin nanizal 63 košev za San Antonio in osvojil naslov zaradi boljšega odstotka zadetih metov.

Hetland in Välbejeva najhitrejša v šprintu

REIT IM WINKL - Norvežan Tor Arne Hetland in Rusinja Jelena Välbe sta zmagovalca šprintov za svetovni pokal smučarjev tekačev v Reit im Winklu. Pri moških je drugo mesto zasedel Nemec Peter Schlickenrieder, tretji pa je bil Italijan Silvio Fauner. Med ženskami je drugo mesto zasedla Norvežanka Anita Moen Guidon, tretje pa Čehinja Katerina Neumanova.

Izidi šprinta - moški: 1. Tor-Arne Hetland (Nor), 2. Peter Schlickenrieder (Nem), 3. Silvio Fauner (Ita), 4. Markus Gandler (Avt), 5. Markus Hasler (Lie); ženske: 1. Jelena Välbe (Rus), 2. Anita Moen-Guidon (Nor), 3. Katerina Neumanova (Češ), 4. Bente Martinsen (Nor), 5. Manuela Henkel (Nem).

NOGOMET / NAJMLAJŠI NA TRŽAŠKEM

Gaja zlahka ugnala Chiarbolo

Tekmo naraščajnikov Zarje prekinili zaradi slabega vremena

Najmlajši

Chiarbola - Gaja 0:2 (0:1)

Strelca: Sulli, Spazzapan (Gaja)

GAJA: Hrovatin, Štrajn (Spazzapan), Longo, Berce, Grgič, Batič, Škabar, Černjava, Sulli (Komnenović), Primosi, Giraldi.

V dežju, mrazu in zaradi blata na skoraj neuporabnem igrišču so gajevci premagali Chiarbolo z 2:0, vsak polčas pa so dosegli po en gol. Že takoj na začetku je Sulli popeljal gajevce v vodstvo, nato pa s taktično igro preprečili vse poskuse domačinov, da bi izenačili.

Gajevci so prevladovali tudi v drugem delu, ko so domačini, ki so igrali dokaj grobo, imeli igralca manj zaradi izključitve. Priložnosti je bilo kar nekaj, eno pa je izkoristil Spazzapan in postavil končni izid. Na koncu naj omenimo, da je v naši združeni ekipi tokrat, čeprav samo zadnjih deset minut, prvič igral Elis Komnenovič. (d.gr.)

IZIDA: Muggia - Kras 1:1, Chiarbola - Gaja 0:2.

VRSTNI RED: Olimpia 39, Esperia 36, Montebello D. Bosco 30, Gaja 26, Opicina 25, Costalunga 15, Domio in Chiarbola 14, San Luigi in Kras 9, Muggia 6, CGS 2.

Naraščajniki

Domio - Zarja Adriaimpex 0:0 (prekinjena)

Ekipi Domia in Zarje Adriaimpex srečanja nista odigrali do konca, kajti sodnik je po prvem polčasu, ko je bil rezultat 0:0, srečanje zaradi neuporabnega igrišča in naliva prekinil. (d.gr.)

V tem kolu so odigrlai samo srečanje med Muggio A in Costalungo. Zmagala je Muggia s 7:0 in prevzela vodstvo na lestvici s 36 točkami pred Zarjo Adriaimpex, ki jih ima s tekmo manj 34.

KOŠARKA / PROMOCIJSKA LIGA

Oslabljeni Polet Metra klonil kljub borbenosti

Promocijsko prvenstvo

Polet Metra - Ottica Ziglio 68:82

POLET METRA: Klanjšček 6, Tavčar 23, Legisa 6, Berdon 9, Škerlavaj 13, Malalan 4, Doles 3, Legica 1, Presel 3, Korošic. 3T: Berdon in Presel 1; PON Berdon in Klanjšček

Poletovci so v soboto v okrnjeni postavi izgubili z Ottico Ziglio. Zlasti se je poznala odsotnost Spacala, Grgiča in Pertota pod košem. Višji nasprotniki pa te premoči niso izrabili, saj so zmagali v bistvu z meti za tri točke. Poletovci, pri katerih se je tokrat izkazal Devan Tavčar, zaslužijo pohvalo za borbenost, ne pa za igro v napadu, kjer so izgubili preveliko število žog in metali iz neizdelanih položajev. (Janez Berdon)

Prva divizija

Sokol - Dinamo 43:64 (24:27)

Sokol: Spacal, Križman 6, Rizzante, Štoka 3, Černe 13, Cingerla 1, E. Ban 11, D. Daneu 9.

Dinamo: Barbiero 2, Dilissano 12, Crastich 7, Braiuca, Manin 12, Di Marco 13, Sbroiavacca, Almonti 10, Jankovič 8.

Po pričakovanju so starejši košarkarji Dinama zanesljivo premagali mlado in zelo neizkušeno peterko Sokola, kjer sta se le Evgen Ban in Dean Černe enakovredno upirala gostom. V prvem polčasu sta si bili peterki enakovredni, v drugem delu pa je Dinamo uveljavil premoč in z boljšo obrambo visoko zmagali. (VJ)

KOŠARKA / V RAZNIH MLADINSKIH PRVENSTVIH

Mladinci Jadrana TKB in Bora Radenske tokrat uspešni

Pri dečkih je Dom visoko premagal UGG - Borovci O.K.

Mladinci

Santos - Jadran TKB 75:86 (27:35)

JADRAN: Brazzani 4 (0:1, **na sliki**), Oberdan 13 (7:7), Velinsky 14 (2:2), Klabjan 9 (3:4), Caser 2, Petaros, Stokelj, Franco 12, Starc (1:2), Cej 7 (1:4), Slavec 8 (2:2), trener Vremec.

PM 16:22, SON 25.

Proti tehnično slabemu, vendar izredno borbenemu Santosu so jadranovci dosegli zanesljivo zmago, čeprav niso zaigrali najbolje. V obrambi so zaigrali zelo nezbrano, boljše pa je bilo v napadu, čeprav je manjkal Sergio Pozar, ki je običajno med najboljšimi strelci ekipe. Za dobro igro zaslužita pohvalo Tom Oberdan in Boštjan Starc. (Niko)

Scoglietto - Bor Radenska 89:94 (41:47)

BOR: Spadoni 29, Milkovič 8, Kovač, Lapel 10, Rustja 41, Del Monaco 12, Bressan, trener Tomsič.

3T: Spadoni in Rustja 1

Borovci so z zanesljivo igro premagali Scoglietto. V vodstvu so bili ves čas srečanja, njihova prednost pa je 5 minut pred koncem znašala že 14 točk. Zaradi točnosti pri metu in precejšnjega števila skokov zasluži pohvalo Del Monaco.

Naraščajniki

Kontovel - Don Bosco A 59:75 (26:38)

KONTOVEL: Paoletič 15, Sušteršič 4, Doglia 12, Frandoli 2, Rebula, Semec 1, Žagar, Kocijančič 4, Bogatec, Gregori 19, Hrovatin 2, trener Meden.

SON: 28; PON: Sušteršič in Kocijančič; 3T: Paoletič 1

V zadnjem srečanju prvega dela košarkarskega prventva za naraščajnike so Kontovelci doživeli pričakovan poraz proti fizično in tehnično boljši ekipi. Kljub razlika v kvaliteti pa se je Kontovel na začetku zelo dobro upiral gostom. Nato pa so naši popustili in razlika se je začela večati. Za igro v obrambi zaslužijo pohvalo vsi, v napadu pa se je izkazal Matija Gregori. (R. P.)

Dečki

Dom Sprintauto - UG Goriziana 106:30 (52:13)

DOM: Gravner 29, Abrescia 6, Gergolet 8, Klanjšček 6, Bensa 4, Figelj 17, Cozzuccoli 14, Spacal 22, trener Semolič.

Kljub nekaterim opravičljivim odsotnostim so domovci nadigrali Goriziano. Prišla je do izraza boljša tehnična in atletska pripravljenost naših, ki so predvsem z učinkovito igro v napadu navdušili občinstvo.

Od posameznikov bi omenili Diega Abrescio in Štefana Benso, ki sta se odlikovala v obrambi in sta prestregla veliko število žog, v napadu pa Nejca Spacala, ki je dosegel 22 točk in tudi ulovil veliko odbitih žog. (L.S.)

Bor Edi auto A - Don Bosco 81:96 (45:46)

BOR: Kafol 9 (1:2, 4:5, 0:1), Tolentino 9 (3:6, 3:6, -) Gaburro 16 (-, 8:12, -) Stokelj 27 (5:9, 11:15, 0:2), Cossutta (-, 0:1, -), Lovriha 20 (4:9, 8:20, -), Romano (-, 0:2, -); trener Krečič

PON: Tolentino in Štokelj; met za 2T 33:59, met za tri točke 0:3; PM 13:26.

V zelo lepi in napeti tekmi so borovi dečki zamudili edinstveno priložnost, da premagajo vodilni Don Bosco. Prvi dve četrtini sta bili zelo izenačeni. V tretji četrtini so se borovci se dobro upirali gostom, v zadnjem delu pa se je prišla na dan utrujenost. Vsekakor moramo pohvaliti vse za vložen trud in veliko borbenost. (Niko)

Bor B Autocarozzeria Boris - Intermuggia Panauto 39:77 (19:38)

BOR: Pison, Kodrič 17 (3:6), Viler, Scarcia, Pitacco 10, Verri 9 (1:4), Družina 1 (1:2), Sunerga 2; trener Canciani

PM 5:12

Košarkarji Bora B so v močno okrnjeni postavi kljub zadovoljivi igri visoko izgubili. Začeli so precej negotovo, v nadaljevanju pa so kljub številnim napakam zaigrali kar dobro, vendar jim to ni zadostovalo za uspeh. Trener Canciani je po tekmi obsodil neodgovorno ravnanje tistih košarkarjev, ki so bili neupravičeno odsotni. Tokrat sta se najbolj izkazala Pitacco in Verri, v prihodnjem kolu pa se bo Bor B pomeril z Libertasom.(Niko)

Obvestila

PRIMOTOR KLUB

vabi člane in članice na občni zbor, ki bo danes, 7. februarja 1996 ob 20.30 v gostilni Petaros v Borštu.

SK DEVIN

organizira v nedeljo, 11. t. m. smučarski izlet v Podkloster (Arnoldstein). Prijave in informacije na tel. št. 327196 (Jordan) ali 200236 (Bruno).

SK BRDINA

organizira v nedeljo, 11. t. m., avtobusni smučarski izlet v Forni di Sopra. Vpisovanje bo jutri, četrtek, 8. t. m., na sedežu kluba, Proseška 131, na Občinah od 19. do 20. ure. Informacije na tel. št. 212859 in 299573.

ROKOMET / ŽENSKA B LIGA

Nov poraz krasovk

Proti ostri obrambi Vicenze so bile brez pravega orožja

Quadrifoglio Vicenza - Kras Zgonik 18:9 (12:6)

KRAS: Calzi, Jagodic 2, Bizjak 2, Ferluga 2, Kermec 3, Kermec, Citer, Volpi, Milkovič, Čufar.

Krasove rokometašice so na nedeljskem gostovanju v Vicenzi doživele nov poraz proti ekipi, ki se je v lanski sezoni borila za prestop v višjo ligo. Letos je ekipa nekoliko skromnejša, kljub temu pa še vedno bolj izkušena od zgoniških deklet. Krasovke so se kot po navadi enakovredno borile do 15. minute prvega polčasa, ko je bil izid 5:4 v korist nasprotnic. Domačinke so takrat zaigrale ostreje v obrambi, kar je krasovke spravilo v težave, tako da so veliko težje prišle do gola. Nasprotnice so prestregle precej podaj in uspešno izvedle vrsto protinapadov. V drugem polčasu so krasovke spremenile obrambo iz conske v 6:0 in domačinke so bile samo še šestkrat uspešne. Žal pa so tudi naše rokometašice imele velike težave v napadu in zaostanka niso uspele zmanjšati. V soboto se bo začel povratni del prvenstva, krasovke bodo ponovno odigrale v Vicenzi, tokrat z ekipo Caldogno.

(Vesna)

ODBOJKA / MLADINCI NA TRŽAŠKEM

Še ena formalnost na poti do naslova

Združena ekipa Koimpex nadigrala Prevenire Peter Milič s servisi »rešil čast« Körtinga

Koimpex - Prevenire 3:0 (15:6, 15:3, 15:0)

Koimpex: Furlanič (2+0, 2, 1, 1), Šušteršič (0+1, 2, 2, 0), Čuk (2+0, 0, 2, 3), Furlani (2+2, 2, 2, 1), Micalessi (4+1, 0, 0, 0), Drasič (4+2, 2, 1, 0), Ritossa (1+2, 0, 2, 1), Mauri (1+3, 1, 0, 0), Smotlak (2+5, 0, 1, 0).

Trajanje setov: 13, 8 in 8 minut.

Zgolj formalnost in slabši trening proti ekipi občinskega svetovalca Drabenija, ki res ni mogla do živega našim združenim močem, zato tudi igra Drasičevih varovancev ni bila najboljša. Celotna postava je igrala pač zadovoljivo, vendar ni mogla pokazati realnega znanja. Mladinsko prvenstvo je pač letos pod vsakim povprečjem. Če izvzamemo slovensko udarno moč je omembe vredna le še šesterka Volley 80, s katero se bodo naši srečali v zadnjem kolu letošnjega prvenstva, to je v četrtek 15. t.m. To je pač odbojkarska realnost v Trstu. In seveda s takim "materialom" si ne moremo pričakovati, da bi dosegli v deželnih ligah kaj več kot to, kar imamo. To kritično stanje pa gre predvsem pripisati neučinkovitemu delovanju krajevne odbojkarske zveze in nerazumevanje klubskih funkcionarjev za mladinsko delovanje. (Marij)

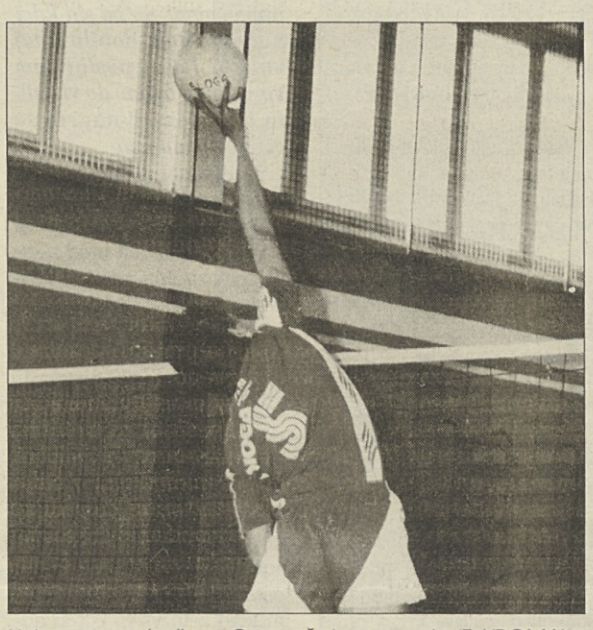
Körting - Pallavolo TS 1:3 (9:15, 7:15, 15:8, 8:15)

Körting: Krmec, Mikolj, Milič, Pečar, Peterlin, Savarin, Stopar.

Tudi v tem kolu je bila naša združena ekipa pred pretežko oviro, saj je gostila tretjeuvrščeni Pallavolo. Gostje so znali zlasti na mreži uveljaviti vso svojo fizično premoč, čeprav so se jim naši fantje kar solidno upirali. Vse je že kazalo na bolj gladek poraz naše ekipe, saj je Körting v tretjem setu izgubljal že z 8:3. Tedaj pa je na servis prišel Peter Milič in izvedel skoraj neverjetno serijo dvanajstih zaporednih asov, proti katerim so bili nasprotniki dobesedno brez moči in tako je popeljal svojo ekipo do osvojitve seta. (INKA)

Ostala izida 12. kola: Volley club - Virtus 3:0, Volley 80 - Nuova Pallavolo 3:0.

Vrstni red: Koimpex 24, Volley 80 22, Pallavolo Trieste 16, Volley club 14, NPT 10, Körting 6, Virtus in Prevenire 2.



Koimpexov mladinec Goran Čuk v napadu (F. KROMA)

ODBOJKA / DEČKI NA TRŽAŠKEM

Po porazu z NPT je naslov za Körting skoraj nedosegljiv

Neugodno sojenje je precej vplivalo na končni rezultat

Körting - Nuova Pallavolo TS 0:3 (10:15, 8:15, 8:15)

Körting: Bogatec, Mikolj, Milič, Pečar, Peterlin, Savarin, Spetič, Stopar, Skabar.

V eni od dveh odločilnih tekem za osvojitev pokrajinskega naslova v tem prvenstvu, je združena ekipa podlegla nasprotniku. Resnici na ljubo pa moramo podčrtati, da fantje ne nosijo sami krivde za poraz, saj jih je zelo hudo oškodovala sodnica, ki je gostom, kot je športno priznal tudi trener nasprotne ekipe, podarila vsaj 10 žog, kar je za tri sete absolutno preveč. Krivdo nosi vsekakor odbojkarska zveza, ki prevelikokrat pošlje na pomembne tekme sodnike, ki o odbojkarski igri in pravilih vedo manj od mladih igralcev. Tako sojenje pa je naše igralce velikokrat spravilo ob živce in so le občasno zaigrali tako kot v resnici zmorejo in znajo. S tem nočemo trditi, da bi Körting gladko zmagal ob drugačnem sojenju, vendar smo prepričani, da bi bil izid vsaj ugodnejši in bi naši ekipi dopuščal še kako možnost za povratno tekmo, saj je zdaj stanje, vsaj kar se osvojitve pokrajinskega naslova tiče, skorajda brezupno. (INKA)

Ostali izid 4. kola: Volley club - Volley 80 0:3.

Vrstni red: NPT 6, Körting 4 in Volley 80 4, Volley club 0.

ODBOJKA / PRVENSTVO DEKLIC NA TRŽAŠKEM

Slogina A ekipa premočni zmagovalec A skupine

V končnico se je uvrstila nepremagana - Med naraščajnicami doslej najuspešnejši Kontovel A

Skupina A

Koimpex - Ricreatori 3:0 (15:11, 15:12, 15:11)

KOIMPEX: Canziani, Di Guida, Ferluga, Furlan, Gregori, Kete, Kovačič, Križman, Milič, Sosič, Stranj, Žagar

Zadnjo prvenstveno tekmo je Koimpex odigral že včeraj in je proti drugouvrščenemu Ricreatoriju ubranil svojo nepremaganost. Kot je razvidno že z delnih izidov je bilo stanje vseskozi izenačeno. Slogašice niso odigrale svoje najboljše tekme, bile pa so dovolj učinkovite, da so v ključnih trenutkih znale pokazati kaj veljajo. To velja še zlasti za drugi set, v katerem so bile gostje tudi že v visokem vodstvu skoraj do konca, a je Koimpexu uspelo izid postaviti na glavo. S to deseto zaporedno zmago je Koimpex seveda osvojil prvo mesto v skupini in se tudi uvrstil v play off, v katerem se bodo Koimpex, Bor, Kontovel in Ricreatori potegovali za osvojitev pokrajinskega naslova. (INKA)

Sant'Andrea - Koimpex 0:3 (6:15, 5:15, 6:15)

V predzadnjem kolu so se igralke Koimpexa pomerile z zadnjeuvrščeno ekipo, ki po svojem znanju daleč zaostaja za našo. Slogašice so tokrat zaigrale zelo zbrano in odločno. (INKA)

Breg - OMA 3:0 (15:8, 15:10, 15:4)

BREG: I. in J. Sancin, Carboni, Rodella, Terčon, Bet, Orlando, Čok, Cossutta, Žerjal, Slavec, Zeriali.

Proti šibkejšemu nasprotniku niso imele Brežanke večjih težav. Prvi in tretji set je bil popolnoma v rokah domačink, medtem ko je bil drugi bolj izenačen. V tekmi sta se izkazali predvsem Erika Cossutta in Inka Žerjal. (Noemi)

Ostali izid 9. kola: Nuova Pallavolo - Ricreatori 0:3. **Vrstni red:** Koimpex 20, Ricreatori 16, Breg 10, Oma in NPT 4, Sant'Andrea 2.

Skupina B

Sloga B - Kontovel 0:3 (4:15, 1:15, 3:15)

SLOGA B: Aleksandra in Jana Ban, Carli, Coretti, Cristani, Cvelbar, Maurel, Možina, Pangerc, Sosič, Sossi, Žagar.

KONTOVEL: Sossa, Starec, Kobau, Škrk, Furlani, Štoka, Obad, Ferluga.

To kolo so igrali med tednom in po predvidevanjih je Kontovel zmagal brez težav. Sloga B je nastopila s svojima dvema naraščajniškima postavama, ki sta se na igrišču izmenjavali in kljub svoji dobri volji in borbenosti, ni mogla nikoli ogroziti Kontovela pri osvojitvi ponovne zmage. (INKA)

Altura - Sloga B 3:0 (15:13, 15:10, 15:9)

Sloga B: Alessandra in Jana Ban, Carli, Coretti, Cristani, Cvelbar, Maurel, Mara in Veronika Sosič, Žagar.

Mlajše slogine deklice so tokrat nastopile proti Alturi, ki ima na lestvici kar precej točk prednosti. Naše igralke pa moramo pohvaliti, saj so bile na igrišču zelo borbene. (INKA)

Virtus - Bor Friulexport 0:3 (8:15, 5:15, 5:15)

BOR: Smotlak, Požar, Furlani, Macho, Sadlovski, Frandolič, Kraševič, Rogelja, Miličevič, Flego.

Borove igralke so proti tretjeuvrščenemu Virtusu poskrbele za zelo dober nastop ter tako suvereno odpravile nasprotnika, ki se še bori za vstop v polfinalne dvoboje. Proti razpoloženim borovim odbojkaricam pa je bil tokrat brez moči, saj so naše igralke z zelo dobro skupinsko igro nasprotnika povsem zasenčile, kar končni rezultat zgovorno priča. Prav gotovo spodbudna igra pred petkovim derbijem s Kontovelom, ki bo odločal o prvem mestu v skupini. (Dejan)

Ostali izid 11. kola: Sgt - Nuova Pallavolo 0:3. **Vrstni red:** Bor Friulexport 20, Kontovel 18, Virtus 12, Altura 10, NPT 6, Sloga B 2, SGT 0.

NARAŠČAJNICE

Skupina A

Ricreatori B - Kontovel A 0:3 (0:15, 0:15, 6:5)

KONTOVEL: Starc, Antonini, Kosmina, Milič, Battigelli, Gollia, Vitez.

Kontovelke so proti doslej še nepremaganemu Ricreatoriju znova dokazale, da so absolutno daleč najboljša ekipa v skupini. Namesto pričakovanemu boju smo bili priča povsem enosmerni tekmi, ki je trajala le 39 minut in v kateri so bile Kontovelke v vseh elementih za dva razreda boljše od nasprotnic.

Sgt - Sloga A 0:3 (0:15, 4:15, 4:15)

SLOGA A: Ban, Carli, Hrovatin, Možina, Pangerc, Simeone, Mara in Veronika Sosič.

Slogine naraščajnice so dosegle v nedeljo tretjo gladko prvenstveno zmago. Nasprotnik, ki je zadnji na lestvici, našim igralkam sploh ni bil enakovreden, in Sloga je slavila po 40 minutah igre. (INKA)

Nuova Pallavolo - Sokol 3:0 (15:4, 15:1, 15:3)

SOKOL: Peric, Spanu, Elena in Sara Leghissa, Lansetti, Semi.

Za okrnjeno Sokolovo ekipo je bil tokrat nasprotnik objektivno premočen, vseeno pa so se naša igralke potrudile, da bi mu nudile čim močnejši odpor. Zdaj ekipe končno redno trenira in zato bodo v prihodnjih tednih rezultati vadbe prav gotovo še bolj vidni.

Vrstni red: Kontovel 12, Sloga A, Ricreatori in NPT 6, Sokol 3, Sgt 0. (Sloga in Ricreatori s tekmo manj)

Skupina B

Izidi 4. kola: Sloga B - Altura 3:0, Sant'Andrea - Virtus 0:3, Oma B - Nuova Pallavolo 0:3. **Vrstni red:** Sloga B 11, NPT 9, Altura in Virtus 8, Oma in Sant'Andrea 0.

Skupina C

Kontovel B - Bor Friulexport 3:0 (15:3, 15:0, 15:6)

KONTOVEL B: Prašelj, Emili, Kocjna, Picciolo, Hrovatin, Gruber, Starec, Kralj.

BOR FRIULEXPORT: Zompicchiati, Lavrenčič, Ciacchi, Bandino, Furlani, Bordon.

Kontovelke so z borbeno igro in dobrimi servisi povsem nadigrale borovke, ki so nastopile v okrnjeni postavi. Za Kontovel je bila to druga prvenstvena zmaga, po kateri so se pvzperle na sredino lestvice.

Bor - Nuova Pallavolo Trieste 2:1 (16:14, 15:7, 4:15)

BOR: Lavrenčič, Husu, Stanič, Ciacchi, Cunja, Bandino, Bordon, Zompichiati, Bevilacqua.

Borove naraščajnice so dosegle prvo zmago. Tokrat so od samega začetka zaigrale zagrizeno in brez odvečne treme, kar se je na koncu obrestovalo. Kljub odsotnosti nekaterih igralk so dokazale, da igrajo iz kola v kolo bolje, kar je za nadaljevanje prvenstva nadvse spodbudno. Prvi niz je bil vseskozi izenačen. Nuova Pallavolo je vodila že 14:13, Borovke niso popustile in s tremi zaporednimi točkami osvojile niz. V drugem setu so imele manj težav, v zadnjem pa so z zmago že v žepu popustile, kar pa ni skalilo vzdušja po dobrem nastopu. (Dejan)

OMA A - Breg 0:3 (4:15, 11:15, 3:15)

BREG: Cossutta, Kalc, Žerjal, Slavec, Zeriali, Gregori, Knez, Derganc, Babič.

Brežanke so se v tekmi dobro izkazale, tako na servisu kot v napadu.Na lestvici še naprej vodijo brez izgubljenega seta. (Noemi)

Ostali izid 4. kola: Nuova Pallavolo - Ricreatori 0:3. **Vrstni red:** Breg 12, Ricreatori 10, Kontovel B 6, Oma 5, Bor Friulexport 2, NPT 1.

Potrjena premoč naših ekip

Odbojkarski prvenstvi mladink in deklic na Tržaškem prehajata v sklepno fazo in potrjujeta absolutno premoč slovenskih šesterk, kar bo brzkone veljalo tudi za prvenstvo naraščajnic, ki pa se je šele začelo.

V prvenstvu mladink bi lahko o naslovu odločal derbi zadnjega kola med borovkami in slogašicami, borovke pa morajo prej še čez eno oviro - petkovo tekmo proti NPT. Če bodo gladko zmagale, se res obeta zelo privlačen derbi. Prvega so na Občinah dobile slogašice s 3:0. Pri deklicah so že znani polfinalisti. To so Koimpex in Ricreatori v A skupini ter Bor Friulexport in Kontovel v B skupini. Torej tri slovenske ekipe na štiri.

ODBOJKA / PRVENSTVO MLADINK

Borovke boljše od Brežank, ki pa so ugnale Slogo B

Bor Friulexport - Breg 3:0 (15:2, 15:5, 15:4)

BOR: Gruden, Z. in J. Miličevič, Zadnik, Flego, Macho, Rogelja, Sternad, Sadlovski, Virgiglio, Fajman, Bogatec.

BREG: Pettirosso, I. in J. Sancin, Druzina, Rodella, Terčon, Orlando, Kriti.

V derbiju so Borove odbojkarice z lahkoto premagale Brežanke. Končni rezultat pa tudi odgovarja veliki razliki na igrišču. Domače igralke si pač ne smejo privoščiti, da izgubijo sete po poti, če še želijo naskakovati pokrajinski naslov. (Dejan)

Breg - Sloga B 3:1 (6:15, 15:8, 16:14, 15:11)

BREG: I. in J. Sancin, Pettirosso, Družina, Rodella, Terčon, Bet, Čok, Criti.

SLOGA B: Milič, Žagar, Strajn, Sossi, Ferluga, Canziani, Gregori, Di Guida, Kovačič.

Tekma je bila precej izenačena, saj je trajala celo uro in pol. V prvem setu je brežanke predvsem oneseposobil servis nasprotnic, v drugem pa so gostiteljice igrale bolj zbrano in organizirano. V tretjem setu je Breg vodil z 8:0, nasprotnice pa so jih potem s servisom kmalu spravile v težave, a do preobrata ni prišlo. Tudi v četrtem setu so igralke Brega prevladale nad slogašicami. Za zmago si zaslužijo pohvalo prav vse igralke. (Noemi)

Sant'Andrea - Koimpex 0:3 (0:15, 4:15, 15:17)

KOIMPEX: Babudri, Blažina, Furlan, Grgič, Kalc, Kocijančič, Kufersin, Mamillo, Mauro, Molassi, Sosič.

Tudi v tem kolu se je Koimpex pomeril z nasprotnikom, ki mu ni bil dorasel, vendar je le malo manjkalo, da bi izgubil set. Potem, ko so naša dekleta v prvih dveh nizih povsem nadigrala domačinke, je podcenjevanje v tretjem opravilo svoje. Stanje v točkah je bilo vseskozi izenačeno, dokler ni Koimpex povedel s 14:11, vendar to ni bilo še dovolj za zmago, saj je požrtvovalni Sant'Andrea nadoknadil zaostanek in celo povedel s 15:14. Tedaj pa so se igralke Koimpexa ponovno zbrale, vzele vajeti igre spet v svoje roke in osvojile še tri zaporedne točke, ki so bile dovolj za dvanajsto prvenstveno zmago.

(INKA)

Sloga B - Nuova Pallavolo Trst 0:3 (10:15, 8:15, 9:15)

Sloga B: Canziani, Ferluga, Kete, Milič, Sosič, Strajn, Žagar.

Mlajša Slogina ekipa je v tem kolu zamudila res enkratno priložnost, da pripravi presenečenje. Gostje sicer resda zasedajo tretje mesto na lestvici, ker pa so že izključene iz boja za naslov, so zaigrale precej demotivirano in statično. Tega pa naše igralke niso znale izkoristiti, saj so se verjetno zaradi prevelikega spoštovanja nasprotnic, že pred samo tekmo sprijaznile s porazom. (INKA)

Ostali izid: Volley 93 - Sgt 3:0.

Vrstni red: Koimpex 24, Bor Friulexport 22, NPT 16, Volley 93 12, Sant'Andrea 10, Sloga B 6, Breg 4, Sgt 2.

Horoskop

zapisal B. R. K.

OVEN 21. 3. - 20. 4.: Prepričani boste, da bi vas ljudje veliko bolj cenili, če bi se pojavili vsak dan v novem oblačilu. A pomnite: po oblekah sodijo le tisti, ki se sramujejo nagote in se bojijo sirote.

BIK 21. 4. - 20. 5.: Ob temeljitem pregledu partnerjevih žepov boste naleteli na malenkost, ki bo v trenutku zrasla v dinozavra. Tik pred napadom se boste spomnili, da ste si pred kratkim prebarvali lase.

DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Obnašanje tekmeca vam bo postalo sumljivo, zato boste nastavili svoje antene in nadzorovali sleherni njegov gib. Ni tukaj zato, da bi z vami izgubljal moči za merjenje moči, namenjenih cilju.

RAK 22. 6. - 22. 7.: Že kmalu se bo v vaše telesno tkivo povrnila energija, kakršne ste vajeni, potrpeti morate zgolj še toliko, da se vam posveti, na kakšen način jo za vselej obdržati. Nič izgub, nič presežkov.

LEV 23. 7. - 23. 8.: Zamikalo vas bo, da bi kupček, ki vam je padel kot dar z oblakov, v celoti zamenjali za kos papirja, na katerega bi po opravljenem obredu vrisali nekaj križcev in ga oddali v upanju po kupu.

DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Vaše počutje resda ne bo ravno blesteče, toda zaradi tega ne boste prav nič v skrbeh, saj se boste zavedali, da vsako jutro prinaša nove priložnosti, še zlasti če zvečer gledate romance.

TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Začeli se boste zanimati za področje, ki se mu doslej niste čutili kos, saj se vam je zdelo prezapleteno. Tokrat se boste vanj podali z radovednostjo otroka, ki prvič vstopa v gozd čudes.

ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Današnji dan bo poln vzburljivih dogodkov, zato se nikar ne čudite, če boste zvečer videti kot mesečnik, ki mu ni več jasno niti to, h komu lega v spalnici. To bo divje med rjuhami!

STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Z darili boste kupovali ljubezen svoje nove simpatije. Najprej jih bo sprejemala z zadržano sramežljivostjo, nato s hvaležnostjo, potem iz razvade, nazadnje jih bo zahtevala.

KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Pred kratkim ste odprli časopis z imenom Republika, med prelistavanjem naleteli na horoskop, poiskali svoj znak in zdaj berete natančno to, kar berete. Stoodstoten zadetek!

VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Bojazni, da vas bodo povozili lastni načrti, ni več, kajti dokončno ste spoznali, da ima dan samo 24 ur, ura samo 60 minut, minuta pa samo 60 sekund. In prav v eni od njih spi večnost.

RIBI 20. 2. - 20. 3.: V vaše telo se bo povrnil elan, zato vas bo vleklo na več strani hkrati. Nikar se ne raztrgajte, počakajte raje, da se vam uredijo še zmedene predstave, s katerimi kracate po platnu želja.

BENJAMIN

Odstrta skrivnost naše prihodnosti

Videc odgovarja na vprašanja bralcev

Rubrika Benjamin je namenjena vsem, ki poleg prijateljskih nasvetov želite izvedeti še kaj o svoji prihodnosti. K sodelovanju smo povabili vidca Benjamina, ki je doslej že mnogim pomagal iz življenjskih zagat in jim odstrl prihodnje dogodke. Videc Benjamin se pri posvečanju dopisovalcem ne opira na varljive rekvizite, kot so karte, kristali ali astrološki izračuni; zanaša se izključno na svojo modrost in telepatsko prepletenost z vašo usodo. Razpišite se o svojih težavah, zastavite vprašanja in pismo z geslom pošljite na uredništvo Republike, Slovenska 54, 61000 Ljubljana (s pripisom ZA BENJAMINA). Podatki, po katerih bi vas lahko kdo prepoznal, bodo izločeni. Če ne želite čakati na odgovor v Republiki ali želite obširnejši in čimhitrejši odgovor, vam lahko videc Benjamin ODGOVORI TUDI NA DOM. V tem primeru ne navajajte gesla; napišite zgolj svoj naslov.

Ljubljančanka

Vaša rubrika mi je všeč, zato sem se odločila, da vam tudi jaz pišem. Sem ločenka, živim z otrokom. V službi mi je že nekaj časa všeč neki moški, vendar nisem prepričana, ali je to simpatija samo z moje strani. Bom našla kdaj kakšnega partnerja? Zanima me tudi, če bom končala študij in si poiskala novo službo. Nam bo uspelo prodati nepremičnino? Se bo sin kdaj poročil? Bom dobila kdaj vnuke? Jaz si postavljam vprašanja, upam, da vi vidite odgovore. Vnaprej se vam zahvaljujem.

Benjamin: O naklonjenosti vaše simpatije bi se lahko prepričali že zdavnaj, če bi le premagali bojazen pred zavrnitvijo oziroma pred ponovitvijo neuspešne zveze. Storite to nemudoma, da se boste lahko čim prej odprli novim, obetavnejšim simpatijam - kajti zdi se mi, da se je vaša »službena« simpatija, ki je bila sprva zagreta za vas vsaj v tolikšni meri kot vi zanjo, zaradi vaše omahljivosti že nekoliko ohladila in ste njegov »vlak« že zamudili. Ampak nič hudega, saj vam spet ni tako zelo všeč, kot si domišljate v okrilju želja in težnje po odpravi občutka osamljenosti. Ne boste več dolgo osamljeni; ko se boste izvili iz okovov pasivnega pričakovanja, bodo vaše oči zasijale z novim sijem, ki bo privlačil sorodne duše kot magnet. Prepričan sem, da boste že letos uživali v objemu življenjskega izbranca ter se z njim previdno, vendar brez odvečnih bojazni, podali na skupno pot. Ker ste vztrajni in odločni in še zlasti ker ste se za študij odločili samostojno, ga boste na vsak način dokončali. Že kmalu po tem, ko boste spravili diplomo v žep, se vam bo pokazala priložnost za novo, zadovoljivejšo in bolje plačano službo. Nekoč boste tipali tudi po možnostih samostojnega podjetništva. Se nekoliko spustite ceno, pa boste nepremičnino brez težav zamenjali za denar, s katerim boste lahko uresničili kup svojih potreb in nekoliko manjši kup želja. Vaš sin je po eni strani izbirčen, po drugi pa zaletav, vendar bo slejkoprej naletel na primerno življenjsko družico ter se podal v zakonski stan. Tudi vnučke boste ujčkali. Vse najboljše vam želim!

Trbovlje S.

Dolgo sem se odločala, da se Vam oglasim. Zadnje čase sem psihično zelo obremenjena. Prosila bi vas, da bi mi odgovorili, kaj me čaka v prihodnosti nasploh, predvsem na področju zdravja in financ. Vnaprej hvala in veliko uspehov vam želim!

Benjamin: Prihodnost vas zanima predvsem zaradi tega, da bi zmanjšali tesnobo sedanjosti. Ampak dvomim, da bi vam slika prihodnosti, pa naj bo še tako lepa in obetavna, kaj prida pomagala. Nasprotno: bolj se boste lepili za prijetne vizije, bolj boste zanemarjali težo tistega, kar vas je pripeljalo v sedanje stanje in manj možnosti boste imeli, da bi te vizije uresničili. Kajti svojo prihodnost si človek v največji meri oblikuje sam, in če je preobilno oprtan s težavami iz preteklosti, ni veliko verjetnosti, da bo njegova prihodnost lahka. Ne odrinjajte torej svojih težav z iluzijami prihodnje sreče, ampak se raje spopadite s korenom sedanje nesreče, pa boste že kmalu času dosegli lahkotnost, ki vas bo popeljala dlje kot najlepše sanjske vizije. Ko boste predihali svoja bremena, je ne bo več naloge, ki je ne bi zmogli, in resnične želje, ki vam je ne bi uspelo uresničiti. Tudi na zdravstvene težave in bojazni skušajte pogledati z drugačnega zornega kota: ni njihov namen, da bi vas kakorkoli kaznovale, ampak vas skušajo zgolj opozoriti na pretekle napake ter vas spodbuditi, da se manj zanašate na zastarela pravila o zdravem življenju ter na zdravnikove nasvete in bolj prisluhnete svojemu lastnemu telesu in duši, ki edinole vesta, kaj je za vas prav in kaj ne. Prisluhnite torej v prvi vrsti sebi, pa se vam ne bo moglo zgoditi, da bi vas bremenile bolezni in da bi tarnali zaradi tega, ker je vaša denarnica nekoliko tanjša od denarnic tistih, ki jim zavidate. Resnična sreča je v kakovosti počutja, ne v količini imetja; in medtem ko je pot k materialnemu bogastvu naporna in uničujoča, je pot k notranji sreči lahka in zdravilna. Pred vami je vse dobro in lepo!

Na tmih

Najprej vas lepo pozdravljam in upam, da boste »videli« zame kaj spodbudnega. Zelo trpim zaradi fanta, ki mi ne vrača ljubezni. Z menoj želi biti samo prijatelj, najbrž zaradi tega, ker še ni prebolel svojega nekdanjega dekleta, ki je odšlo z drugim. Me bo kdaj vzljubil? Kako naj pridem do njegovega srca? Nočem biti vsiljiva. Želim si ga, vendar ostajam praznih rok, razočarana in s solzami v očeh. Že več let me v ljubezni spremlja nesreča: vedno se zaljubim v napačnega; do tistih, ki silijo vame, pa mi ni. Se bom kdaj poročila? Že poznam svojega bodočega moža? Mi bo uspelo doštudirati?

Benjamin: Ljubezen žal ni nekaj, kar bi bilo mogoče enostavno prejemati in vračati, kakor lahko prejmemo neki predmet in podarimo drugega, kadar se čutimo dolžni. Ljubezen čutimo ali je ne čutimo; brez skrbi, tudi vate je bilo zaljubljenih veliko fantov, pa njihovega ognja nisi niti opazila. Skušaj se torej sprijazniti s prijateljstvom in ne izvabljaj iz fantovega srca ognja ljubezni, kajti s tem boš morda uničila še to, kar goji do tebe, namreč prijateljsko naravnanost. Brez skrbi, iz iskrenega prijateljstva se sčasoma zelo rada razvije ljubezen, ki je veliko trdnejša od tiste, ki zraste iz slepe zaljubljenosti. Počakaj torej, da fant preboli svoje notranje težave in mu bodi pri tem v prijateljsko oporo; za to ti bo zelo hvaležen; morda bo prav tvoje srčno razumevanje prižgalo v njegovem srcu ogenj resnične ljubezni. Nekaj mi pravi, da se bo zgodilo prav to. Spoštuj njegovo željo po osebni svobodi, še več, isto željo začni izražati tudi ti (pa ne zaradi lisičje igre, ampak zaradi spoštovanja do sebe), pa boš že kmalu doživela ponudbo, ki jo tako nestrpno pričakuješ, ter za večne čase pokopala svoje prepričanje, da te v ljubezni spremlja nesreča. O tem, da boš doštudirala, ni nobenega dvoma.

Vprašanja

Zanima me, če bom končala študij. Bo trajalo dolgo časa? Kako se bo razrešil stanovanjski problem? Z možem imava dva otroka, se lahko nadejava še tretjega? Kako bo z zdravjem najinih otrok in naju z možem? Lep pozdrav.

Benjamin: Vaš študij se bo resda nekoliko zavlekel, vendar nič hudega, saj nikjer ne gori voda. Ne hitite z izpiti samo zaradi tega, da jih odpravite, pomembnejše naj vam bo pridobljeno znanje, saj bosta vaše poklicno napredovanje in užitek na novem delovnem mestu najtesneje odvisna prav od znanja oziroma spretnosti, ki vam jo bo omogočilo znanje. S stanovanjem boste po mojem videnju imeli nekoliko več sreče - oziroma vaš stanovanjski problem se bo rešil prej, kot boste prejeli diplomo. Otrok imata lahko z možem še za celo nogometno moštvo, če le hočeta, vendar mislim, da se bosta ustavila pri tretjem, saj si ne bosta želela nameniti vsega prostega časa za vzgojo mladega rodu; zavedata se namreč, da tudi vidva potrebujeta neke vrste samovzgojo oziroma spopadanje s težavami, ki so se nakopičile med vama. Otroci so staršem marsikdaj izgovor za beg pred odgovornostjo do sebe in do partnerskih težav. Razmislita o tem, preden se odločita za tretjega otroka. Zdravje vam vsem dobro služi, pomagajte mu z bolj naravno kuhinjo z manj mesa in škroba ter z več sadja in zelenjave. Vse najboljše vsem skupaj!

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	FILM Z GROZLJIVO VSEBINO	ZVEDAV ČLOVEK	MOŽ TITANIJE, KRALJ ŠKRATOV	GORSKA GMOTA, VERIGA	DRUGO NAJVEČJE ALZIRSKO MESTO	VILMA BUKOVEC	ŠK. MATEMATIK, KI JE IZNAŠEL LOGARITME	PERZIJKA	MAJHNA KANTA	AVTOR: SIMON BIZJAK	POHOTEN GOZDNI DUH	NEDOSEGLJIV VZOR	TURČIJA	ZIMSKO JABOLKO ALI HRUŠKA	ŽENSKA, KI IMA GARJE	NAJSLABŠA ŠOLSKA OCENA	PODZEMNI HODNIK	EGIPČANSKI SVETI BIK	PRIZNICA (LAT.)	ROKA OD ZAPESTJA DO PRSTOV
NASLOV ZA JUPITRA ALI ZEVSA										AM. PEVKA JAZZA (ELLA)										
RASTLINA ZA KOMPOT										TURŠKO MESTO, EDIRNE, ODRIN										
ČRNOMORSKO PRISTANIŠČE V UKRAJINI						PASTIRSKI BOG V GR. MIT.				BENETKE AM. DRUŽABNI PLES			KORENČEK (NAR.) KLANO POLENO (NAR.)							
ROMAN JOSIPA STRITARJA						ZAČETNI GLAS FR. FIZIK (SADI)											DESNI PRITOK VISLE			
MESTO V UKRAJINI					ZLATNIK, DUKAT ČLOVEK, KI KAJ POKVARI						ALB. PRESTOLONASLEDNIK DIŠEČE MAZILO					ZBIRANJE DENARJA MED SVATI, NPR. ZA GODCA	ORANJE	PRAZEN PROSTOR, PRAZNINA	NRAVOSLOVJE	VLADARSKI NASLOV
JAPONSKA DENARNA ENOTA				ARABEC V SREDNJEM VEKU								SL. SLIKAR (FRANCE) NEKD. IZR. POLITIČARKA								
IGOR DEKLEVA			ANTON NANUT	KRANJ SKUPEK DLAK, LAS			- - - IN JANG	JAP. VULKAN NA HONŠUJU KOSTUMOGR. VOGELNIK						BORILNI ŠPORT TOMAŽ TERČEK						
VNOS									PREBIVALEC TRENTE								OCET LUIGI NONO			
NOVI VEK V GEOLOŠKI ZGODOVINI ZEMLJE									OBLASTVENI RAZGLAS, ODLOK						KOTANJA S STOJEČO VODO					
AVGUST ŽIGON			INDIJSKO MESTO OB GANGESU						UPLINJENA TEKOČINA PRI VRELIŠČU					DANIEL - - - - MOI	SUITA RIMSKI-KORSAKOVA					

REŠITEV:
Vodoravno: GROMOVNIK, FITZGERALD, RABARBARA, ADRIANOPEL, ODESA, PAN, MIRKVICA, ZORIN, INTONACIJA, SAN, LVOV, CEKIN, LEKA, JEN, SARAGEN, PAVLOVEC, ID, KR, ASAMA, KARATE, VNASANJE, TRENTAR, KIS, KENOZOIK, EDIKT, MLAKA, AZ, PATNA, PARA, ANTAR.

RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

19.59 **Podelitev Prešernovih nagrad (neposredni prenos iz Cankarjevega doma v Ljubljani)**
21.00 **TV dnevnik**

RAI 1

6.30 Dnevnik, 6.45 aktualna oddaja Unomattina, vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35 Film: Cinque marines per Singapore (krim., It. '67, i. S. Flynn, M. Michel, Terry Downes)
11.20 Aktualna odd.: Verdemattina, vmes (11.30) dnevnik iz Neaplja
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem
13.30 Dnevnik, rubrika Cover, 14.00 gospodarstvo
14.05 Kviz: Pronto? Sala giochi (vodi Maria T. Ruta)
15.45 Mladinski variete Solletico, risanke
17.30 Nan.: Zorro
17.50 Danes v Parlamentu
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Italia Sera - Zanimivosti iz vsakdana
18.50 Variete: Luna Park (vodi Mara Venier)
19.35 Vreme, dnevnik in šport
20.35 Variete: Luna Park - La zingara (tel. 0769/73921)
20.45 Aktualno: Il fatto
20.50 TV film: Morte di una strega (krim., It. '95, r. C. Torrini, i. Remo girone, M. Bonetti, A. Sandrelli)
23.05 Dnevnik
23.10 Aktualne politične teme: Porta a porta (vodi Bruno Vespa)
0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, nočni razgovori in vremenska napoved
0.30 Dok.: Magico e nero, 0.40 Media/Mente
1.00 Aktualni pogovori: Sottovoce - Potihoma
1.15 Film: Ciao maschio (kom., It. '78, r. M. Ferreri, i. G. Depardieu)

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše
9.30 Potrebujem te
9.40 Rubrika o aktualnih temah: Fuori dai denti
9.45 Sereno Variabile
11.30 TG2-33, 11.45 dnevnik
12.00 Aktualni variete: I fatti vostri (vodi G. Magalli)
13.00 Dnevnik, navade in družba, vreme, rubrika o branju Bravo chi legge
14.15 Variete: I fatti vostri
14.40 Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
16.00 Dnevnik
16.05 Aktualne teme: L ' Italia in diretta - Italija v živo
17.15 Dnevnik
18.05 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno Variabile
18.20 Dnevnik, vreme in šport
18.45 I giustizieri della notte
19.35 Sport in predstavitev Tg
19.50 Varieteja: Go-Cart, 20.05 Arriba! Arriba!...
20.30 Večerni dnevnik Tg2
20.50 Variete: Arriba! Arriba!
22.30 Aktualno: Mixer
23.30 Dnevnik in vreme, 0.10 Danes v Parlamentu
0.20 Ponoči, na trgu Italija
0.30 Variete: Tenera è la notte
1.35 Nad.: Destini

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, vreme
8.30 Film: Texasville (dram., ZDA '91, i. J. Bridges)
10.30 Videosapere: Zdravje, Kinematografija, Potovanje po Italiji, Faust, Media/Mente, Znanstveni dnevnik, itd.
12.00 Dnevnik
12.15 Rubrika Telesogni
13.00 Kljub vsemu, moja Italija, 13.35 VideoZorro
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 TGR Eurozoom
15.00 Nan.: Vita da strega
15.25 Sportno popoldne
17.00 Aktualno: Ob 5-ih zvečer
17.55 Dok. oddaja Geo
18.25 Aktualno: La testata
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Variete: BlobSoup, Blob
20.30 Aktualna odd.: Mi manda Lubrano
22.30 Dnevnik, deželne vesti
22.55 Aktualni odd.: Linea 3, 23.50 Niente da perdere
0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura,vreme
1.10 Variete: Fuori orario
2.40 Film: Lulù (zadnji del)

RETE 4

7.10 Nad.: Piccolo amore, 7.50 Valeria in Massiliano, 8.40 Un volto, due donne, 9.30 Zingara, 10.15 Renzo in Lucia, 11.15 La forza dell' amore, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: Chicago Hope
13.30 Dnevnik
14.00 Rubrika o lepoti
14.15 Nad.: Sentieri
15.00 Film: Evelina e i suoi figli (kom., It. '89)
17.15 Aktualno: Perdonami
18.00 Dnevne zanimivosti - Giorno per giorno, vmes (19.30) dnevnik in vreme
19.55 Variete: Game Boat
20.40 Film: Mia moglie è una strega (kom., It. '80, i. E. Giorgi, R. Pozzetto)
22.40 Film: La formula (krim., ZDA '81, i. George C. Scott), 23.30 dnevnik
1.15 Pregled tiska
1.45 Film: Alibi perfetto ('92)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)
11.30 Aktualno: Forum - Televizijsko sodišče (vodita Rita Dalla Chiesa, Sante Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful
14.15 Nan.: Robinsonovi (i. Bill Cosby, Lisa Bonet)
14.45 Variete: Casa Castagna
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
18.00 Dnevnik TG5 - Flash
18.05 Kviza: OK, il prezzo è giusto! (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna (vodita Mike Bongiorno, A. Elia)
20.00 Dnevnik
20.25 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio, Enzo Iacchetti)
20.40 Aktualna oddaja: Amici di sera - Prijatelji (vodi Maria De Filippi)
22.45 Večerni dnevnik TG 5
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Striscia la notizia
2.00 Pregled tiska
2.30 Nan.: Cin Cin (i. Ted Danson, Shelley Long)

ITALIA 1

6.30 Otroški variete
9.30 Nan.: Super Viicky, 00 Genitori in blue jeans, 10.30 MacGyver
11.25 Aktualnosti: Village
11.30 Nan.: T.J. Hooker
12.25 Odprti studio
12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Šport studio
13.00 Otroški variete Ciao Ciao News in risanke
14.30 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Generazione X
16.20 Aktualno: Village
16.35 Kolesarske dirke: 6 dni v Milanu
17.30 Dok.: Nati liberi
17.45 Nan.: Primi baci
18.30 Odprti studio in vreme, 18.45 Sport studio
19.05 Nan.: Baywatch - Tequila Bay, 20.00 Il principe di Bel Air (i. Will Smith
20.30 Tv film: Il segreto del mio potere (pust., ZDA '95, i. Ted Jan Roberts, William Zabka)
22.30 Nan.: Pericolo estremo - Lunin mrk
23.30 Kolesarske dirke: 6 dni v Milanu
0.30 Aktualno: Fatti e misfatti
0.40 Italija 1 šport
1.50 Nan.: L' ombra della notte, 3.00 MacGyver

TELE 4

13.30 19.30, 22.15, 00.20 Dogodki in odmevi
14.55 Nad.: Fiori d' arancio
16.20 Nan.: Gavilan
17.55 Glasb. odd.: Slot Machine, 18.15 Parole & Musica (vodi V. Fiandra)
20.10 Dok.: Raccontando il mondo
20.30 Tv film: North Beach
22.05 Gospodarstvo
23.45 Odprti prostor

MONTECARLO

13.00 20.00, 22.30, 1.30 Dnevnik, 13.30 Šport
16.00 Varieteja: Tappeto volante, 18.00 Zap zap
20.30 Film: Due metri di allegria (fant., VB '89)
23.00 Film: Krull (fant., VB '83, i. K. Marshall, F. Jones)
3.45 Film: Mississippi Masala (dram., Indija '92)

SLOVENIJA 1

9.30 Videostrani
10.05 Otroški program Povodni mož
10.25 Skok med zvezde, 5. del novozelandske nanizanke
10.50 Roka Rocka
11.40 Razgaljeni mediji, 3. del angl. dok. serije
12.30 Slavnostni koncert Strekljeve ljudske pesmi
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče, pon. tv igrice
13.35 Zgodbe iz školjke
14.05 Videostrani
16.00 Made in Slovenia, pon.
17.00 TV dnevnik 1
17.10 Pod klobukom
18.05 V najboljših družinah, 20. del norveške nanizanke
18.35 Kolo sreče, tv igrica
19.00 Včeraj, danes, jutri
19.10 Risanka
19.30 TV dnevnik 2, vreme, šport
20.00 Podelitev Prešernovih nagrad, prenos iz Cankarjevega doma
21.05 Film tedna: **Dnevi filma**, islandski film
22.40 TV dnevnik 3, vreme
23.15 **Umori**, 17. del ameriške nanizanke
0.05 Kraljestvo, 5., zadnji del danske nadaljevanke
0.50 Poročila

SLOVENIJA 2

9.00 Euronews
12.10 Da ne bi bolelo
12.40 V žarišču
13.10 Pisma
13.40 Somrak stoletja
15.05 Revolveraševa smrt, ponovitev ameriškega filma
16.40 Gospod Bean, 5. del
17.05 In morje je povedalo, 1. del, am. nadaljevanke
17.55 Včeraj, danes, jutri
18.00 Po Sloveniji
18.45 Zvok lepote
19.05 V vrtincu
19.55 Sportna sreda
22.15 Objem - ob 30-letnici umetniškega dela Vojka Vidmarja, pon.
23.10 Pastoralna simfonija, balet
23.50 DP v rokometu (M)

Koper

16.00 Euronews
16.30 Dialogi - oddajo pripravlja Maurizio Bekar
17.30 Family album - tečaj angleskega jezika
18.00 Slovenski program Bližnja srečanja tretje vrste
18.30 TV stičišče
18.45 Primorska kronika
19.00 TV dnevnik
19.30 Family album - tečaj angleskega jezika
20.00 Euronews
20.30 Nočni sodnik, tv nanizanka
21.00 Muzej glasbe - potovanje v Benetke, 4. oddaja Antonio Vivaldi v »Scuola grande di San Giovanni Evangelista«, igrajo »Interpreti Veneziani«
22.00 Vsedanes - TV dnevnik
22.15 Celovečerni film

Hrvaška 1

7.15 TV koledar
7.30 Santa Barbara, 1188. del
8.15 Dobro jutro
10.00 Poročila
10.05 Izobraževalni program: Obiski
10.15 Literarno vprašanje
10.45 Vrhunske interpretacije
11.30 Novi star kraj
12.00 Poročila
12.20 Ljubezen, 170. del am. serije
12.45 Veliki McGinty, am. film
14.35 Otroški program: Nekaj zelo pomembnega
15.05 Poročila
15.10 Antologija sodobne hrvaške književnosti
16.15 Otroški program
16.45 Hrvaška danes
17.40 Kristalno cesarstvo, serija
18.15 Kolo sreče
18.50 V obnovi Hrvaške
19.30 Dnevnik 1, vreme
20.10 Poslovni klub
20.45 Slikar Mladen Veža
21.45 Živeti v Belišću
22.15 Dnevnik
22.35 Slika na sliko
23.05 Vse ima svoj namen
23.55 Poročila

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Poslovni kažipot;10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Odskočna deska; 21.05 Koncert; 22.30 Etnoglasba sveta; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.45 Prireditve; 9.15 Malčki o...; 10.00 Kje pa vas čevelj žuli; 11.00 Moped Show; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 12.10 Avtomobilske minute; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Popevki tedna; 16.20 Modne novosti; 18.00 Vroči stol; 19.30 Glasbeni večer .

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba;10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 13.05 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Glasbene revije; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Življenje kot izziv; 17.05 Posnetki festivalov; 20.00 Radioteka; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Okrogla miza; 23.00 Glasb. tradicija 20. st.; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper
(slovenski program)

8,30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Otvoritev; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska in vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergereen; 8.15 Na rešetu; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Servisne informacije; 9.45 Odgovor na Rešeto; 10.45 Zanimivost; 11.15 Aktualnosti: Včeraj, danes, jutri; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah, Pesem tedna; 16.45 Informativni servis; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glas. odd. A...O...A; 19.30 Športni pr.; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke RK; Nočni pr. RS.

Radio Koper
(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.00 Modri val; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.50 Izbirali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Zgodovina Istre; 14.50 Single tedna;18.45 Nattività; RMI.

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00, Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Primorski obzornik; 9.15 Odprta knjiga: Oblomov (r. M. Prepeluh, 38.); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Zborovska glasba in F. Prešeren; 13.20 Orkestri; 13.40 Za smeh in dobro voljo; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Krajevne stvarnosti: Na goriškem valu; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val: Višješolski utrip, Razgovor v živo; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Trieste prima 1995 - Koncert v Muzeju Revoltella 30.10.95; 18.00 Literarne podobe: Slovenski melos; 18.30 Slov. lahka glasba; 19.20 Spored za naslendji dan.

Radio Občine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.00 Matineja; 16.10 DJ F. Del Monte - Mix time; 19.00 Glasba po željah; 21.15 Samo za vas; 22.15 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koroška

18.10-19.00 Glasbena sreda; 21.04-22.00 Prešernova proslava.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržaškega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PR.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

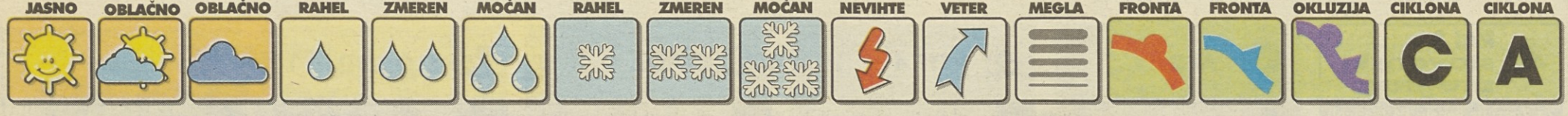
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publiest SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povišek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Prednaročnina za leto 1996 - 300.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko DISTRIEST, Partizanska 75, Sežana, tel. 067-73373
žiro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

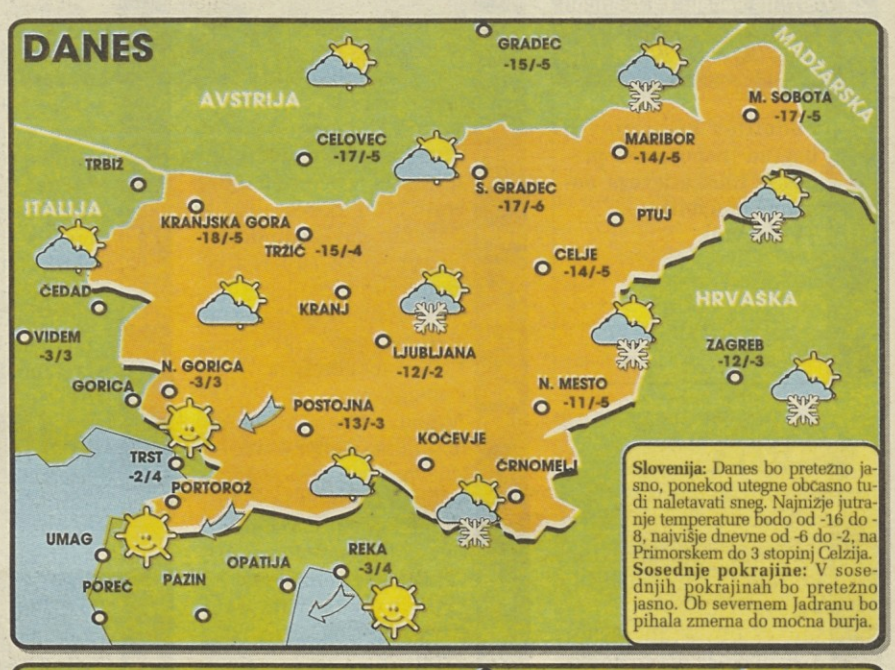


VREMENSKA SLIKA

Nad Sredozemljem in zahodno Evropo je ciklonsko območje, nad srednjo in vzhodno Evropo je šibko območje visokega zračnega pritiska. Nad našimi kraji se ob severovzhodnih vetrovih zadržuje mrzel in v nižjih plasteh ozračja še naprej vlažen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.

DANES



Slovenija: Danes bo pretežno jasno, ponekod utegne občasno tudi naletavati sneg. Najnižje jutranje temperature bodo od -16 do -8, najvišje dnevne od -6 do -2, na Primorskem do 3 stopinj Celzija.
Sosednje pokrajine: V sosednjih pokrajinah bo pretežno jasno. Ob severnem Jadranu bo pihala zmerna do močna burja.

JUTRI

V Sloveniji: V četrtek bo v zahodni Sloveniji in na Primorskem pretežno jasno, drugod se bo večinoma zadrževala nizka oblačnost. Zlasti v južni in vzhodni Sloveniji bo občasno naletaval sneg.

Obeti: Še naprej bo hladno in suho vreme.

DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 7.18 in zašlo ob 17.15. Dan bo dolg 9 ur in 57 minut. Luna bo vzšla ob 20.25 in zašla ob 8.14.

ONESNAŽENOST ZRAKA

	6. 2. povprečna 6.00-7.00	5. 2. 24-urna	maks. urna
Ljubljana Bežigrad	87	84	155
Trbovlje	-	102	171
Zagorje	165	-	-
Topolšica	35	-	-
Celje	77	85	191

Mejna imisijska vrednost: 350 mikrogramov/m³
Kritična imisijska vrednost: 700 mikrogramov/m³

BIOPROGNOZA

Vreme večini ljudi ne bo povzročalo težav, le pri tistih, ki so občutljivi na mraz, se utegnejo pojaviti manjše težave.

SNEŽNE RAZMERE

	cm
Mariborsko Pohorje	130
Rogla	130
Kope	60
Vogel	115
Krvavec	65
Kranjska Gora	do 30
Kanin	290
Cerkno	95

Na vseh smučiščih naprave obratujejo. Nočna smuka je do 20. ure možna na smučiščih Rimski vrelec in Straža na Bledu, v Libojah pa do 18. ure. Tekaške proge so urejene na Mariborskem in Ribniškem Pohorju, Rogli, Kopah, Pokljuki, med Kranjsko Goro in Tamarjem, na Kobli, v Logarski dolini, na Kaliču, Ulovki, v Cerknem, na Pokljuki, delno na Voglu in Bovcu. Sankališče je urejeno na Krvavcu, v Kranjski Gori, na Zatrniku, Libojah. Dostop do Mariborskega in Ribniškega Pohorja, Pokljuke in Ulovke je možen z zimsko opremo.

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

	°C	
500 m	-5	
1000 m	-8	60 cm
1500 m	-11	120 cm
2000 m	-12	
2500 m	-13	180-290 cm
2864 m	-14	

Tveganje pred snežnimi plazovi je v Julijskih Alpah 2. stopnje, kjer je manj snega, pa 1. Največ možnosti je, da se sproži plaz suhega, kložastega snega ob dodatni obremenitvi. Nevarna so pobočja z napihanim snegom. Še naprej je velika možnost zdrsov na poledeneli in trdi skorji.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Elizabeth Taylor se je spet ločila

LOS ANGELES - Ameriška filmska igralka Elizabeth Taylor se bo zakonsko razvezala od svojega sedmega moža, gradbenega delavca Larryja Fortenskyja **(na sliki AP)**, ki ga je spoznala leta 1988 med zdravljenjem alkoholizma v neki kliniki. Ločitev zaradi »nepremostljivih razlik« je napovedala 31. avgusta lani, zdaj pa je sodstvo zaprosila za zakonsko razvezo.

Izdajateljska hiša Random House toži filmsko igralko Joan Collins

NEW YORK - Začela se je sodna bitka med 62-letno britansko filmsko igralko Joan Collins in izdajateljsko hišo Random House. Ta namreč zahteva, naj ji igralka vrne 1,2 milijona dolarjev, ker je kršila pogodbo, ki Collinsovo zavezuje, da napiše dve knjigi spominov, za kar ji pripada honorar v višini 4,8 milijona dolarjev. Collinsovi so že izplačali 1,2 milijona, vendar z besedilom pri Random House niso zadovoljni, ker po njihovem mnenju ni »dokončano in ga v takšni obliki ni mogoče natisniti«.
Tudi igralka, ki je zaslovela kot Alexis Carrington iz televizijske serije Dinastija, je vložila tožbo: založbo toži zato, ker ji ni izplačala še 3,6 milijona dolarjev honorarja.

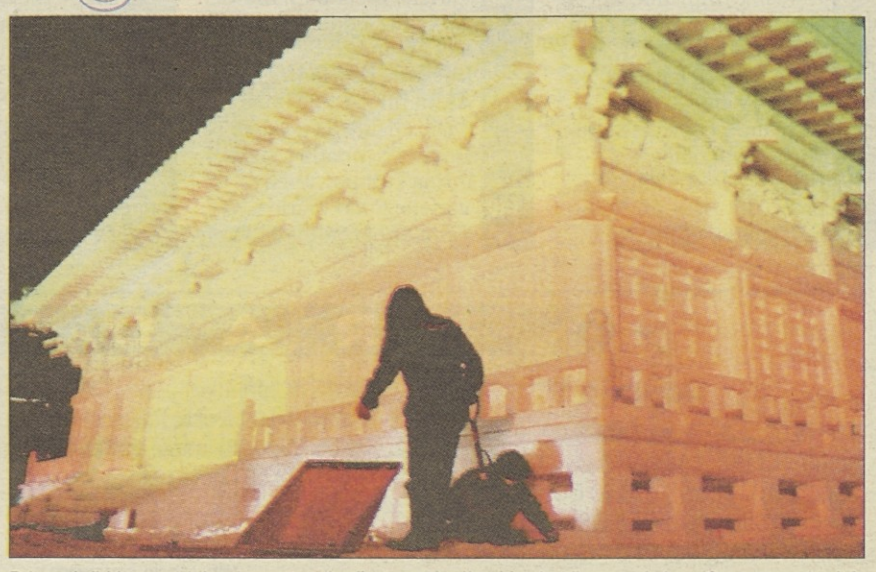
Lisica ubila buckinghamske plamence

LONDON - Neka lisica je ubila vse plamence iz vrta okrog Buckinghamske palače. Šest eksotičnih ptic, ki so domovale v jezeru ob palači, je ubila zvitorepka, sedmi pa je poginil od šoka. Strokovnjaki menijo, da je lisica prišla do ptic po zamrznjeni jezerski površini - plamenci so se namreč zadrževali sredi jezera. Tiskovna predstavnica Buckinghamske palače je novinarjem izjavila, da ptic ne bodo zamenjali z novimi vse dotlej, dokler ne bodo ujeli lisice.

Ukradli gasilski rešilec

MIAMI - Mestni gasilci, ki naj bi s svojim vozilom v bolnišnico v Miamiju odpeljali nekega starejšega moškega, so presenečeni obstali, ko so se vrnili z bolnikom in pred poslopjem ni bilo več njihovega vozila. »Zgroženi smo obstali pred vrati. Nismo mogli verjeti lastnim očem, da je naš avtomobil izginil,« je povedal poročnik Joe Cabrera. To je v zadnjem času že drugi primer, da je nekdo ukradel gasilski avtomobil, s katerim naj bi bolnika hitro odpeljali v bolnišnico. Vozilo s prižganimi signalnimi lučmi je policija že čez nekaj minut našla le nekaj ulic stran. Na policijsko postajo je namreč poklical nek stanovalec, ki je opazil tri moške, ki so iz gasilskega vozila odnašali opremo.

Ledeni tempelj zgradili v 30 dneh



Pripadniki japonskih oboroženih sil so za festival ledenih umetnin v Sapporu (od 6. do 12. februarja) v 30 dneh zgradili kopijo budističnega templja Enrjakuži (AP)

Charles in Diana sta menda dosegla sporazum o razvezi

LONDON - Angleški princ Charles je pristal, da bo plačal 6 milijonov funtov za londonsko hišo princese Diane, kar je del ločitvene poravnave, piše britanski tabloid Mail on Sunday. Charles in Diana ločeno živita že od leta 1992, po nekaj tednih pogajanj pa sta se končno dogovorila o finančnem načrtu za podporo princesi po ločitvi. Poravnava vključuje investicije v vrednosti 15 milijonov funtov, ki bodo zagotovile tak dobiček, da bo lahko princesa še naprej živela v takšnem izobilju kot sedaj. Princesini odvetniki ocenjujejo, da Diana potrebuje vsaj 680 tisoč funtov na leto za kritje vseh stroškov, vključno z oblekami in osebjem. Šest milijonov vredno hišo v Londonu in počitniško hišico za milijon funtov na deželi bo kupil sam princ Charles, ker kraljica noče imeti stroškov z Diano. Princesa je med drugim tudi zahtevala, da v primeru, če bo po ločitvi imela še več otrok, kraljica tem otrokom podeli nasledstveni plemiški naslov, iz Buckingamske palače pa so sporočili, da to ne bo mogoče, če se bo Diana poročila z moškim neplemiške krvi. Veliko nasprotij pa se je pojavilo tudi glede bodočega Dianinega naslova. Sama vztraja, da bi še naprej ostala visoki član kraljeve družine, Charlesovi odvetniki pa predlagajo, da naj bi se Diana odslej imenovala vojvodinja Cornwallska ali njena nekdanja kraljeva visokost.

Diana je pisanje tabloida pri priči zanikala.